

ISBN4-09-185272-6

C9979 ¥505E

定価： 本体505円 + 税

雑誌 45712-72 小学館



BIG
COMICS

MONSTER

CHAPTER 12. [モンスター] 浦沢直樹

小学館
BC5272

The orphanage director must have been killed by that "blond beauty".

Temma starts searching for her with Grimmer who is framed for the murder that happened in Prague, but no trace of the young woman can be found. Meanwhile, Milosh, a boy from the orphanage, who believes Grimmer to be innocent, is taken away to a red-light district in a border town!!

Coming closer to the truth, Temma has not secured positive evidence yet. And the arm of the police is.....!!



CHAPTER 12. THE ROSE MANSION

The BKA chief inspector Lunge is now convinced of Johan's involvement in the serial murders.

He comes to Prague to find out what Johan really is, and gets at a fact that "The Nameless Monster", the uncanny picture story book which seems to have deeply affected Johan in his childhood, was created by an agent of the Czechoslovakian secret police.

Lunge manages to locate "the Red Rose Mansion" which the author used for writing. And there, in a thickly plastered wall, he discovers an old door!!

Now comes out something of real horror from behind it!!

NAOKI URASAWA PRESENTS

Horrible Story

浦沢直樹「モンスター」第12章 バルの屋敷

The orphanage director must have been killed by that "blond beauty".
Tenma starts searching for her with Grimmer
who is framed for the murder that happened in Prague,
but no trace of the young woman can be found.
Meanwhile, Milosh, a boy from the orphanage,
who believes Grimmer to be innocent,
is taken away to a red-light district in a border town!!
Coming closer to the truth, Tenma has not secured positive evidence yet.
And the arm of the police is.....!!

CHAPTER 12. THE ROSE MANSION CONTENTS

MONSTER CHRONICLE ... 5

Chapter 96. A Long Vacation ... 9

Chapter 97. The Detective Boys ... 29

Chapter 98. The Most Cruel Thing ... 51

Chapter 99. The Border Town ... 73

Chapter 100. The Rose Mansion ... 95

Chapter 101. An Unopened Door ... 117

Chapter 102. A Long Farewell ... 139

Chapter 103. Look for Helenka ... 161

Chapter 104. The People Left Behind ... 185

NAOKI URASAWA PRESENTS

浦沢直樹「モンスター」第12章 バラの屋敷

Horrible Story

*"Who can become like this beast?"
"Who can oppose the beast, and fight him?"
<From Johannes' Apocalypse>*

**1986
W.GERMANY
DUSSELDORF**

**ALL OF
THE
TERROR
BEGAN
WHEN THE
JAPANESE
BRAIN
SURGEON
KENZO
TENMA
SAVED
THE LIFE
OF A
YOUNG
BOY...**



KENZO TENMA

JAPANESE BRAIN SURGEON WORKING AT EISLER MEMORIAL HOSPITAL. EXPECTED TO HAVE A BRIGHT FUTURE.

Doctor of



JOHAN LIEBERT (brother) / ANNA LIEBERT (sister)

TWIN CHILDREN(?) OF MICHAEL LIEBERT, THE EAST GERMAN TRADE ADVISOR WHO FLED TO WEST GERMANY.

Engaged

Works for



EVA

THE ONLY DAUGHTER OF DIRECTOR HEINEMANN, AND KENZO TENMA'S FIANCEE. MYSTERIC PERSONALITY.

Family



DIRECTOR HEINEMANN

DIRECTOR OF THE EISLER MEMORIAL HOSPITAL. VERY AMBITIOUS AND CONCERNED WITH HIS OWN SUCCESS.

KENZO TENMA, A JAPANESE BRAIN SURGEON, WORKING AT THE EISLER MEMORIAL HOSPITAL IN GERMANY, SAVES THE LIFE OF JOHAN, A YOUNG BOY AND ONE OF A PAIR OF TWINS. BECAUSE HE CHOOSES TO PERFORM THAT OPERATION INSTEAD OF WORKING ON THE MAYOR OF DUSSELDORF, BROUGHT IN AT THE SAME TIME, HE BEARS THE RESPONSIBILITY OF THE MAYOR'S EVENTUAL DEATH AND FINDS HIMSELF IN A POLITICAL PREDICAMENT. HOWEVER, WITH THE MYSTERIOUS DEATH OF SEVERAL OF HIS SUPERIORS, HE IS PROMOTED. 9 YEARS LATER, THE MISSING JOHAN REAPPEARS AND DECLARES THE MURDERS OF THE HOSPITAL DIRECTOR AND OTHERS TO BE HIS OWN WORK. TENMA CHASES JOHAN, WHILE BEING PURSUED FOR CRIMES HE IS INNOCENT OF.

1996 CZECHOSLOVAKIA PRAGUE

A
BATTLE
IN
PRAGUE
TO
RETRIEVE
"JOHAN'S
TAPE".
WHO IS
THE
MONSTER
AFTER
ALL
?!



GRIMMER

A FREELANCE REPORTER SEARCHING FOR INFORMATION ON THE EAST BERLIN SPECIAL ORPHANAGE "KINDERHEIM 511", WHICH HE ONCE LIVED IN.

Collecting information about

Contacted

Tortured

Cooperated



PETROV
(aka REINHART BIERMANN)

FORMER DIRECTOR OF "KINDERHEIM 511". KILLED AT HIS APARTMENT IN PRAGUE



CAPTAIN KAREL RANKE

AN IMPORTANT FORMER CZECHOSLOVAKIAN SECRET POLICE OFFICER WHO IS SEARCHING FOR THE "MONSTER'S IDENTITY".



INSPECTOR ZEMAN

A POLICE OFFICER WITH TIES TO THE FORMER CZECHOSLOVAKIAN SECRET POLICE. KILLED WHILE TORTURING GRIMMER.

Contacted

Works under

Suspects

Works under



JAN SUK

A YOUNG POLICEMAN IN PRAGUE. SUSPECTED OF MURDERING POLICE CHIEF HAMRIK AND SOME OTHER DETECTIVES.



NEW CHIEF NEPELA

THE NEW CHIEF OF POLICE IN PRAGUE AFTER CHIEF HAMRIK WAS POISONED.



AGENT LUNGE

A TALENTED GERMAN BKA AGENT. ON THE HUNT FOR TENMA, HE BEGINS TO NOTICE SIGNS OF JOHAN'S EXISTENCE.

Chasing



DIETER

AN ABUSED YOUNG BOY SAVED BY TENMA. IS NOW SEARCHING FOR TENMA WITH NINA.

Travelling together



NINA FORTNER (aka ANNA LIEBERT)

JOHAN'S YOUNGER TWIN SISTER. QUITS COLLEGE AND LEAVES ON A JOURNEY TO KILL HER BROTHER.

Chasing

Twins

Cooperated
Cooperated

Affection for

Chasing



TENMA

A FORMER SURGEON BEING CHASED BY THE POLICE FOR CRIMES HE DIDN'T COMMIT. IS ON A JOURNEY TO KILL THE MONSTER HE SAVED WITH HIS OWN HANDS.

Chasing



JOHAN LIEBERT

TWIN CHILD. A "MONSTER" POSSESSING AN EXTRAORDINARY INTELLECT.

Saved



HANS GEORG SCHUWALD

A WEALTHY FINANCIER. KNOWN AS "THE VAMPIRE OF BAYERN".

Lovers



MARGOT LANGER

A FORMER PROSTITUTE. DIED MYSTERIOUSLY.

Illegitimate Child



KARL NEUMAN

A STUDENT AT MUNICH UNIVERSITY. SCHUWALD'S ILLEGITIMATE SON, NOW LIVING WITH HIS FATHER.

Hired for investigation

Investigating

College classmates



DR. GILLEN

A CRIMINAL PSYCHOLOGIST AND SCHOLAR. TENMA'S COLLEGE CLASSMATE.

Former students of



DR. REICHWEIN

A PSYCHOLOGIST. AND COUNSELOR OF THE PRIVATE DETECTIVE RICHARD.

Hired as secretary

Investigating



RICHARD BROWN

A MENTALLY SCARRED FORMER COP. NOW A DETECTIVE. FELL TO HIS DEATH WHILE INVESTIGATING JOHAN.

1996 GERMANY MUNICH

SEVERAL
UNSOLVED
MURDER
CASES
IN THE
STATE OF
BAYERN
...
AND THE
CONNECTION
TO A MAJOR
FINANCIER?!

NINA ARRIVES IN PRAGUE AFTER USING THE STORYBOOK "THE NAMELESS MONSTER" AS A CLUE TO FOLLOW JOHAN. AT THE SAME TIME, TENMA HAS GOTTEN INFORMATION FROM SCHUWALD AND HEADS TO PRAGUE AS WELL. THERE, TENMA LEARNS THAT THERE IS AN AUDIOTAPE OF JOHAN RECORDED WHEN HE WAS IN KINDERHEIM 511. THE FORMER CZECHOSLOVAKIAN SECRET POLICE CAPTAIN RANKE IS ALSO LOOKING FOR THE TAPE CONTAINING THE "MONSTER'S IDENTITY". AFTER A FIERCE BATTLE TO OBTAIN IT, THE TAPE'S CONTENTS ARE REVEALED, BUT INSTEAD THE MYSTERIES GROW DEEPER...!!

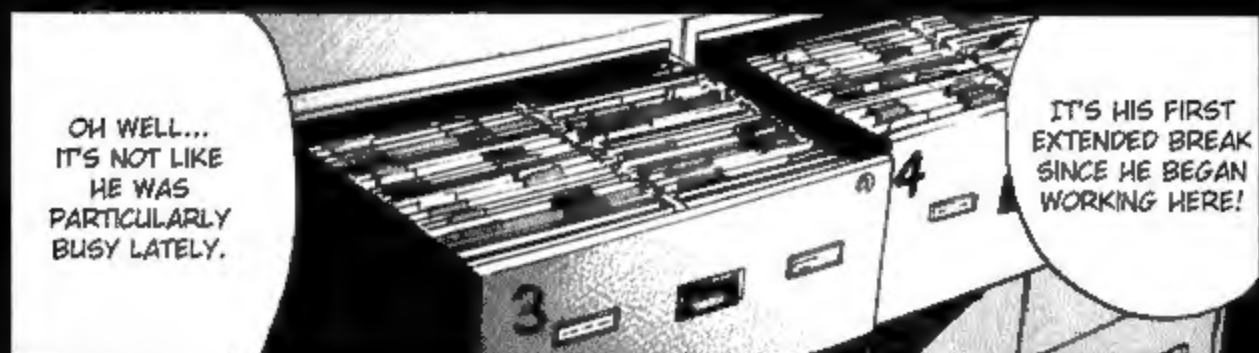
MONSTER CHRONICLE

THE FORMER-COP-TURNED-DETECTIVE, RICHARD, IS HIRED BY THE WEALTHY SCHUWALD TO FIND HIS ILLEGITIMATE SON IN MUNICH. HE BELIEVES THAT SEVERAL MURDERS OVER THE PAST FEW YEARS ARE THE WORK OF A SINGLE PERSON, AND SOMEHOW RELATED TO SCHUWALD. HE SUSPECTS SCHUWALD'S YOUNG SECRETARY, JOHAN... AT THE SAME TIME, TENMA CONFIRMS THAT THIS JOHAN IS THE SAME JOHAN HE IS SEARCHING FOR. HE PLANS TO ASSASSINATE JOHAN IN A LIBRARY, BUT JOHAN SETS THE BUILDING ABLAZE AND DISAPPEARS...



CAN YOU
BELIEVE IT?!
THAT
WORKAHOLIC!

HE'S ON
VACATION?!



OH WELL...
IT'S NOT LIKE
HE WAS
PARTICULARLY
BUSY LATELY.

IT'S HIS FIRST
EXTENDED BREAK
SINCE HE BEGAN
WORKING HERE!



...SO
WHERE'S THE
INSPECTOR
TAKING HIS
BREAK?



EVEN AS
A BKA ELITE,
HE OVERDID
HIMSELF...
JUST DOESN'T
KNOW HIS OWN
LIMITS...

AND HIS
WIFE AND
DAUGHTER
LEFT HIM
BECAUSE
OF IT...



I THINK HE
SAID PRAGUE,
IN THE CZECH
REPUBLIC...



DOES HE
EVEN KNOW
HOW TO
RELAX...?



MangaScreener

Scanned by: Elias

Translated by: Stephen Paul

Edited by: Zero Dreams

www.MangaScreener.com

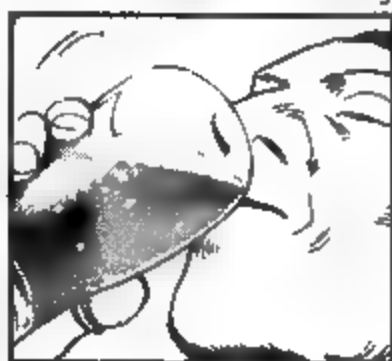
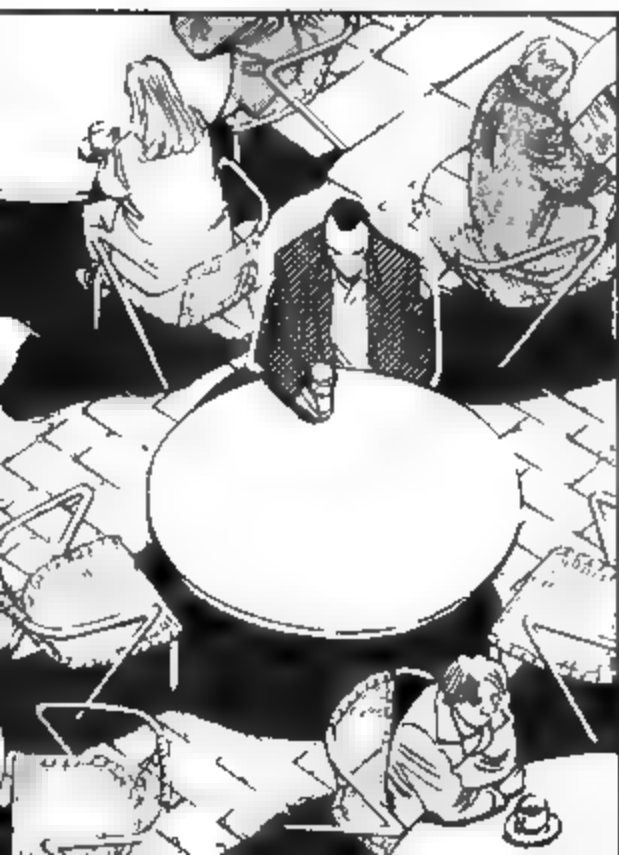
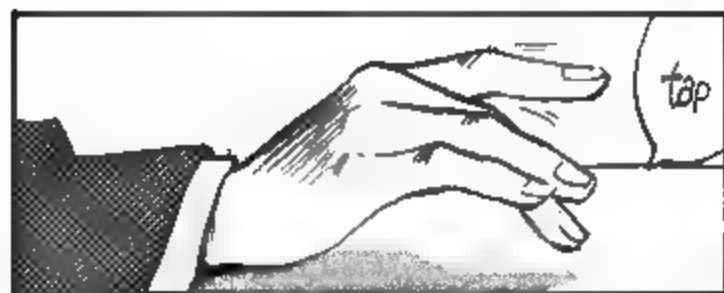


Chapter 96

A Long Vacation



MONSTER12





DO YOU THINK
THAT SOCIETY
IS GOING TO
ACCEPT AN
INVESTIGATION
REPORT LIKE
THIS?!



PRAGUE STATION



H. HOWEVER, SIR,
ALL THE PEOPLE
RELATED TO THE
INCIDENT ARE
DEAD...



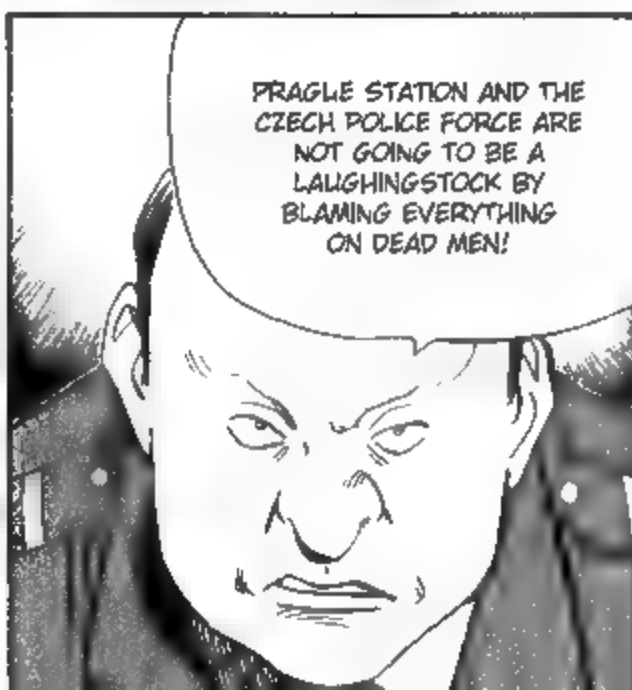
JUST TRY
RELEASING THIS
HALF-BAKED
REPORT WITH THE
SECRET POLICE
CONNECTIONS TO
THE MEDIA!
THEY'LL SWARM
ALL OVER IT
!!

YOU
HAVEN'T
EVEN
FOUND
AGENT
SUK...!



NOW CONTINUE
WITH YOUR
INVESTIGATION
!!

Y...
YES,
SIR.



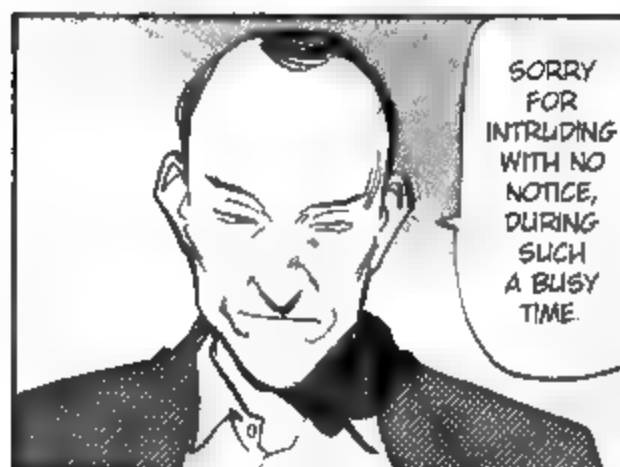
PRAGUE STATION AND THE
CZECH POLICE FORCE ARE
NOT GOING TO BE A
LAUGHINGSTOCK BY
BLAMING EVERYTHING
ON DEAD MEN!





I HAVEN'T
SEEN YOU
SINCE THE
INTERPOL
GATHERING
IN BONN.

WHAT A
SURPRISE,
AGENT
LUNGE!



SORRY
FOR
INTRUDING
WITH NO
NOTICE,
DURING
SUCH
A BUSY
TIME.



WAS TRULY
FASCINAT-
ING!

THE LECTURE
YOU GAVE AT
THE SUBJECT
SEMINARS
THERE...



YES... I QUITE
WISH I COULD
ASK YOU FOR
SOME ADVICE IN
THIS SITUATION

THIS
SITUATION
HAS BECOME
VERY
CHAOTIC
RECENTLY
...



I'M RATHER
JEALOUS. I
COULDN'T GET
A VACATION IF
I WANTED
ONE, RIGHT
NOW...

DON'T
WORRY...
YOU'RE
HERE ON A
VACATION
...

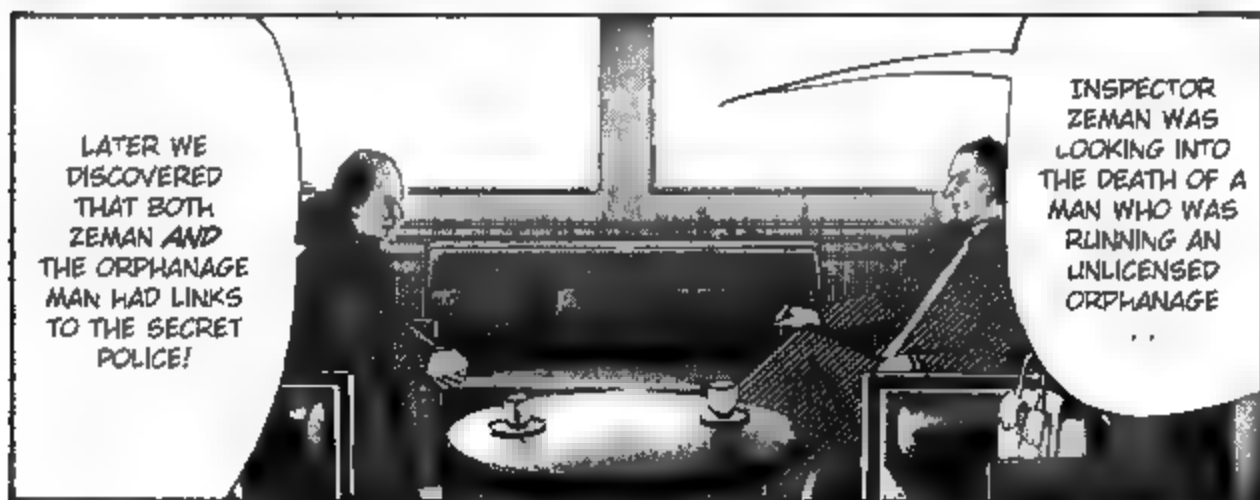


YOU MUST
BE RATHER
OVER-
WORKED,
CHIEF
NEPELA!



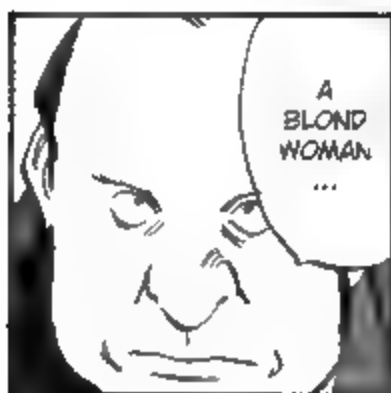
AND IT BEGAN
WHEN ONE
INSPECTOR
ZEMAN OF OURS
WAS FOUND
DEAD WITH TWO
OTHER SECRET
POLICE...

WITH THE
TIES
BETWEEN
PRAGUE
STATION AND
THE FORMER
CZECHOSLO-
VAKIAN
SECRET
POLICE...



LATER WE
DISCOVERED
THAT BOTH
ZEMAN AND
THE ORPHANAGE
MAN HAD LINKS
TO THE SECRET
POLICE!

INSPECTOR
ZEMAN WAS
LOOKING INTO
THE DEATH OF A
MAN WHO WAS
RUNNING AN
UNLICENSED
ORPHANAGE
..



A
BLOND
WOMAN
...



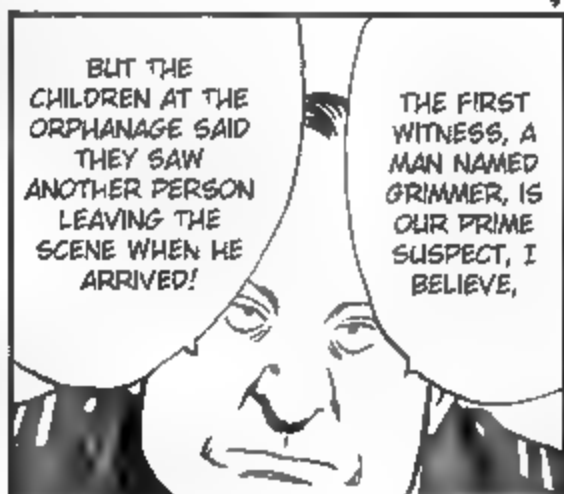
ANO-
THER
PERSON
?



DO YOU
HAVE ANY
SUSPECTS
?



tap
tap



BUT THE
CHILDREN AT THE
ORPHANAGE SAID
THEY SAW
ANOTHER PERSON
LEAVING THE
SCENE WHEN HE
ARRIVED!

THE FIRST
WITNESS, A
MAN NAMED
GRIMMER, IS
OUR PRIME
SUSPECT, I
BELIEVE,



HE EXPOSED THE LINKS BETWEEN THE TWO POISONED AGENTS AND THE SECRET POLICE... AND WAS REPORTING TO THE CHIEF DIRECTLY BEFORE THE POISONINGS OCCURRED ...

WHO WORKED UNDER ZEMAN'S DIVISION ...

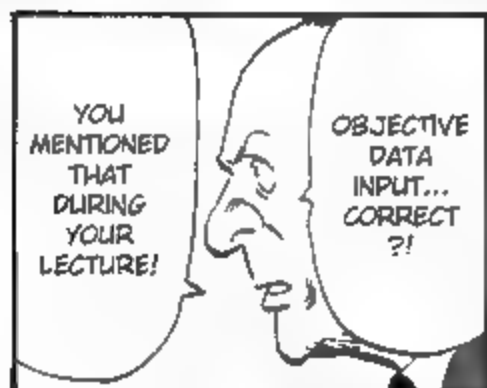
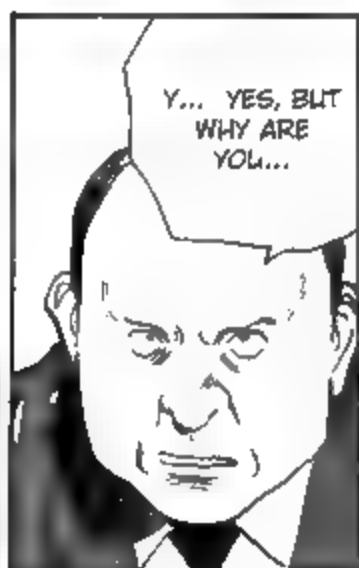




ER...
YES.



SO THE EVIDENCE WOULD POINT TO SUK... BUT HE DOESN'T HAVE AN ACCEPTABLE MOTIVE. ?



OBJECTIVE DATA INPUT...
CORRECT ?!

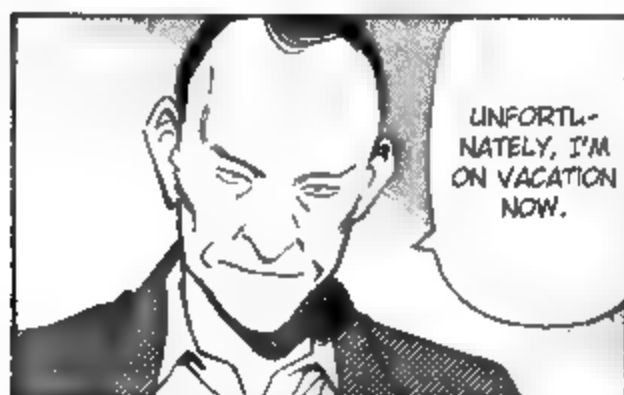


USING THAT DATA, YOU CAN THEN INVESTIGATE IN COMPLETE SUBJECTIVITY!





I'M
SORRY,
BUT .



UNFORTU-
NATELY, I'M
ON VACATION
NOW.

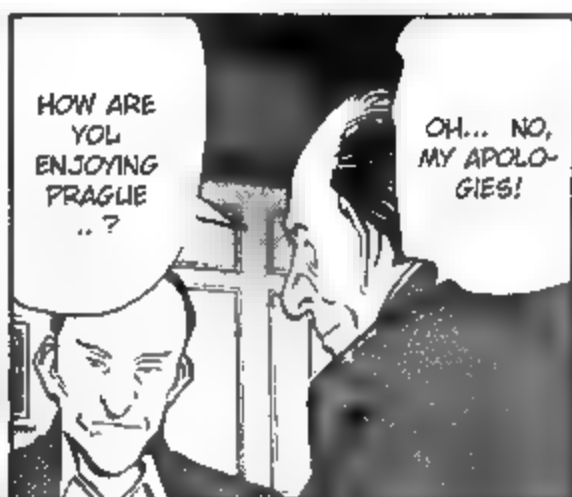


IF YOU WERE
SUK, WHERE DO
YOU THINK YOU
WOULD BE...?!



SECONDHAND
BOOKSTORES..
ARE YOU
LOOKING FOR
SOMETHING
...?

I'M GOING
THROUGH
ALL THE
SECONDHAND
BOOK-
STORES.



HOW ARE
YOU
ENJOYING
PRAGUE
..?

OH... NO,
MY APOLO-
GIES!

12



THAT IS A
SURPRISING
HOBBY FOR
YOU TO HAVE

OH...
A STORY-
BOOK?



I'VE ACTUALLY COME
HERE TODAY TO ASK IF
YOU WOULD HELP
TRANSLATE THIS CZECH
INTO GERMAN...



AND I
FINALLY
FOUND A
COPY.

I'VE
WALKED TO
THIRTEEN
OF THEM
SO FAR.

OBLUDA
KTERA NEMÁ SVĚ JMENO

IS IT FOR
YOUR
CHILDREN...
NO, GRAND-
CHILDREN?

IF YOU LEAVE
THIS HERE, I
CAN HAVE
ONE OF MY
MEN DO IT BY
TOMORROW!

13

I SUPPOSE
YOU COULD
SAY THAT
...

YES
...

BUT WE
KNOW HE
NEVER DID
ANYTHING
ILLEGAL
IN THE
LEAST!

THE POLICE
GRILLED US
OVER AND
OVER,

AS HIS
CLOSEST
FRIENDS,
WE SWEAR
THAT HE IS
NOT GUILTY
OF THOSE
CHARGES
!!

SUK IS
COM-
PLETELY
INNOCENT
!!

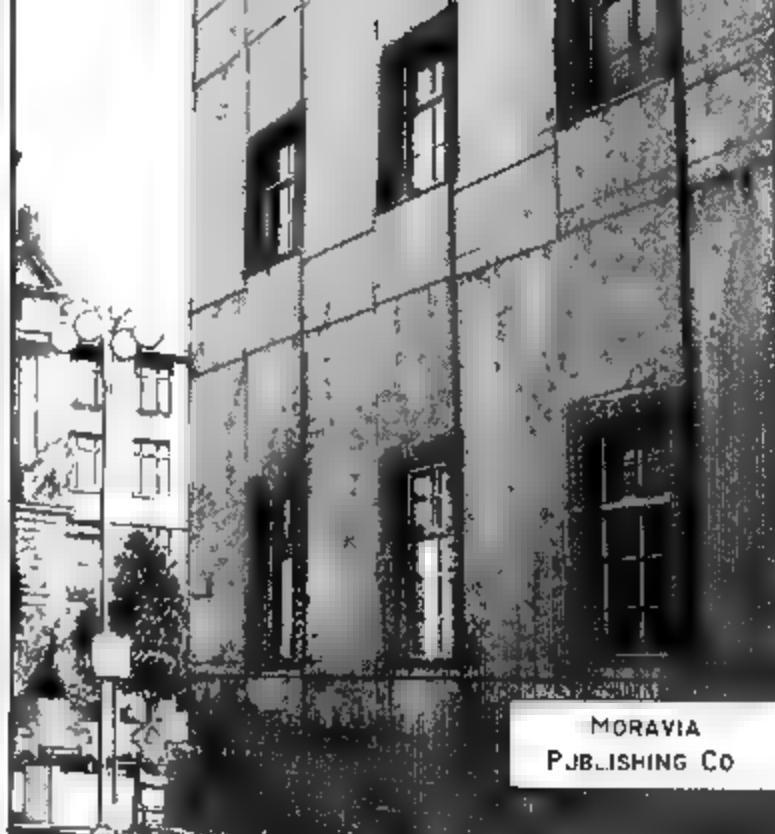
WE'LL HELP
YOU ALL THAT
WE CAN IF
YOU DO!!

IF YOU'RE
WITH THE
AUTHORI-
TIES, THEN
YOU MUST
SAVE HIM
!!



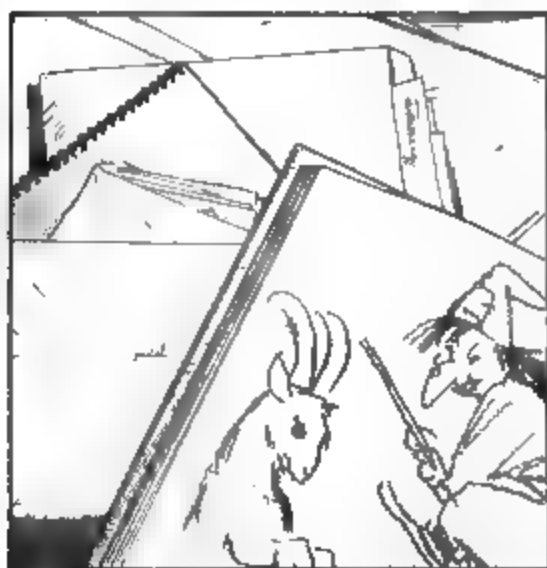
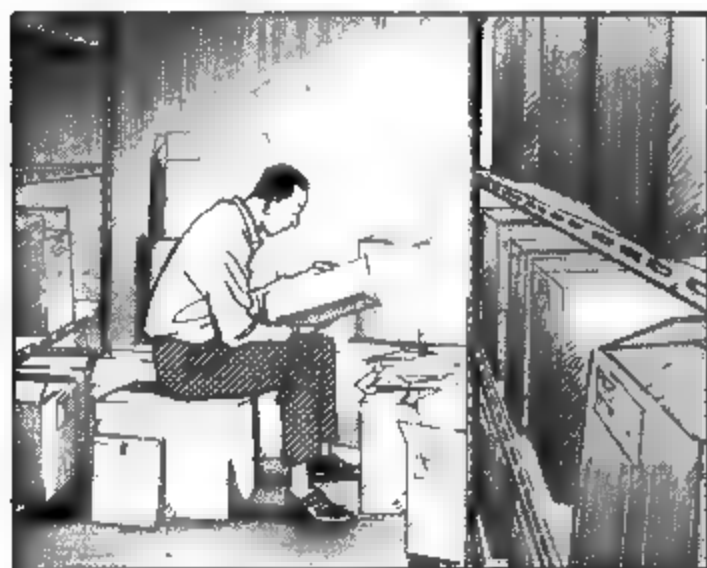
14



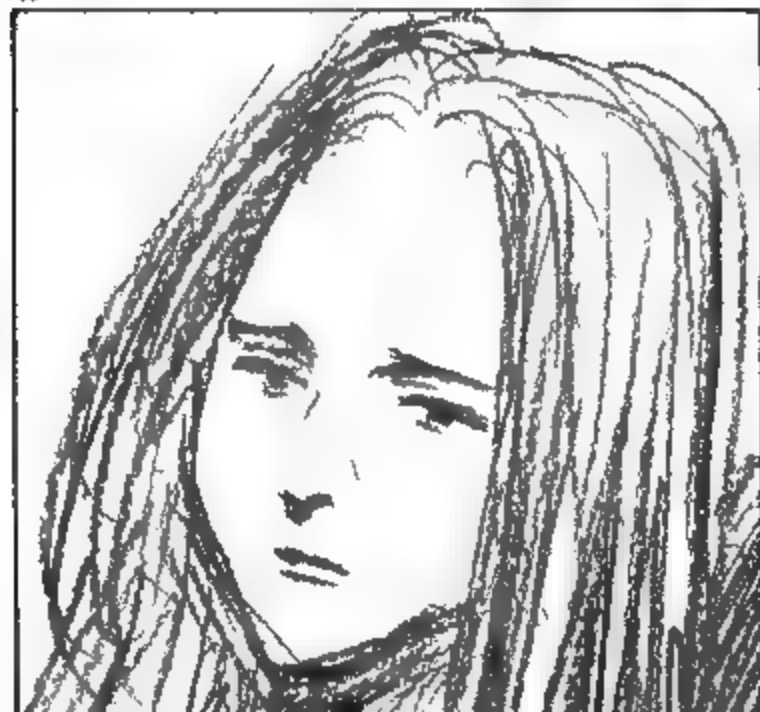


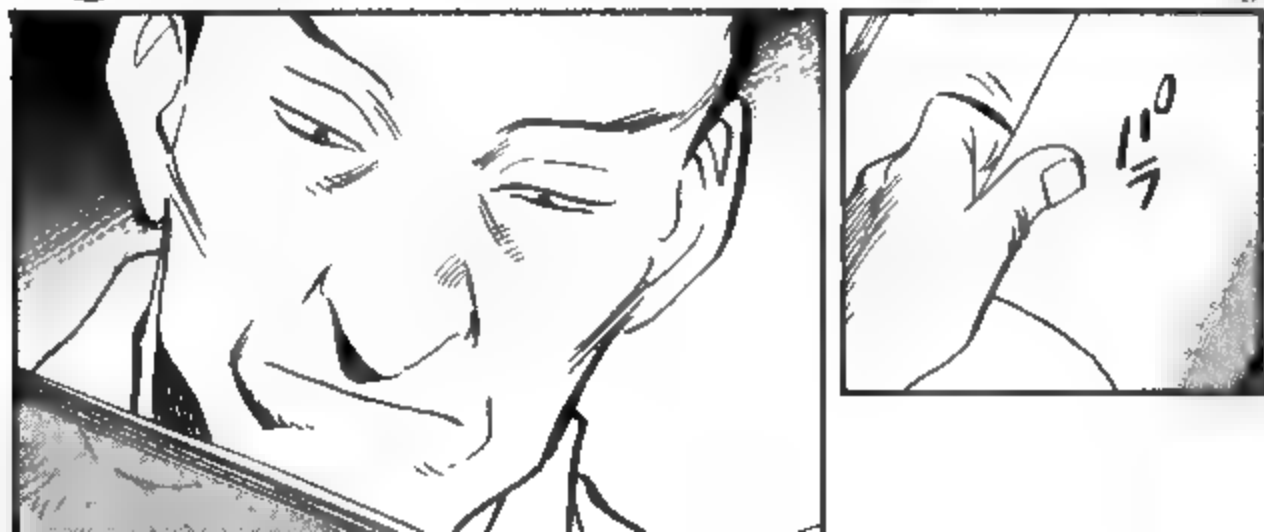
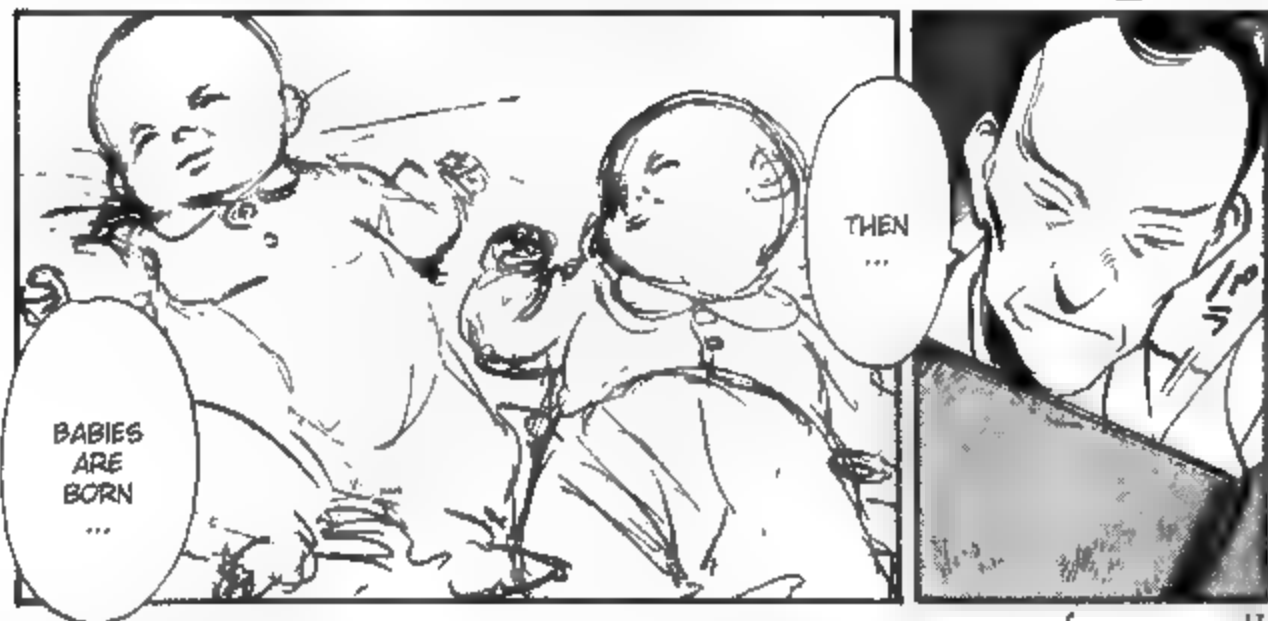
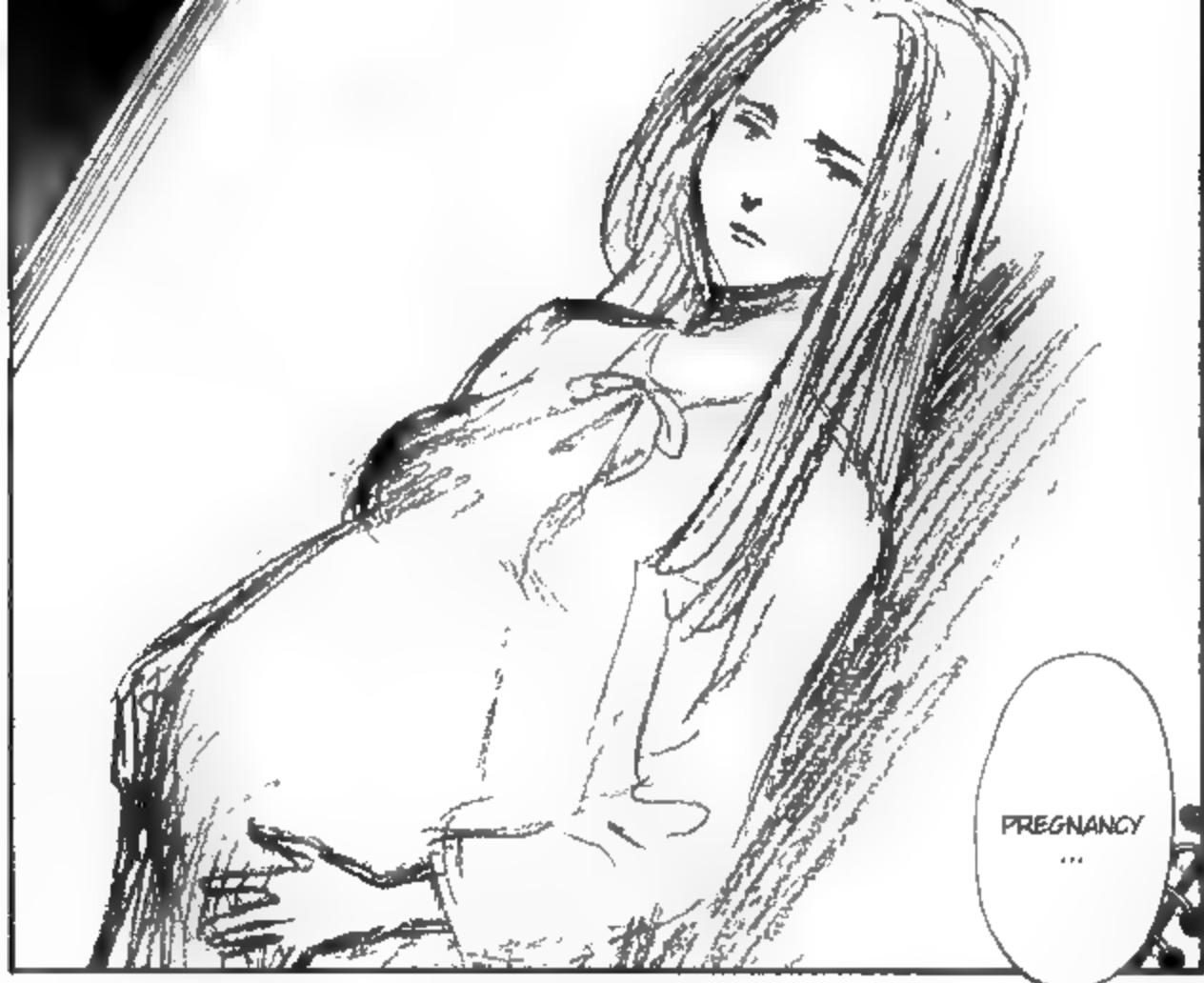


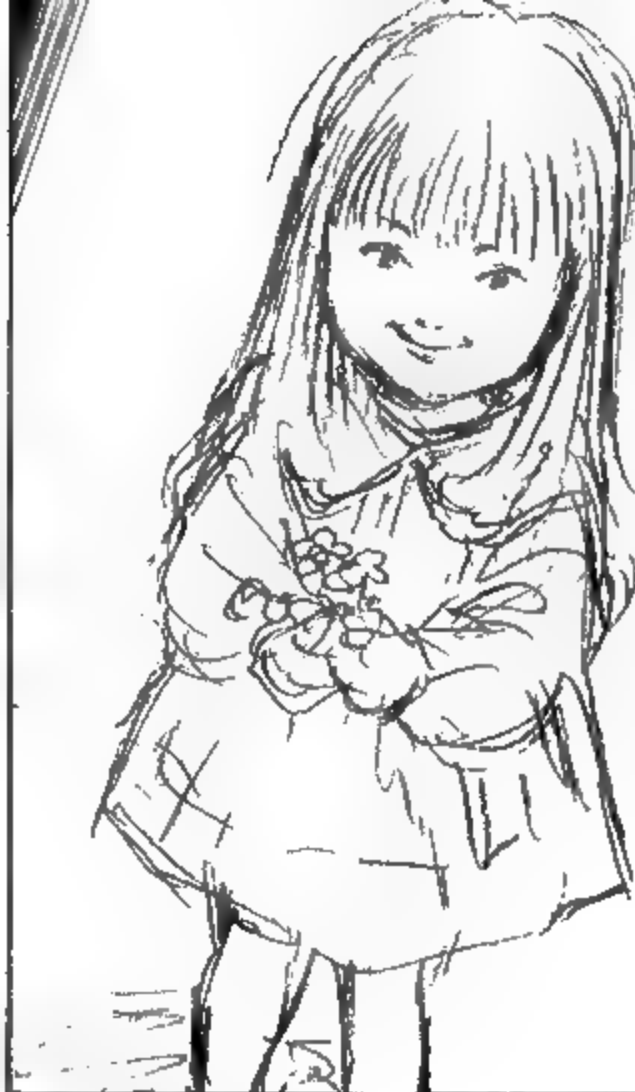
FEEL FREE!
NO DOUBT IT'S
JUST SOME OLD
SKETCHBOOKS.



16

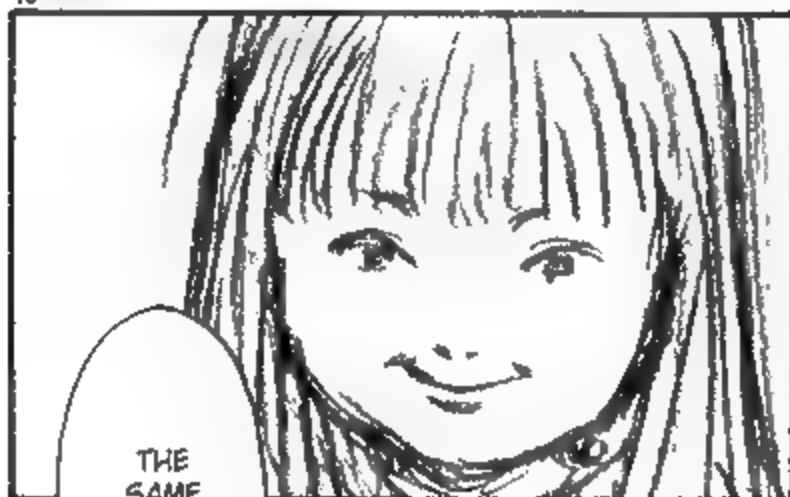




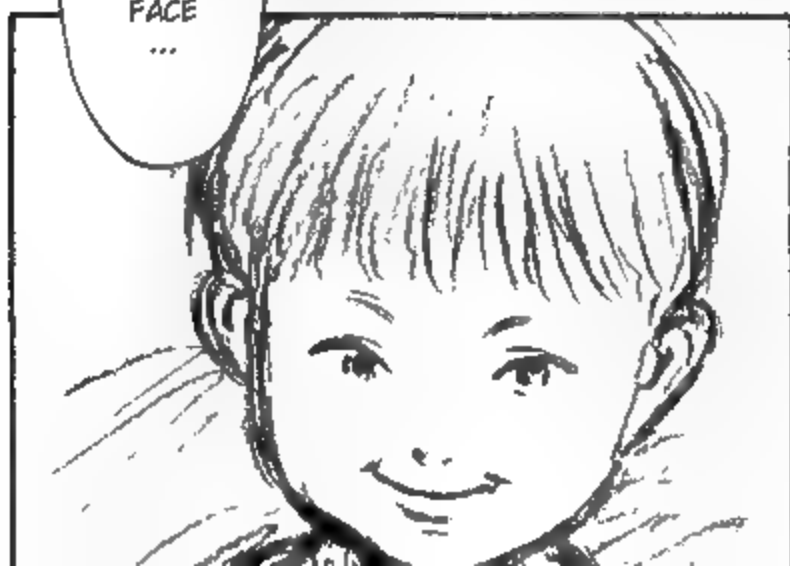


A GIRL
...

18



THE
SAME
FACE
...

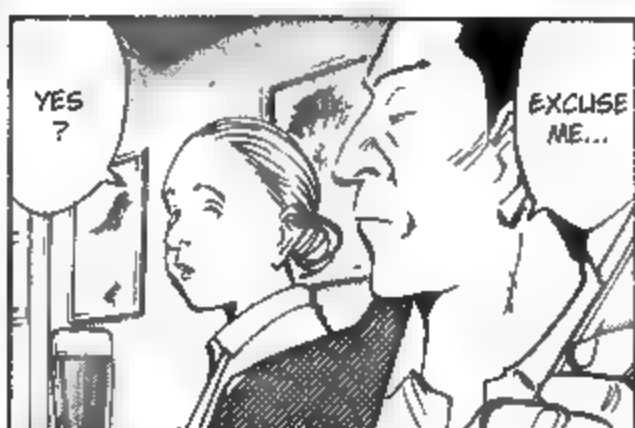




19



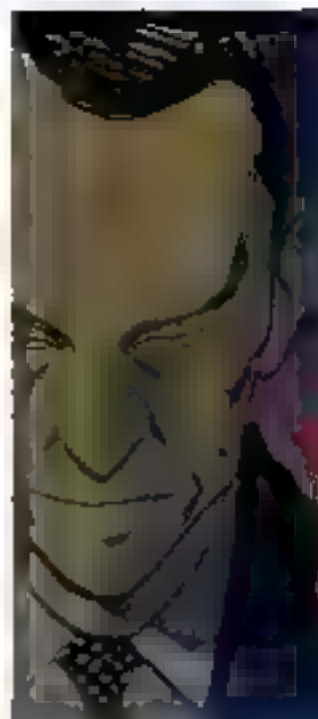
YES... "EVEN THOUGH HE HAD FINALLY FOUND A NAME, THERE WAS NO ONE AROUND TO CALL HIM BY IT."



20



28



-MONSTER-

Vol 12 Chapter 98

"Once upon a time, there lived a nameless monster.

He was dying to have a name.

So, he made up his mind to set out on a journey to look for a name."

Why did the strange Czech children's story upset Johan like that?

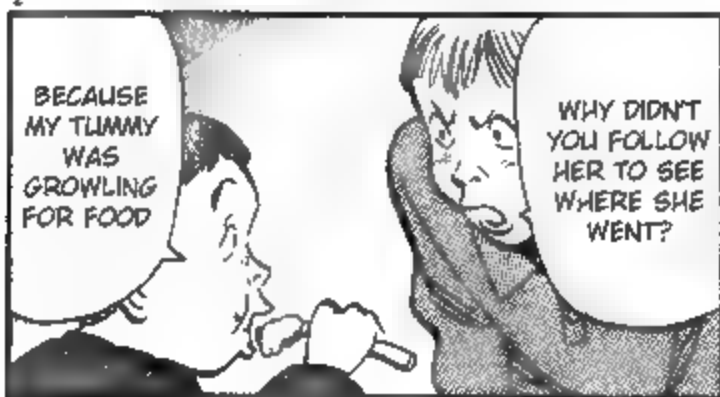
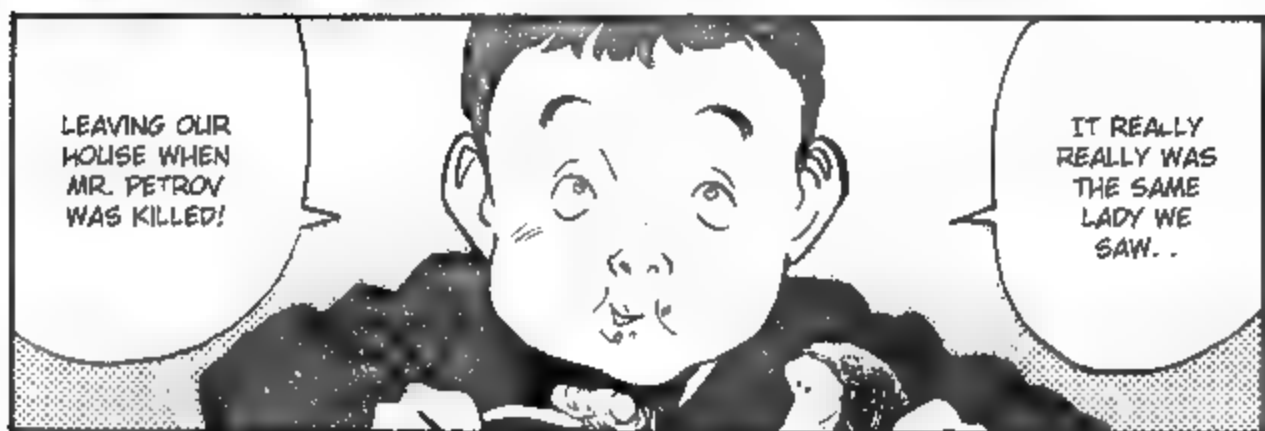
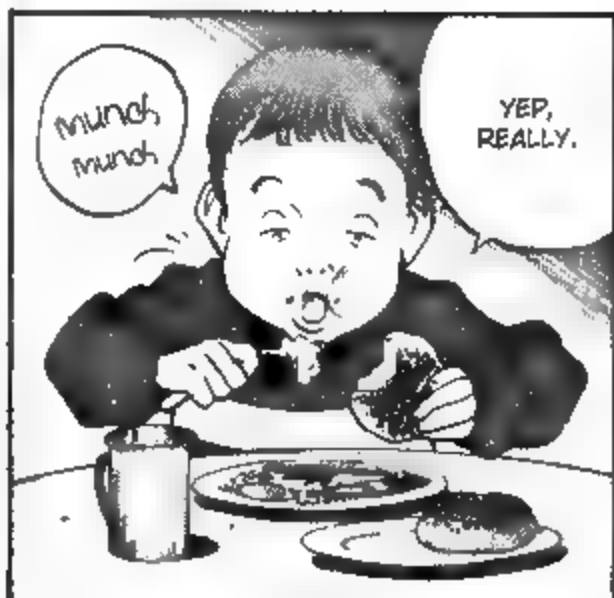
Could it possibly hint at the book any clue to the mystery of his birth?

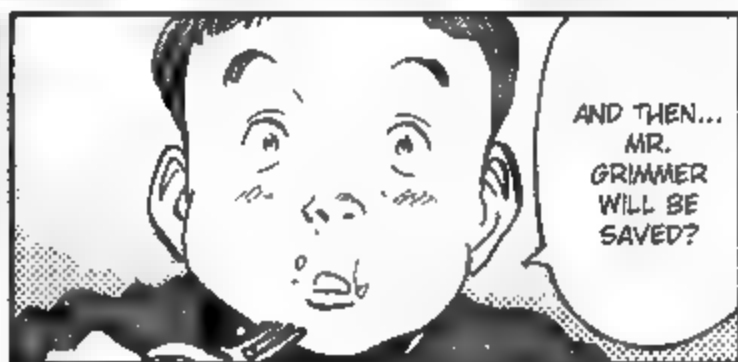
A monster who sets another mystery!!

SCANNED BY: ELIAN
TRANSLATED BY: STEPHEN PAUL
EDITED BY: ZERO_DREAMS

BROUGHT BY:
MANGASCREENER
WWW.MANGASCREENER.COM
#MangaScreened @ MURCLOON







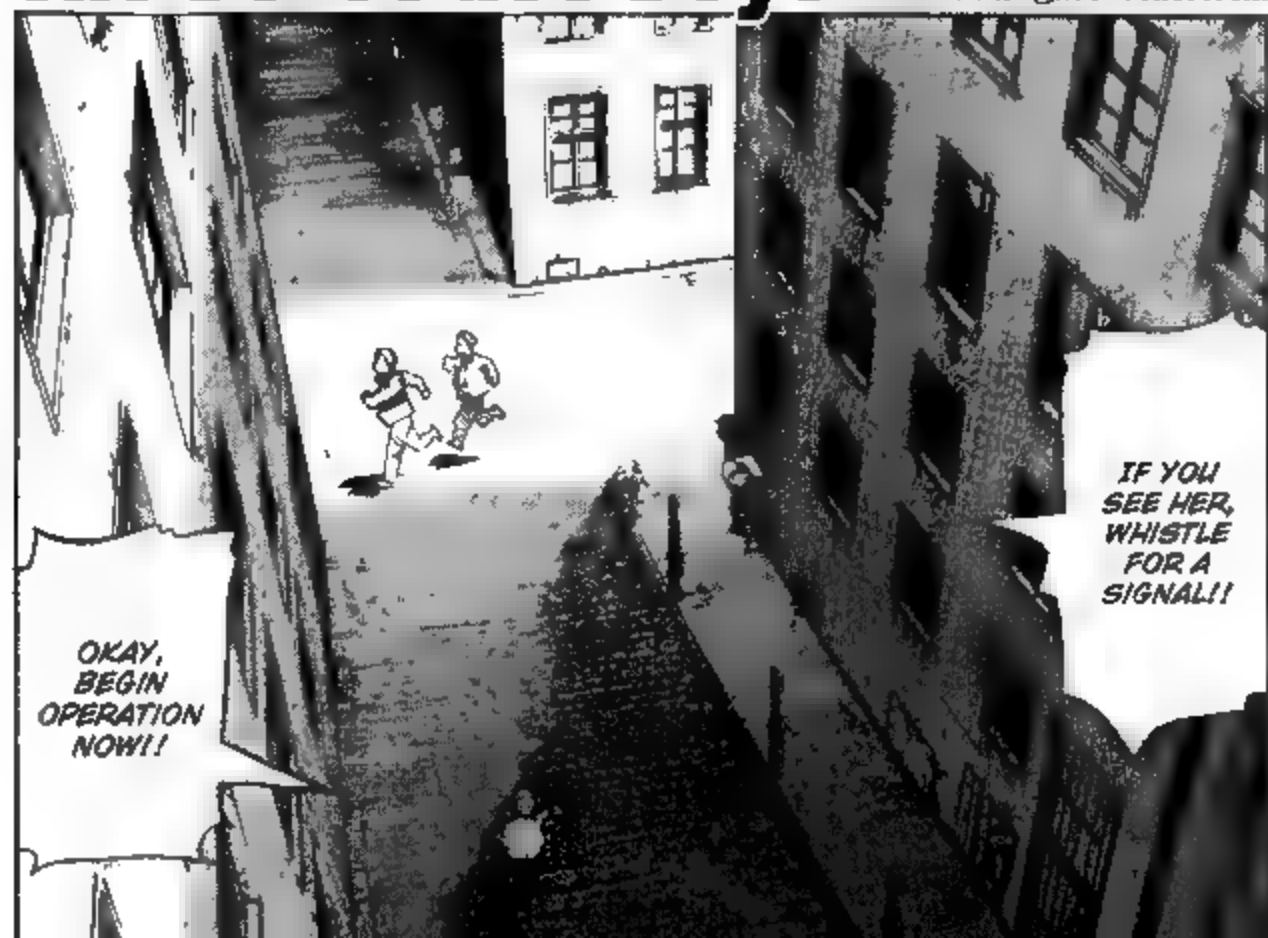


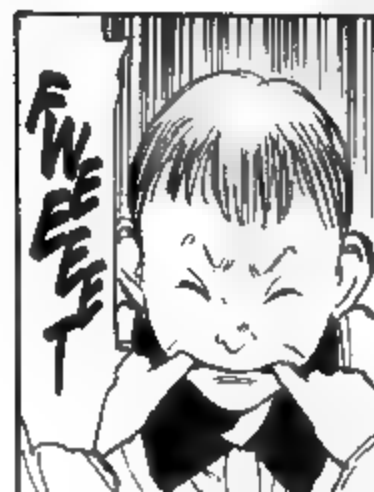
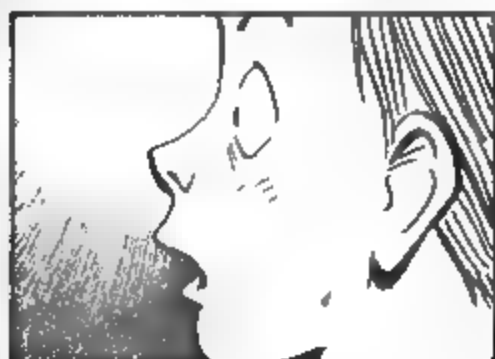
Chapter 97

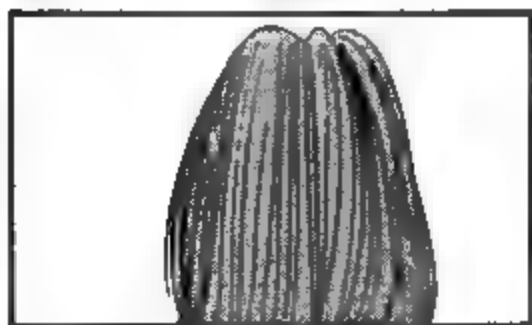
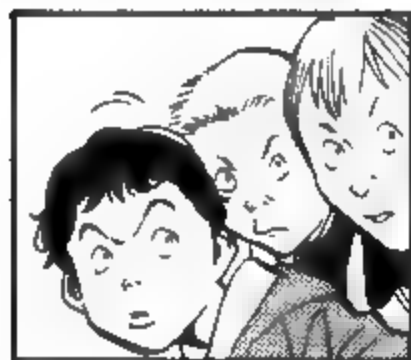
MangaScreener

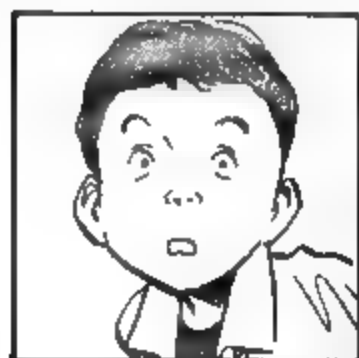
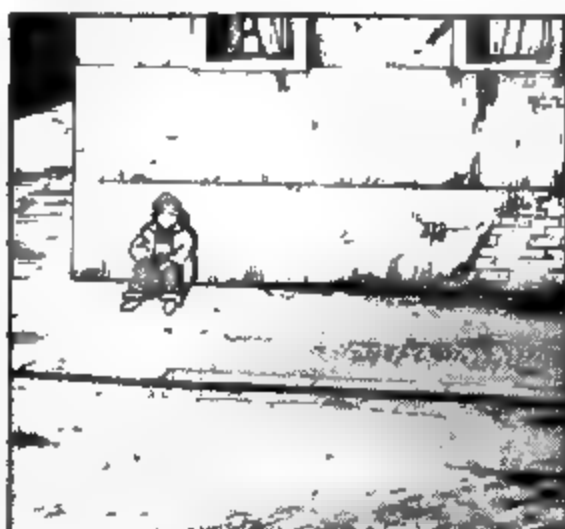
The Detective Boys

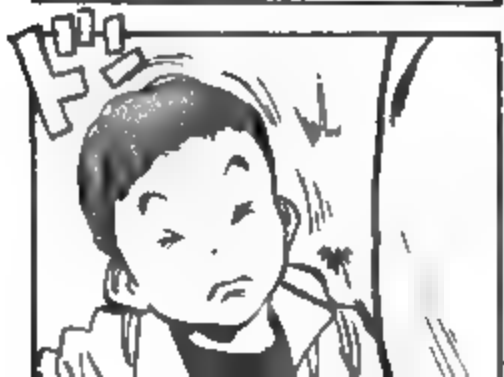
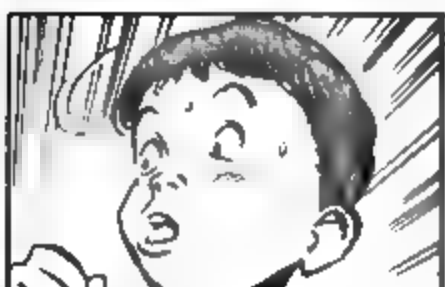
Scanned by: Elias
Translated by: Stephen Paul
Edited by: Zero_Dreams
www.MangaScreener.com

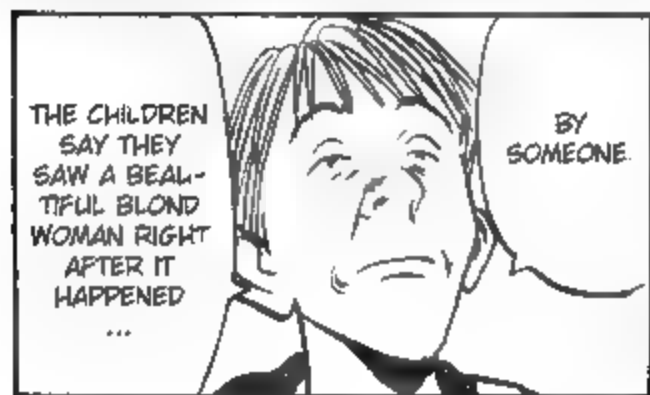
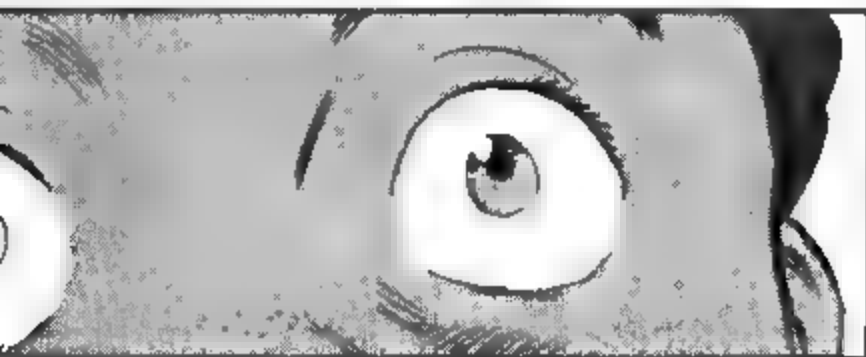
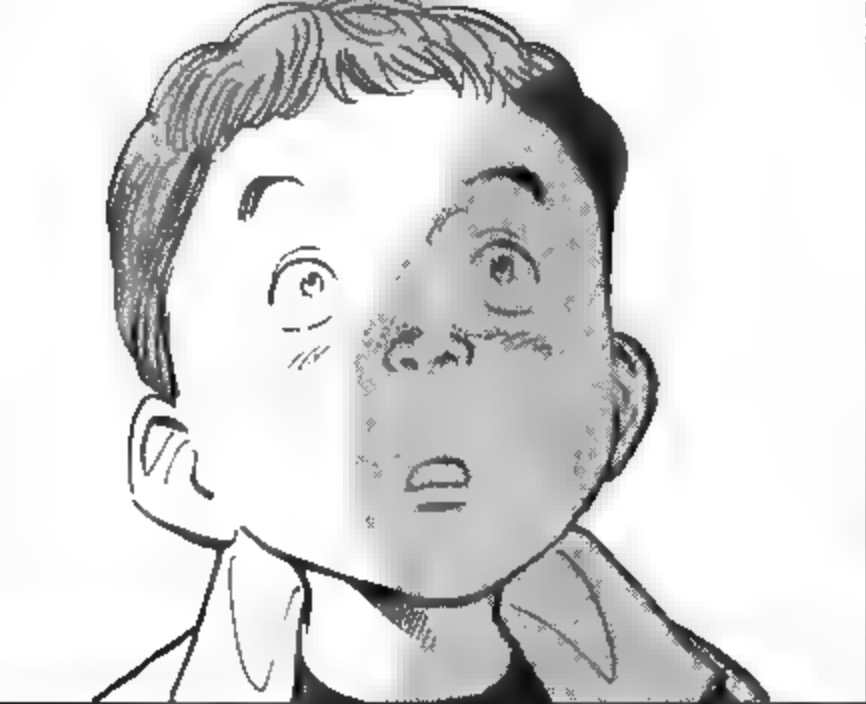




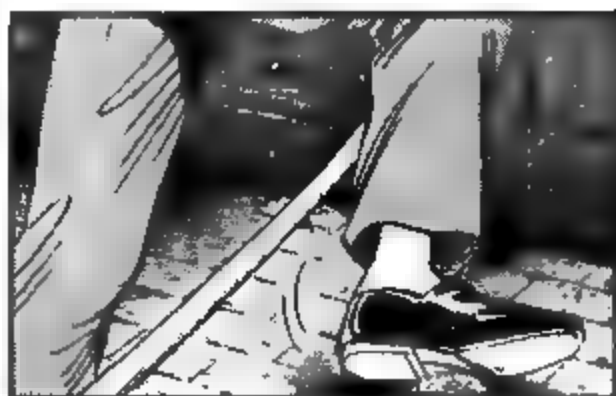
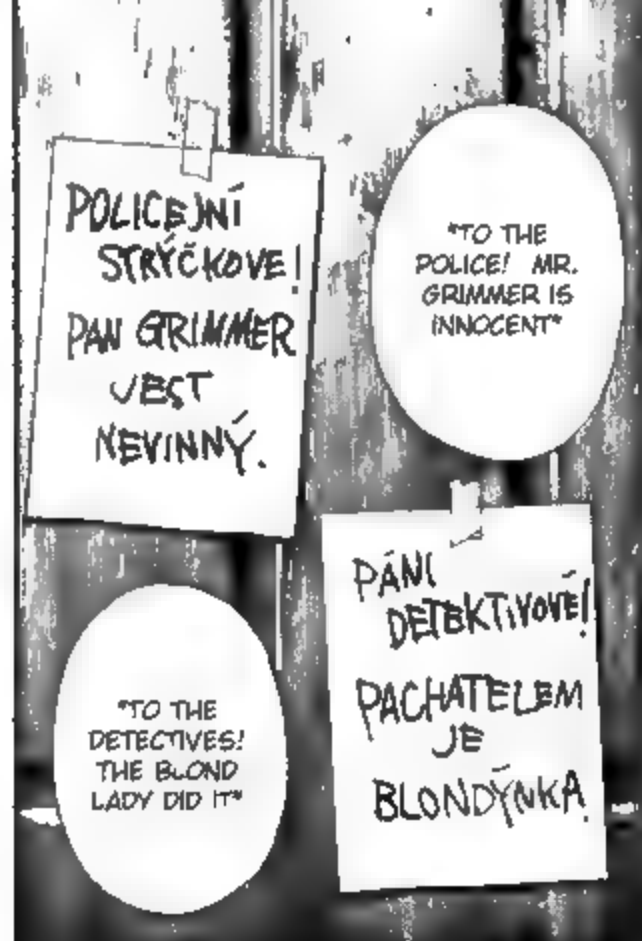






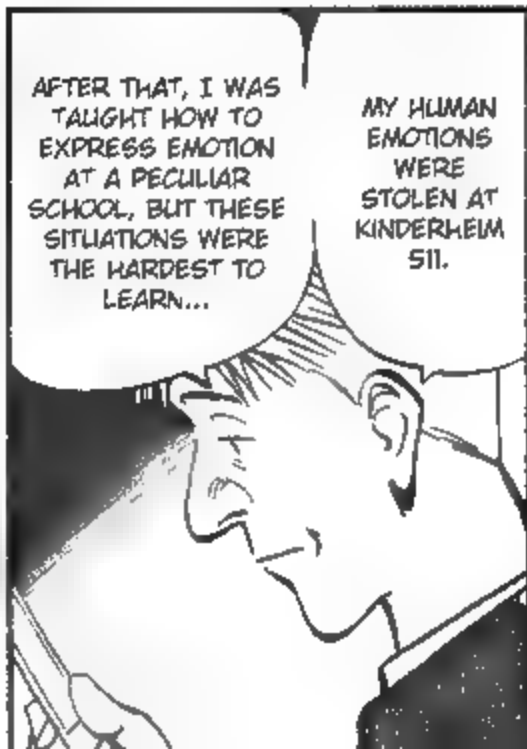


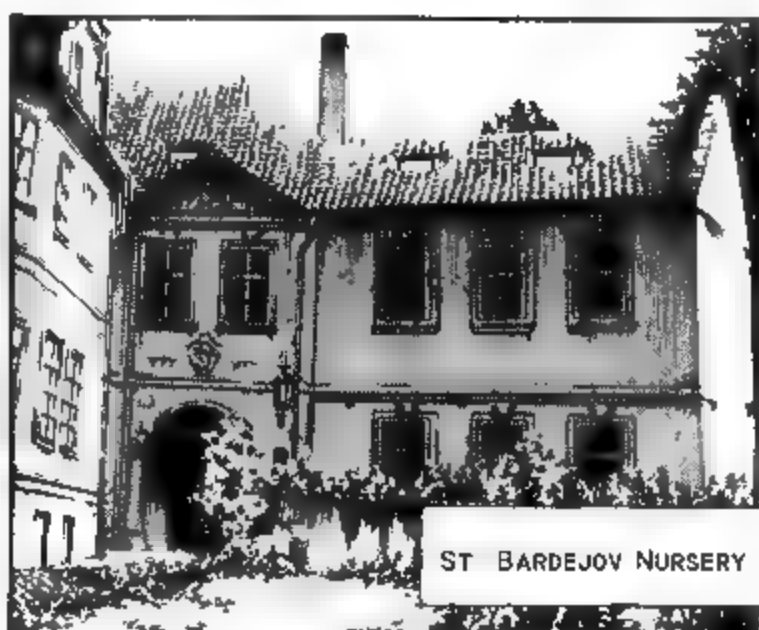




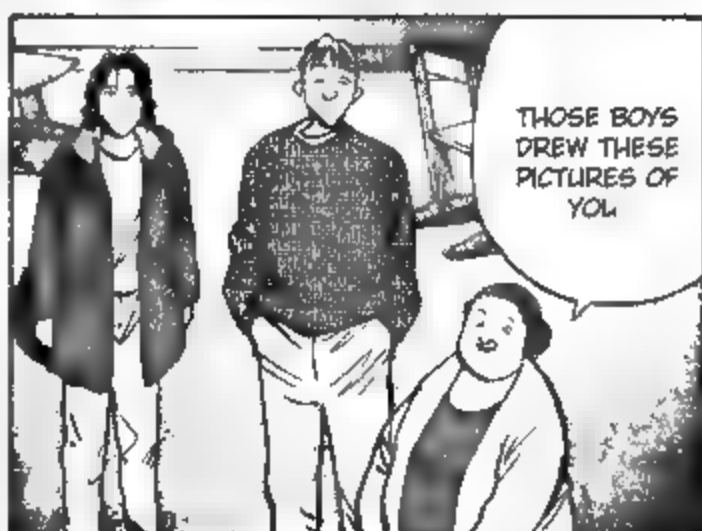
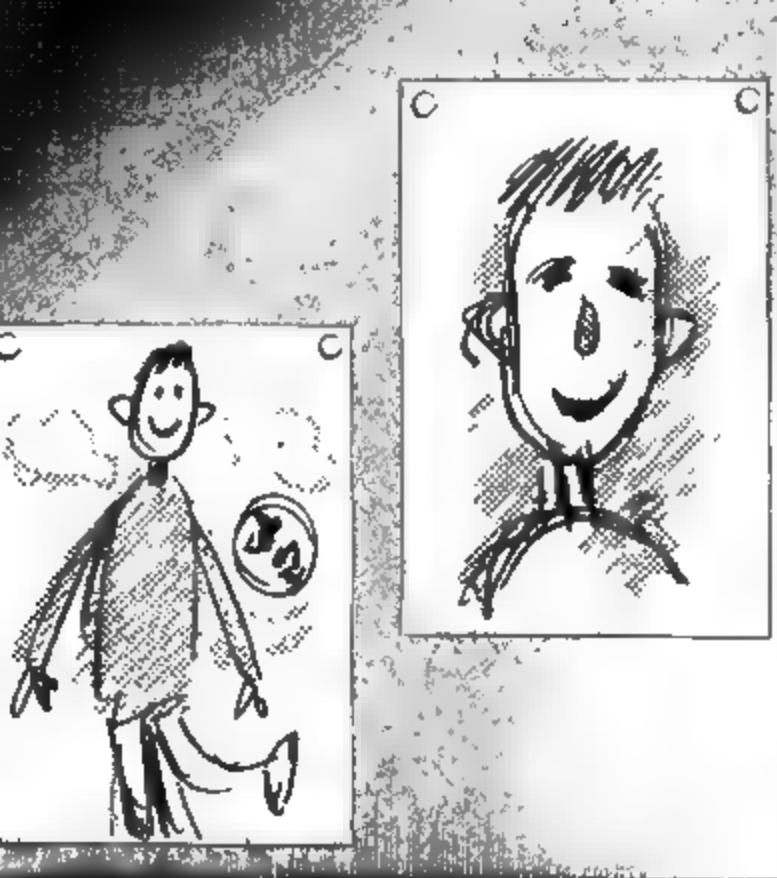


12













HOW TO LOVE
MY OWN CHILD,
EITHER...



I DIDN'T
KNOW...

I...



I HAD PREVIOUSLY
THOUGHT ABOUT
WHAT REACTION I
SHOULD HAVE, IF MY
OWN SON DIED .



17



I STILL DON'T
KNOW WHAT I
SHOULD DO. .

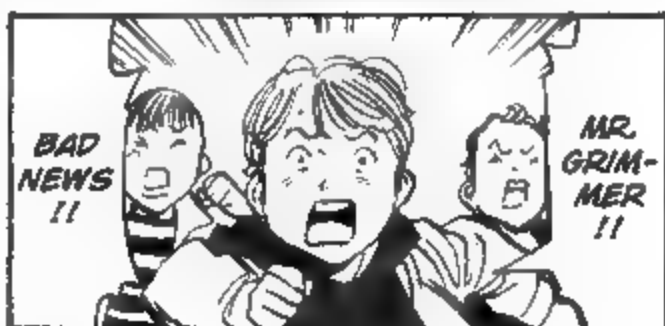


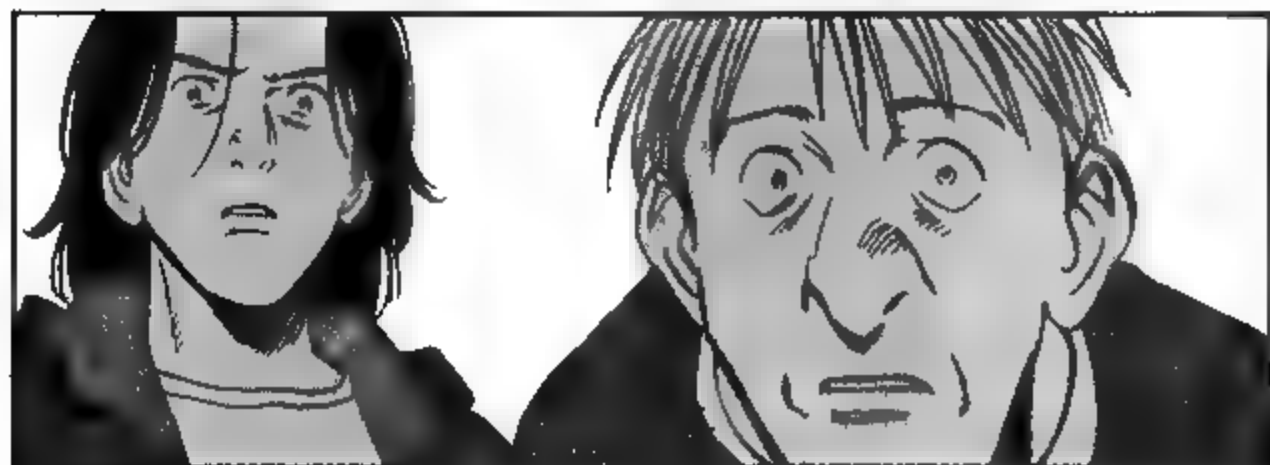
CRY FOR
HOW
LONG.. ?

SHOULD
I CRY IN
THAT
SITUATION
..?

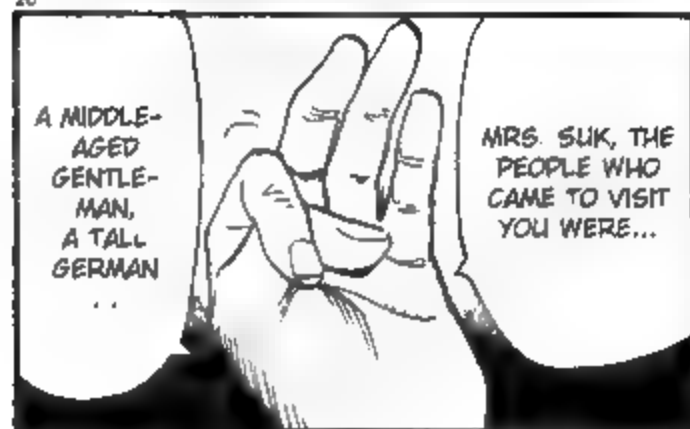
SHOULD I
WAIL OUT
LOUD, OR
GNASH MY
TEETH. ?

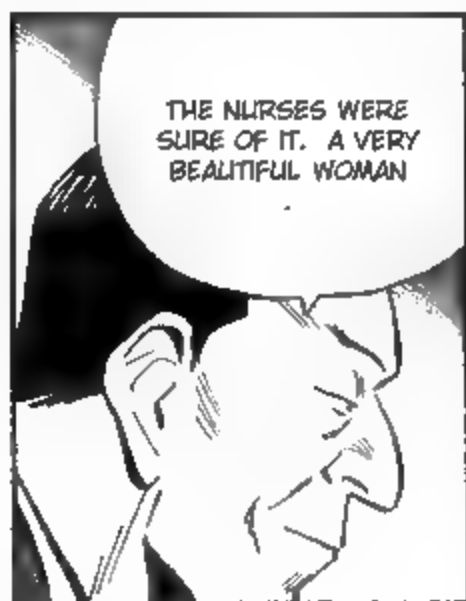
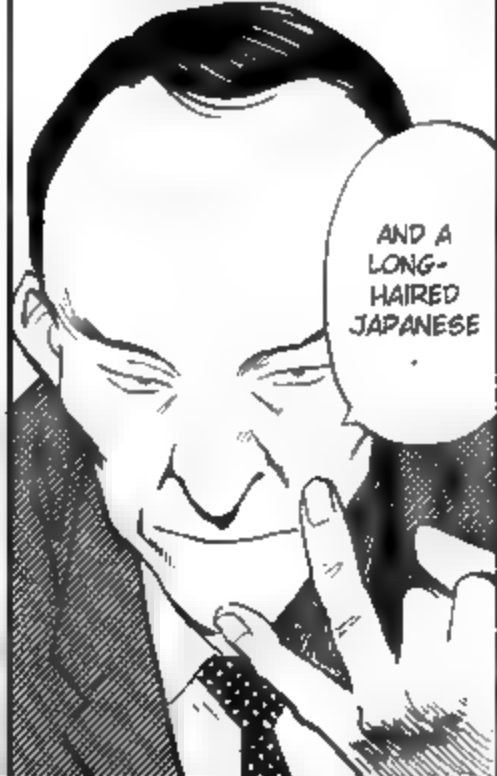




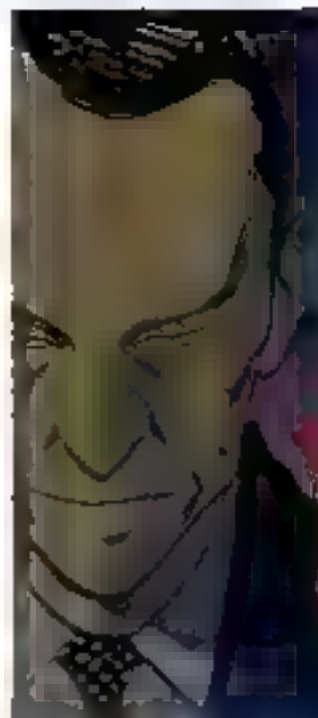


20









-MONSTER-

Vol 12 Chapter 87

"Once upon a time, there lived a nameless monster.

He was dying to have a name.

So, he made up his mind to set out on a journey to look for a name."

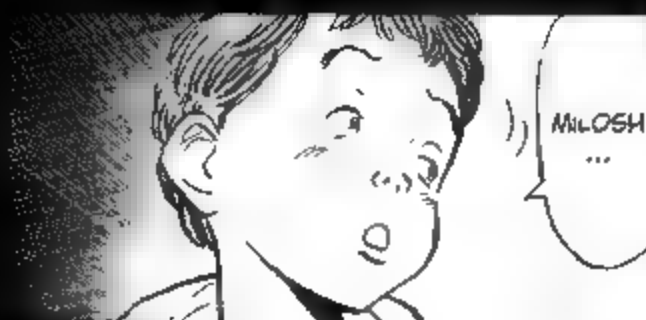
Why did the strange Czech children's story upset Johan like that?

Was he possibly finding the book any clue to the mystery of his birth?

A mysterious mystery... another mystery!!

SCANNED BY ELIAN
TRANSLATED BY STEPHEN PAUL
EDITED BY ZERO DREAMS

BROUGHT BY:
MANGASCREENER
WWW.MANGASCREENER.COM
#MangaScreener @ MRCG.com

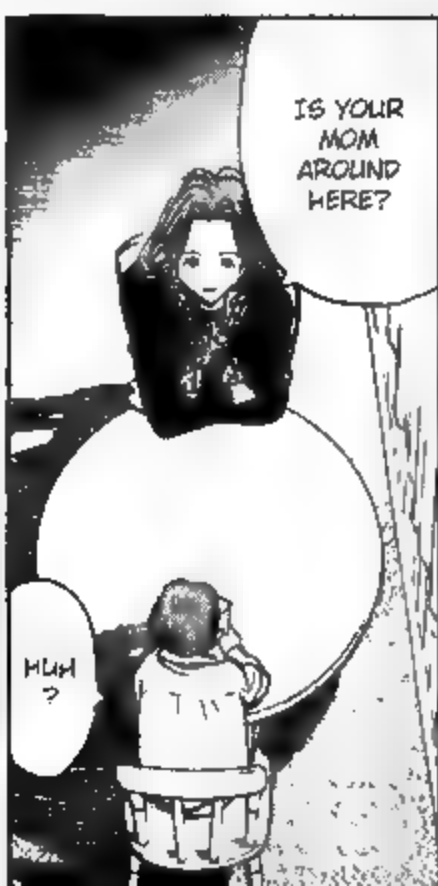
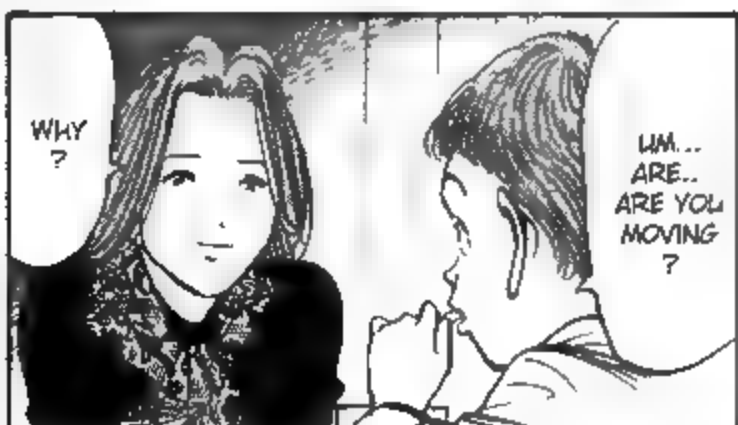
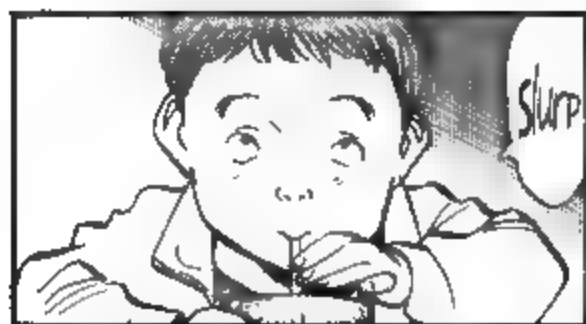




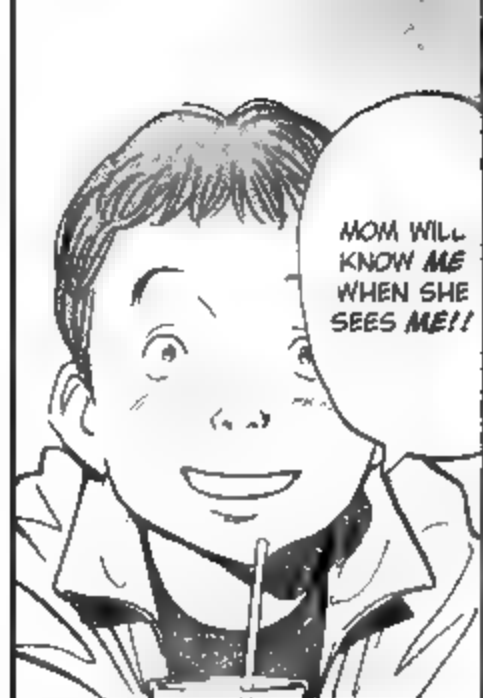
WHY DON'T
YOU SIT DOWN
INSTEAD OF
JUST
STANDING
THERE?
I HAVE SOME
JUICE.

Chapter 98

The Most Cruel Thing







MOM WILL
KNOW ME
WHEN SHE
SEES ME!!



BE-
SIDES
?



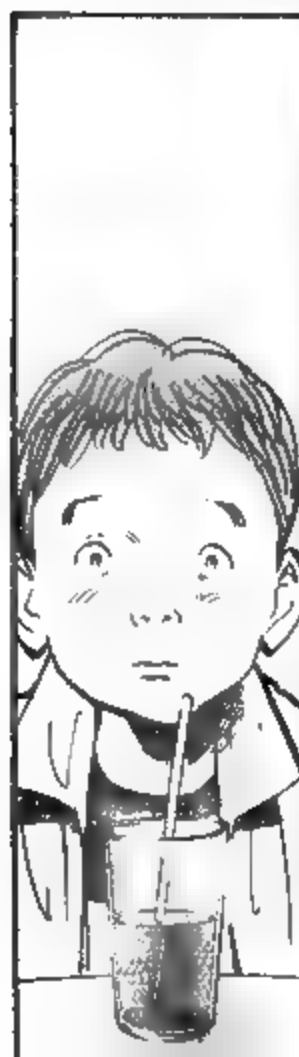
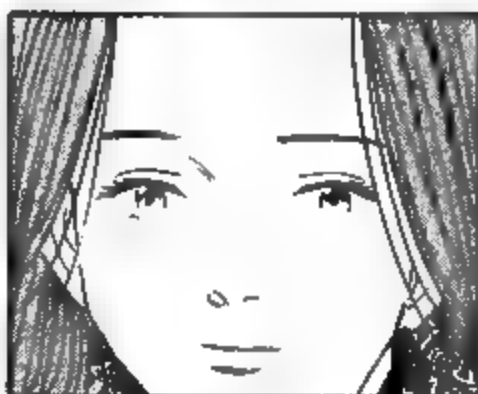
BESIDES
!

BUT I'LL
KNOW
WHEN I
SEE HER, I
REALLY
WILL!!



HLH
?

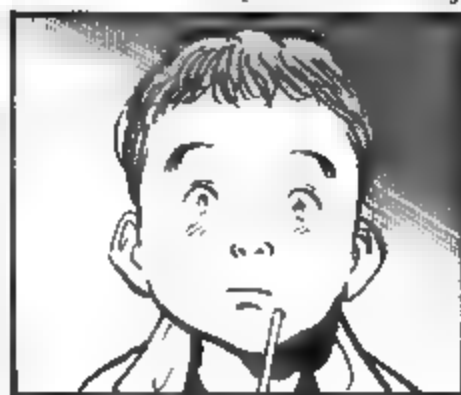
AND WHAT IF SHE
RECOGNIZES YOU,
BUT PRETENDS
SHE DOESN'T?

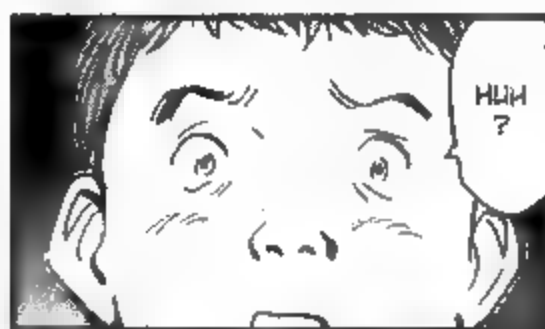
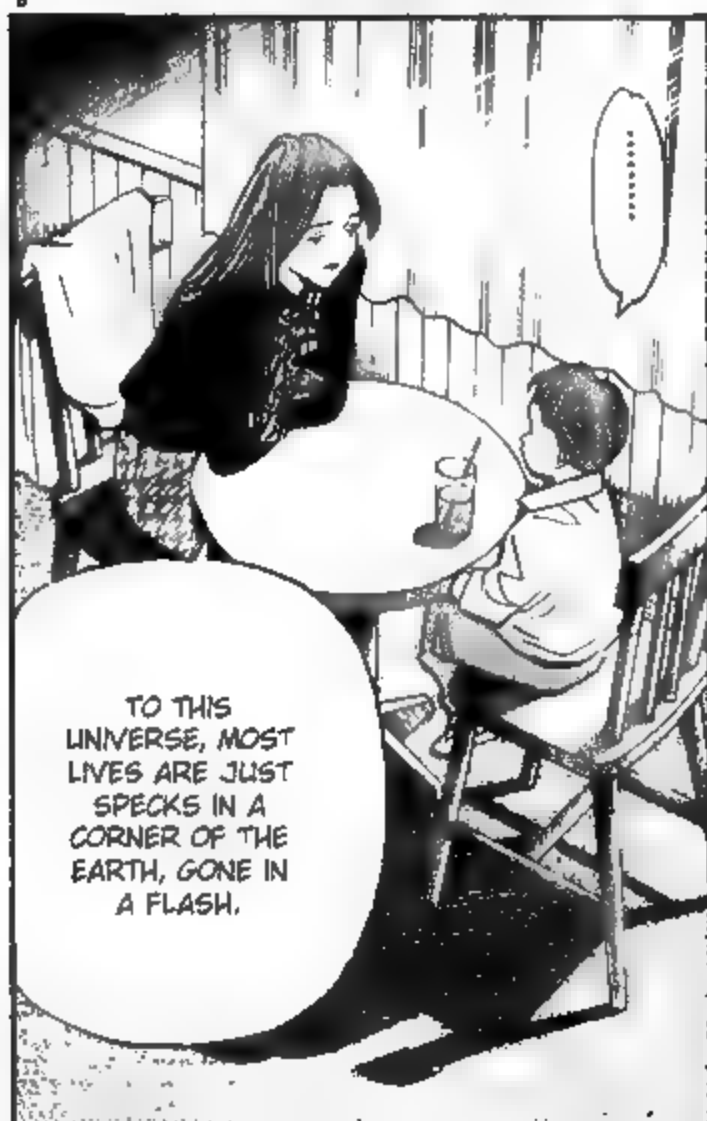


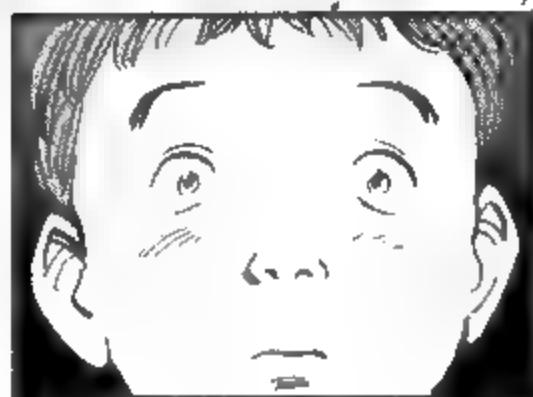
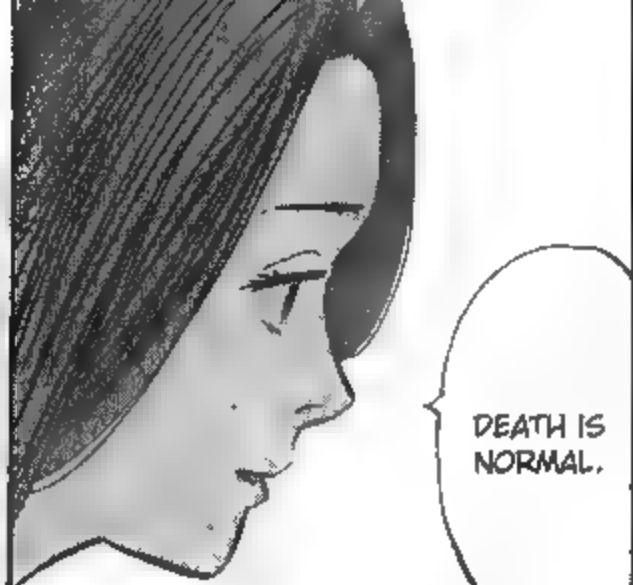
WHY WERE
YOU THROWN
AWAY?

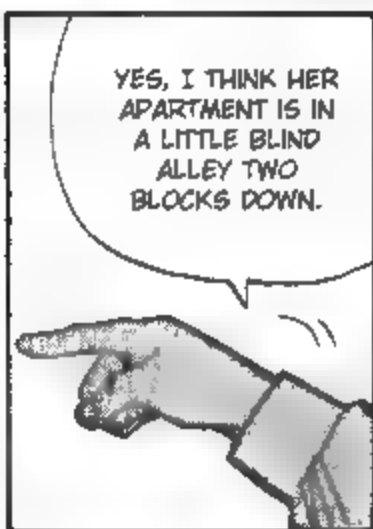
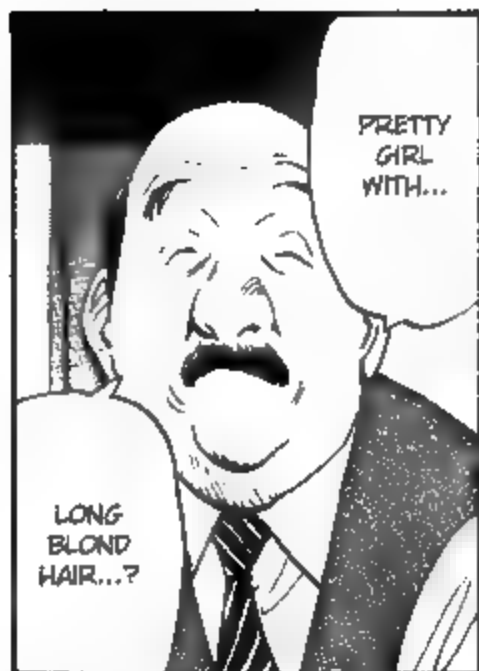


WERE YOU
BORN
BECAUSE
YOU WERE
WANTED
?

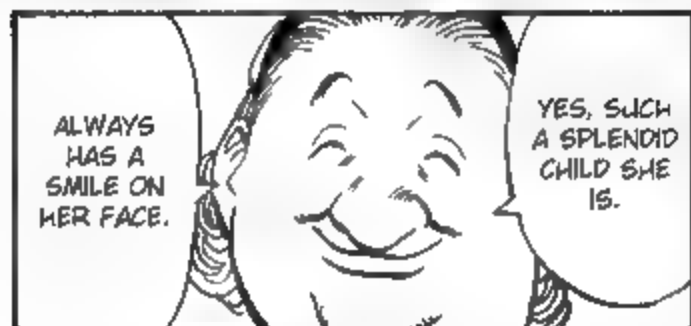
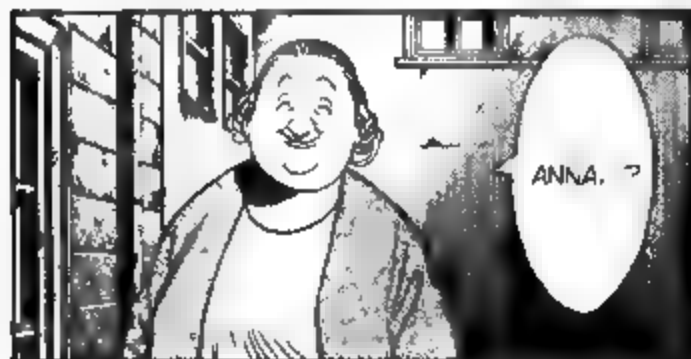








MONSTER12





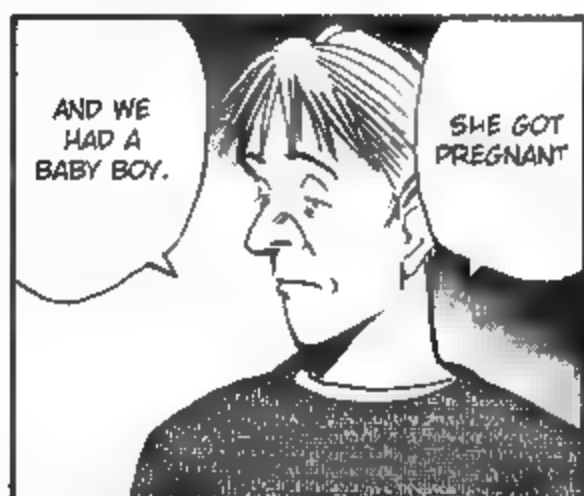




17



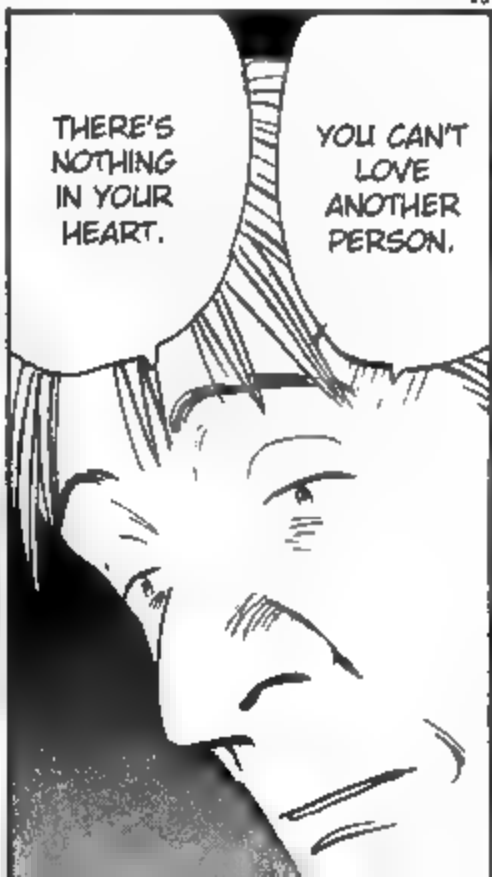




MONSTER 12



15





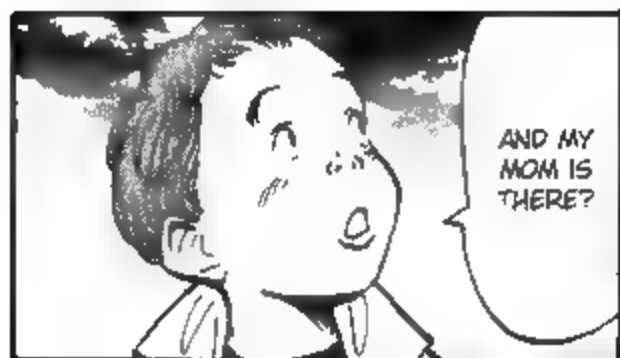
16

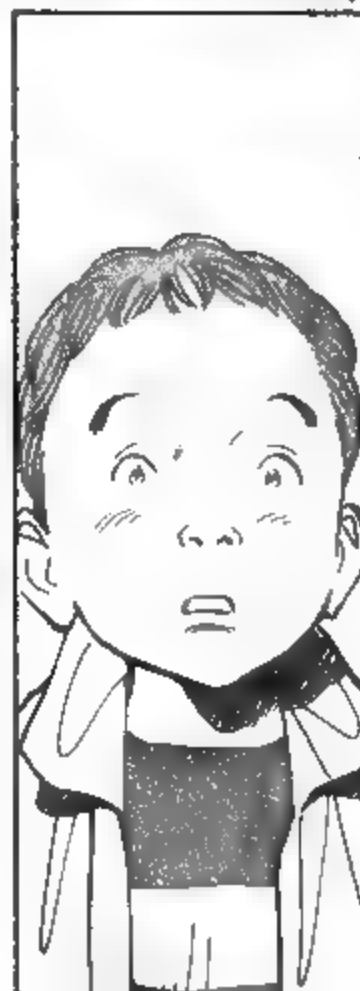
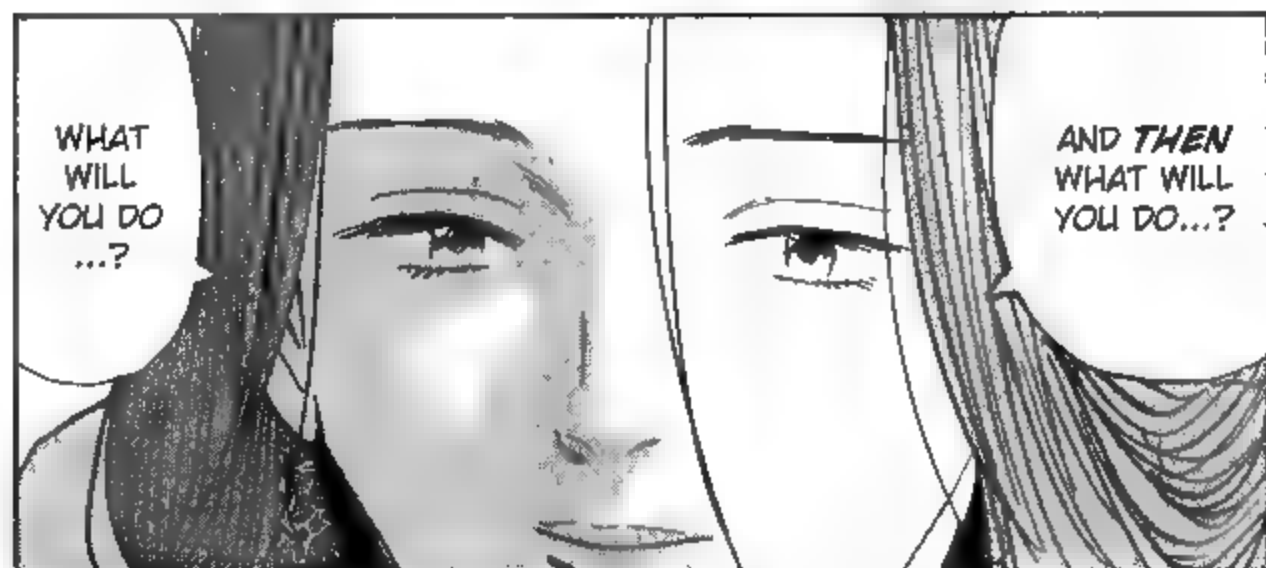
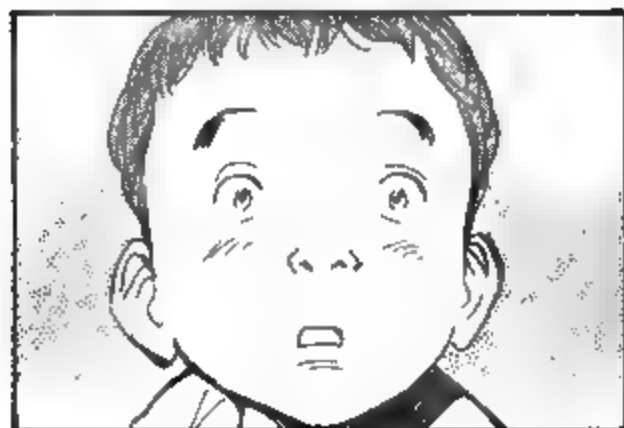


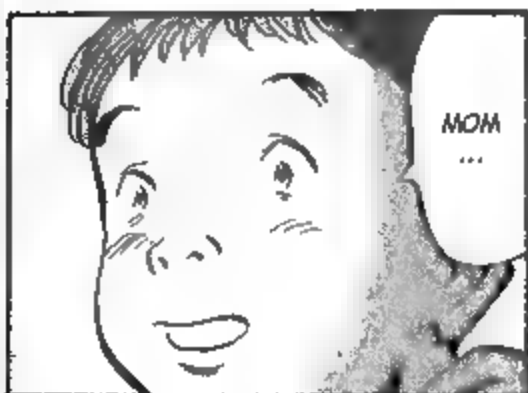


17









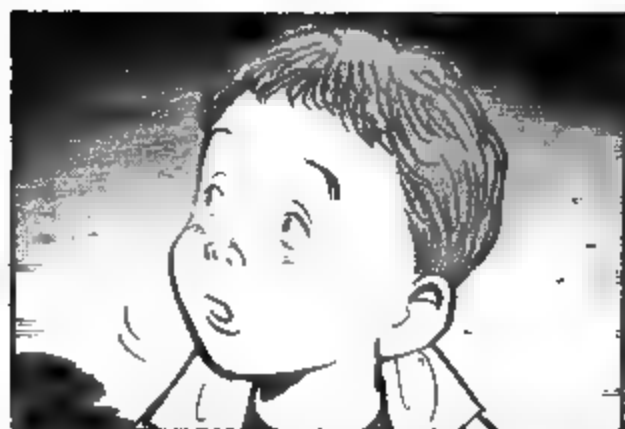


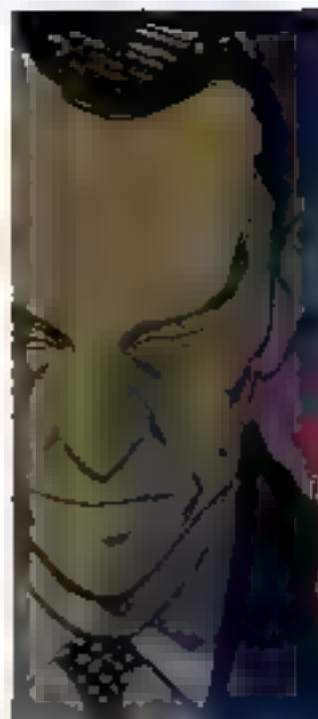
21



CRUEL
...?







-MONSTER-

Vol 12 Chapter 88

"Once upon a time, there lived a nameless monster.

He was dying to have a name.

So, he made up his mind to set out on a journey to look for a name."

Why did the strange Czech children's story upset Johan like that?

Could it possibly furnish the book any clue to the mystery of his birth?

And what was the other mystery!!

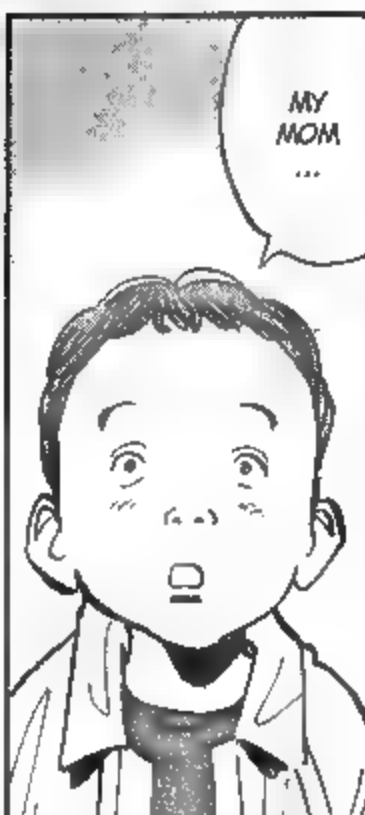
SCANNED BY ELIAN
TRANSLATED BY STEPHEN PAUL
EDITED BY ZERO DREAMS

BROUGHT BY:
MANGASCREENER
WWW.MANGASCREENER.COM
#MangaScreened @ MURC.COM



CHAPTER 99: THE BORDER TOWN





MangaScreener

Scanned by: Elias

Translated by: Stephen Paul

Edited by: Zero_Dreams

www.MangaScreener.com

*YOUR MOM?!
OH, THAT'S A
GOOD ONE,
HAHAHAHA!!*

Chapter 99

The Border Town

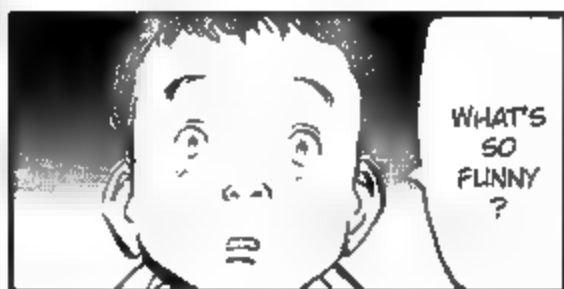


WHERE?!
WHERE IS
SHE?

WELLLL
...



HUH?
?



WHAT'S
SO
FUNNY
?



SORRY...
DON'T
WORRY,
BOY, I
KNOW
YOUR
MOM!

HE
HE
HEH
...



FIFTY
OF 'EM!!

TECHNICALLY,
I KNOW
ABOUT...

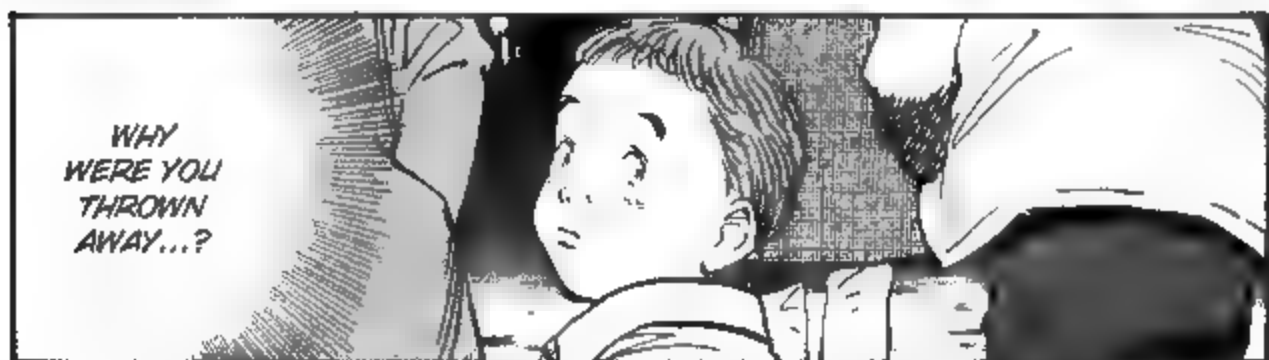


WERE YOU
BORN
BECAUSE
YOU WERE
WANTED?

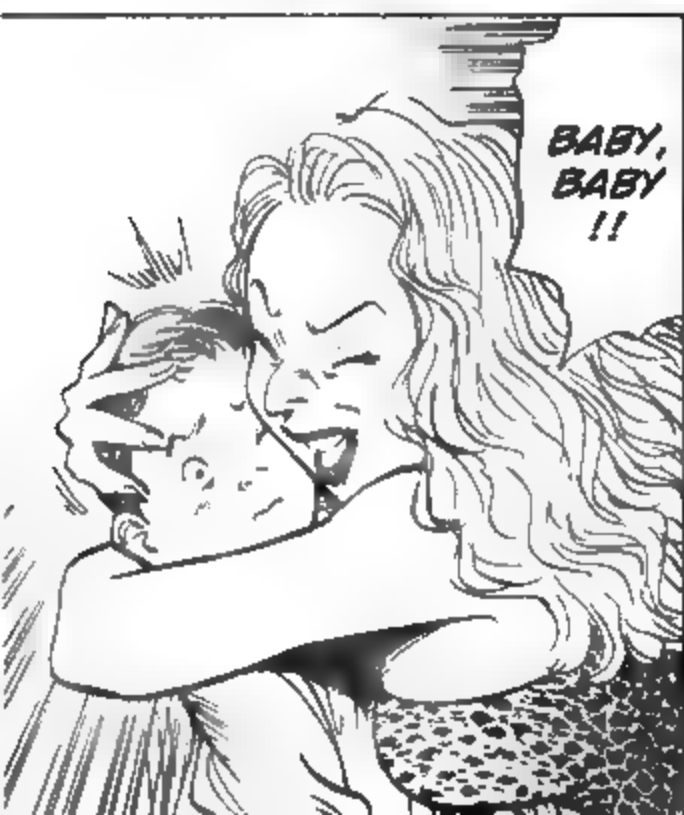
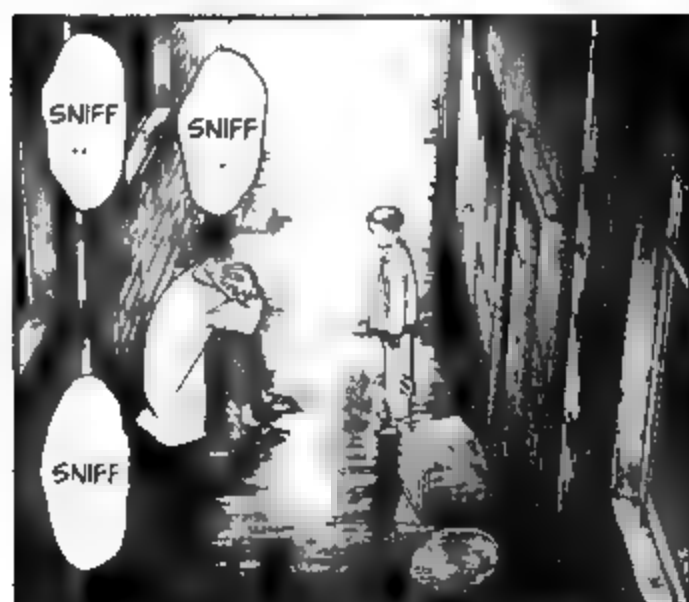
HA
HA
HA
HA
!!

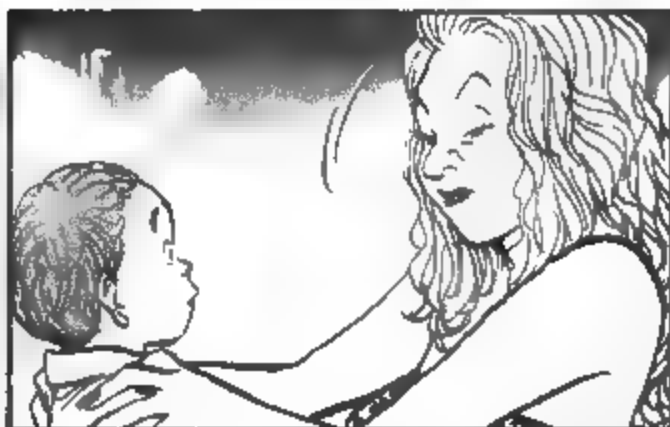


KA
HA
...

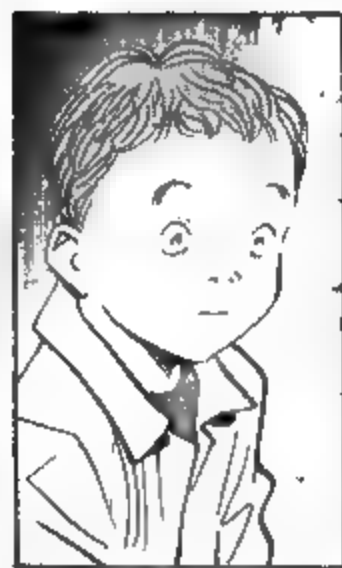


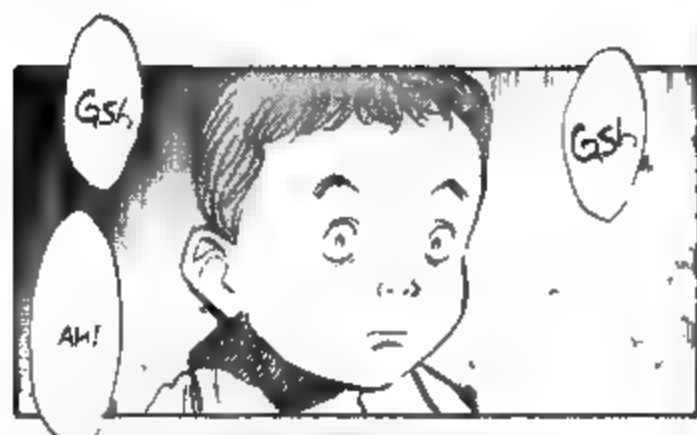
MONSTER12





MONSTER12











MOST OF THIS
UNIVERSE IS
"DEATH",
ANYWAYS.



WHO
WANTED
YOUR



WHAT IS
YOUR
REASON
FOR
LIVING
?





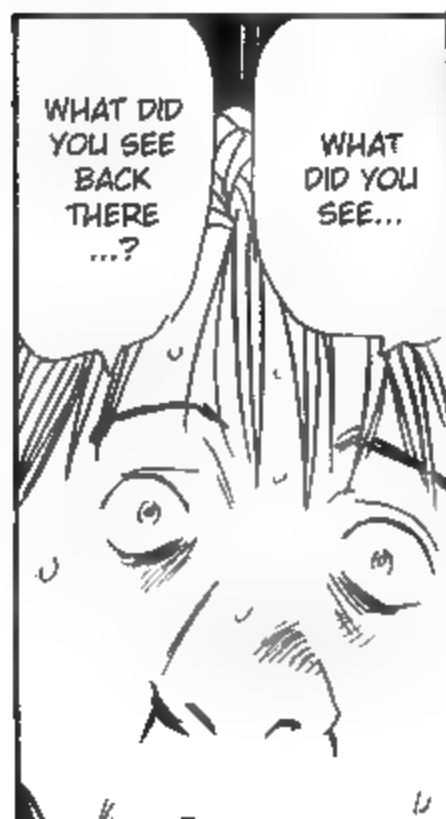
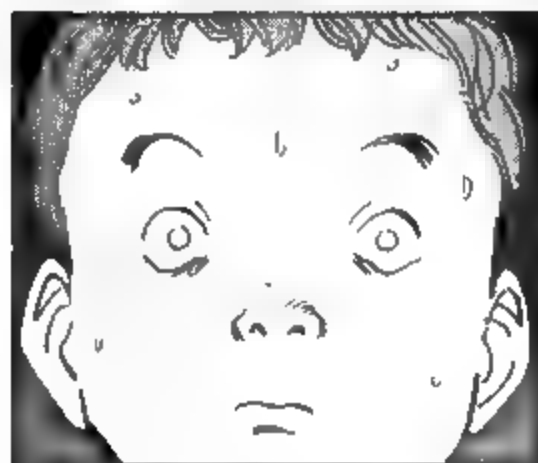
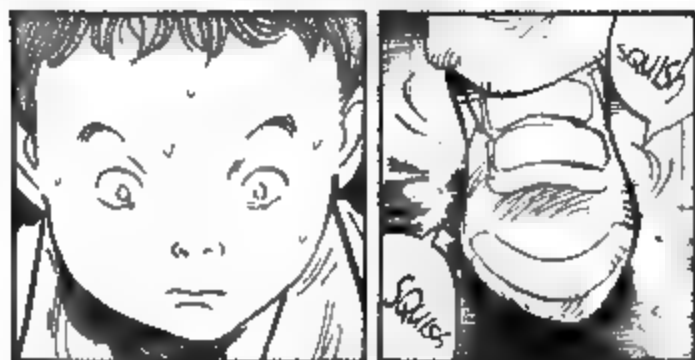
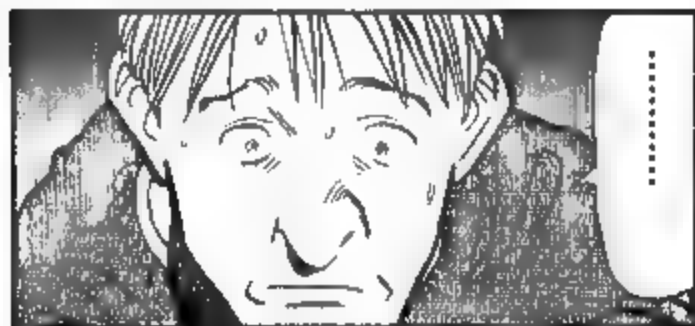


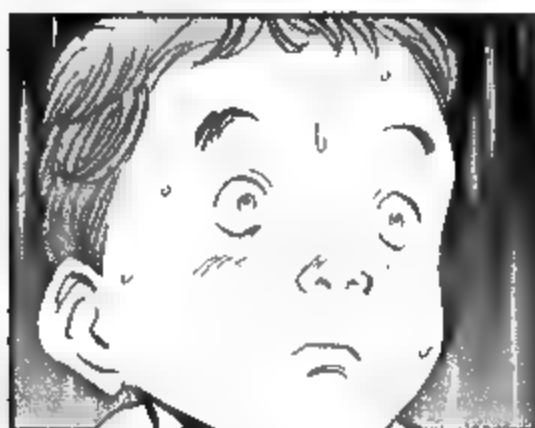
MONSTER 12





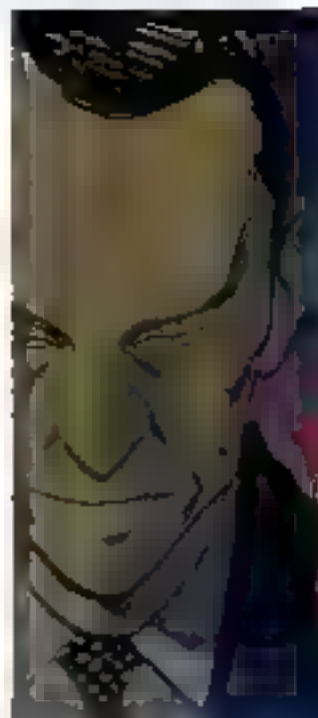
MONSTER 12











-MONSTER-

Vol 12 Chapter 88

"Once upon a time, there lived a nameless monster.
He was dying to have a name.

So, he made up his mind to set out on a journey to look for a name."

Why did the strange Czech children's story upset Johan like that?

Was he possibly finding the book any clue to the mystery of his birth?

A mysterious mystery... another mystery!!

SCANNED BY ELIAN
TRANSLATED BY STEPHEN PAUL
EDITED BY ZERO DREAMS

BROUGHT BY:
MANGASCREENER
WWW.MANGASCREENER.COM
#MangaScreener @ MURC.COM

SUBURBS OF PRAGUE



YOU JUST
HAVE TO
WALK UP
THIS HILL



IF YOU
WANT THAT
MANSION...



tnp

tnp



tnp



YOU'RE
WEL-
COME
...

I SEE,
THANK
YOU.



2





ROSES

...



3

MangaScreener

Scanned by: Elms

Translated by: Stephen Paul

Edited by: Zero_Dreams

www.MangaScreener.com

JUST LIKE
SLEEPING
BEAUTY'S
CASTLE...

Chapter 100

The Rose Mansion

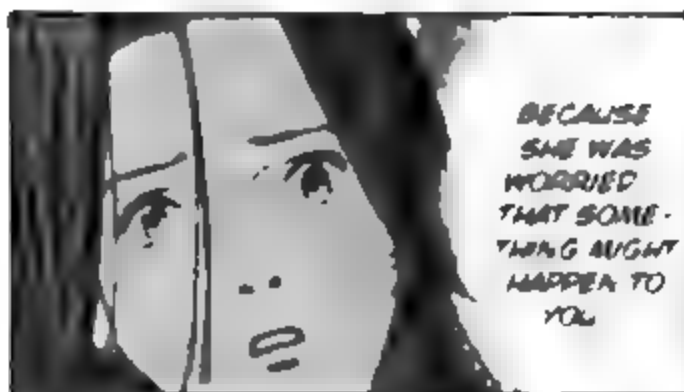


ANNA
LIEBERT

...

MY NAME
IS ANNA

...



BECAUSE
SHE WAS
WORRIED
THAT SOME-
THING MIGHT
HAPPEN TO
YOU



GOOD LUCK,
DETECTIVE




I FEEL



I FEEL THE
SAME WAY
AS YOUR
MOTHER.

MONSTER12





WITH THIS
TREATMENT. .
THEY MUST
BELIEVE YOU'RE
A VERY IMPOR-
TANT PERSON
TO THEM.

I KEPT TRYING ALL
THE HOSPITALS
CONNECTED TO THE
CZECHOSLOVAKIAN
SECRET POLICE
UNDER THE OLD
REGIME UNTIL I
ENDED UP HERE. .

YOUR
MOTHER
COULD
HARDLY
REMEMBER
WHERE THEY
WERE
KEEPING
YOU.

IT'S A NICE
HOSPITAL
ROOM...

INSPECTOR
ZEMAN WAS
BEATEN TO
DEATH, YOUR
BOSS AND
CONNECTED TO
THE SECRET
POLICE. .

I KNOW
ALL ABOUT
WHAT'S
HAPPENED
WITH YOU.

NO... I
JUST
...

AND YOU
ARE A CHIEF
SUSPECT IN
ALL OF
THOSE
INCIDENTS
...

PRAGUE
STATION CHIEF
AND TWO
AGENTS,
KILLED WITH
POISONED
WHISKY
BON-BONS...

WERE FOUND
SHOT DEAD
IN YOUR
APART-
MENT...

TWO
AGENTS
SENT TO
TAIL YOU
...

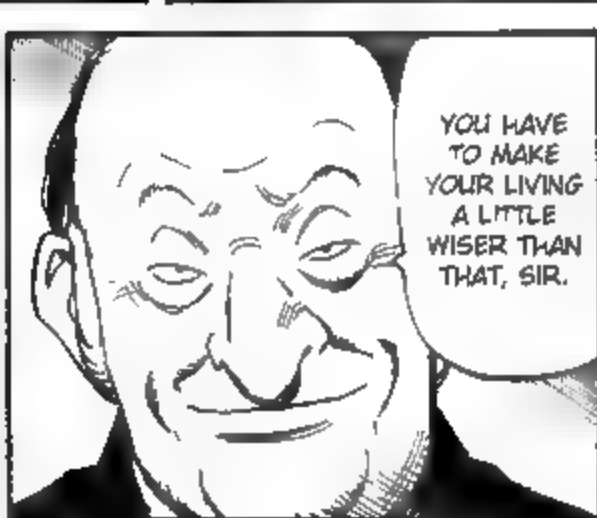
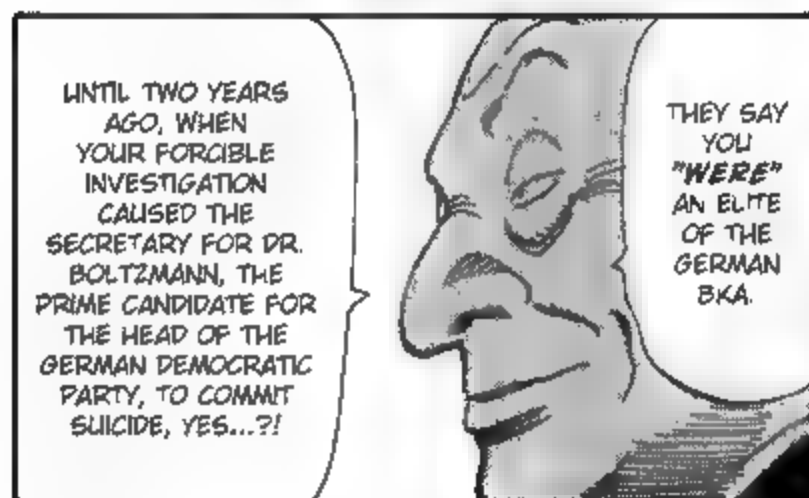


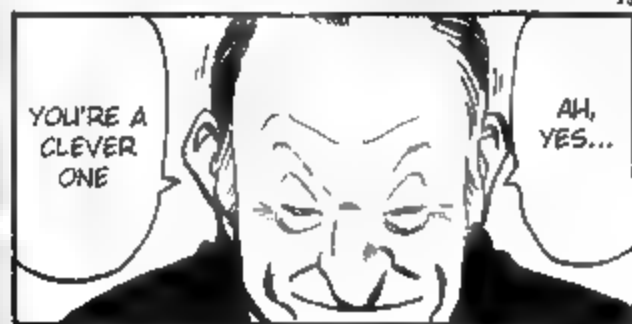
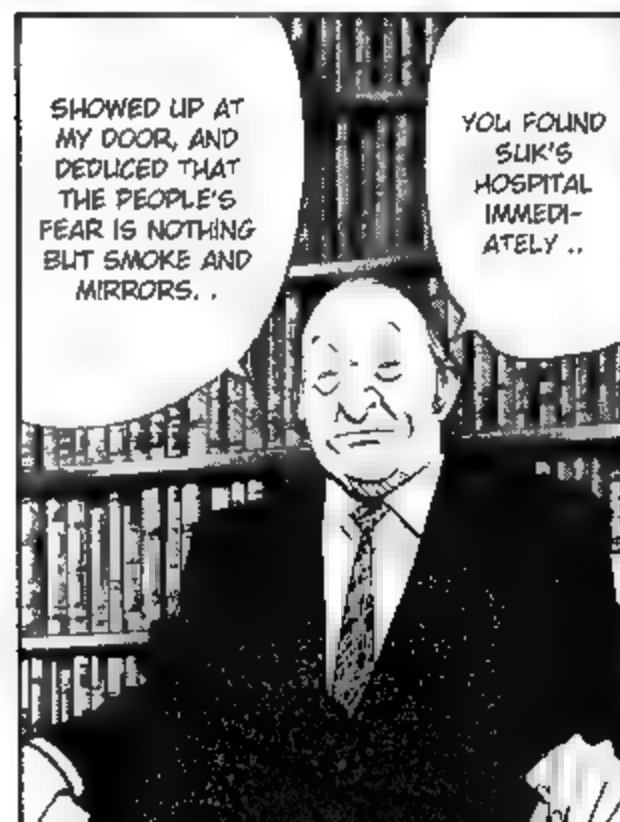
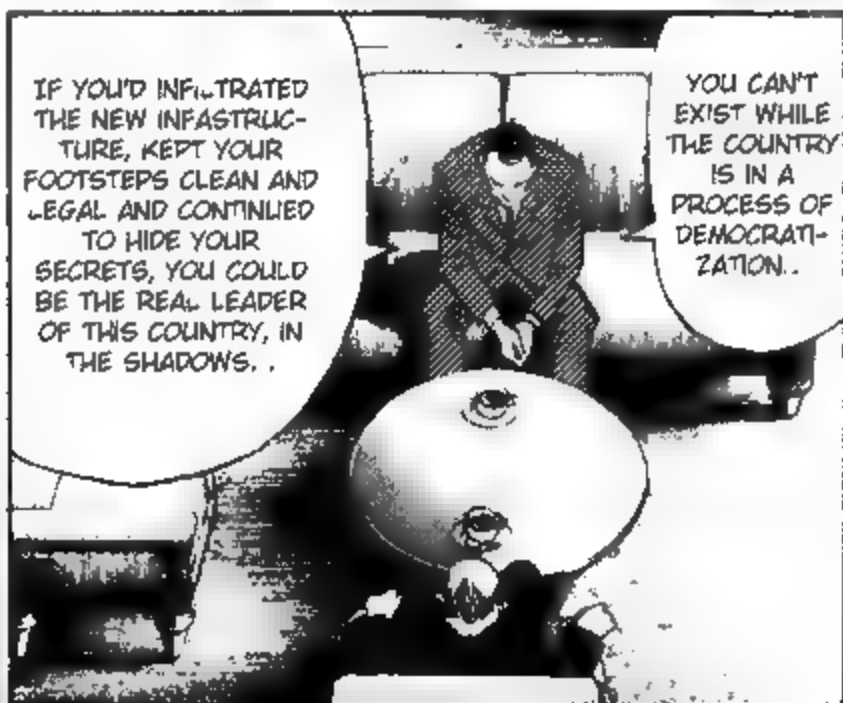
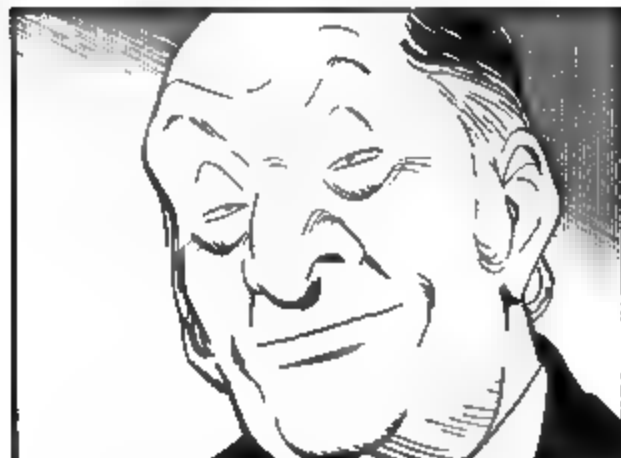


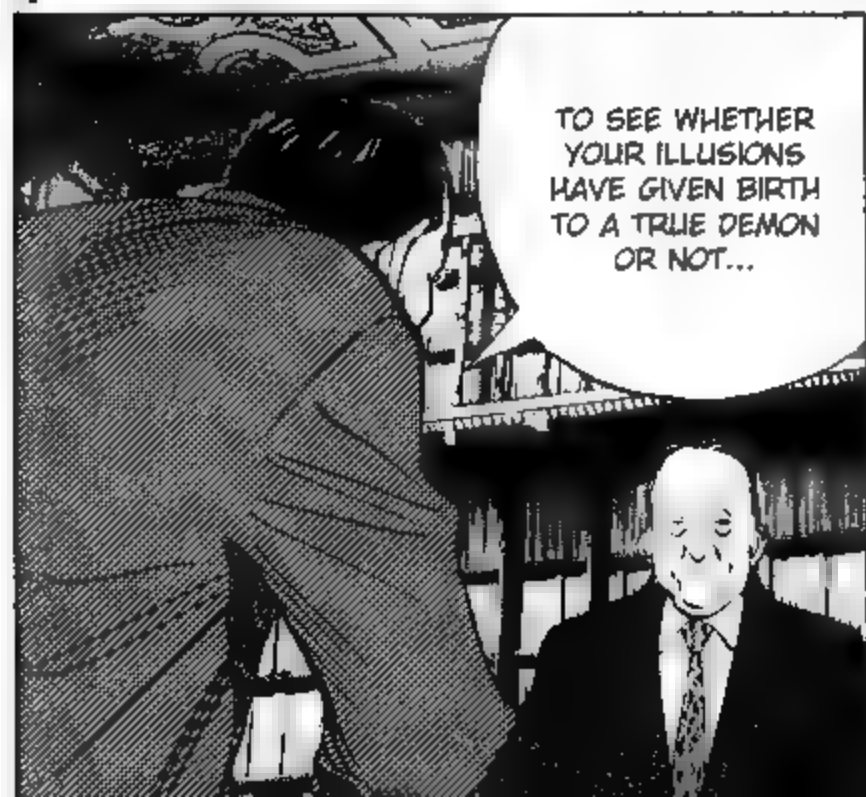




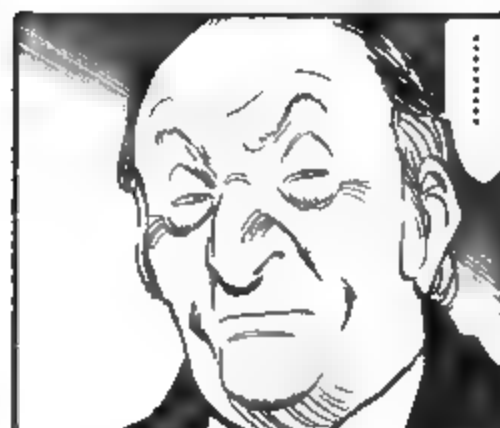




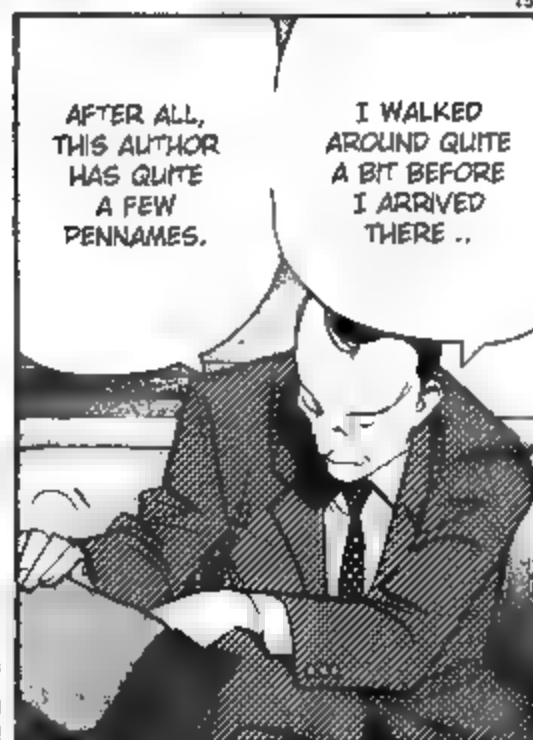


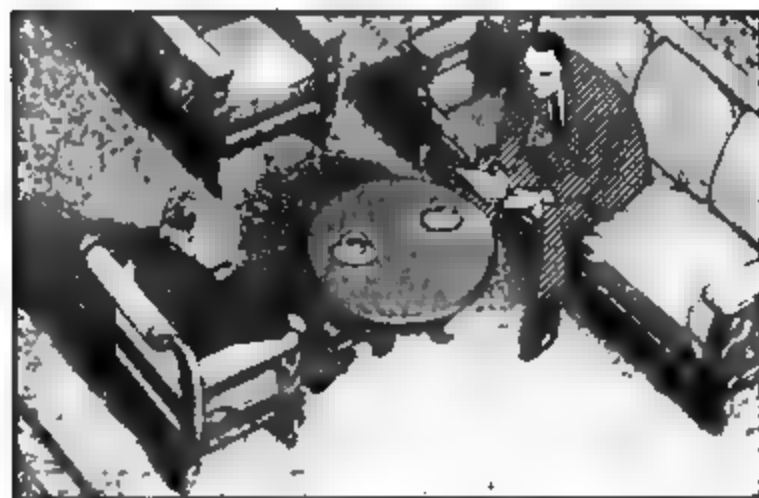


MONSTER¹²



15



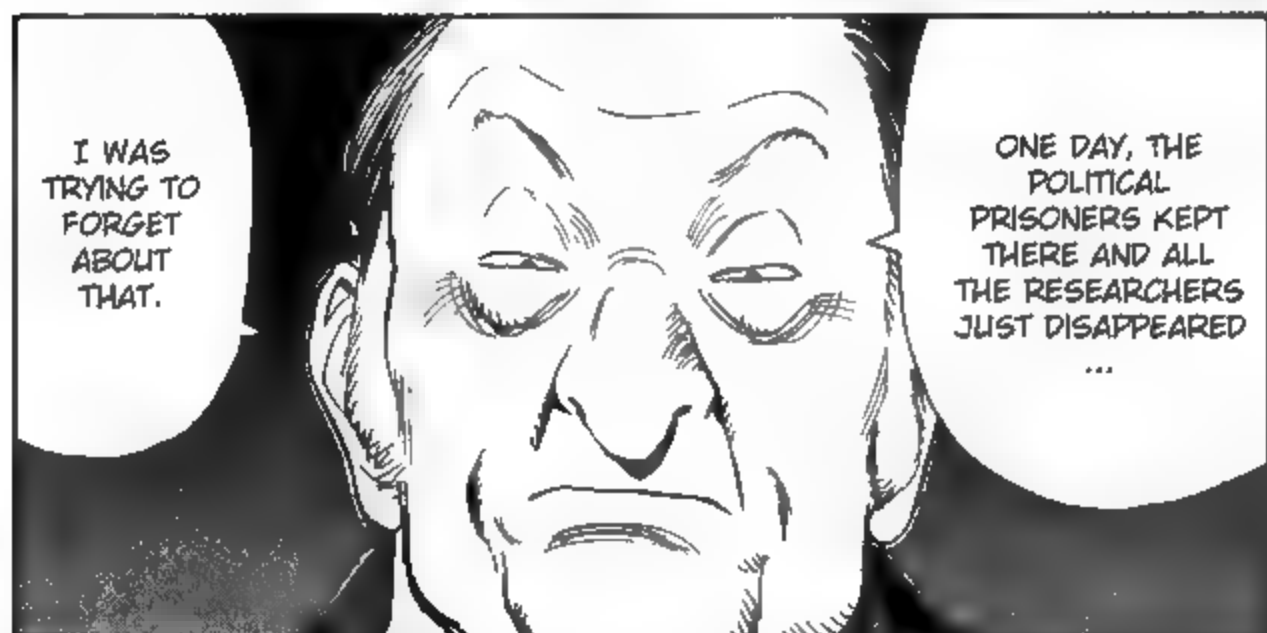






SO I DIDN'T
BOTHER WITH IT,
I DIDN'T TOUCH
IT, JUST LEFT IT
STANDING
THERE...

I WAS TRYING
TO FORGET
ABOUT THE
EXISTENCE OF
THAT MANSION



I WAS
TRYING TO
FORGET
ABOUT
THAT.

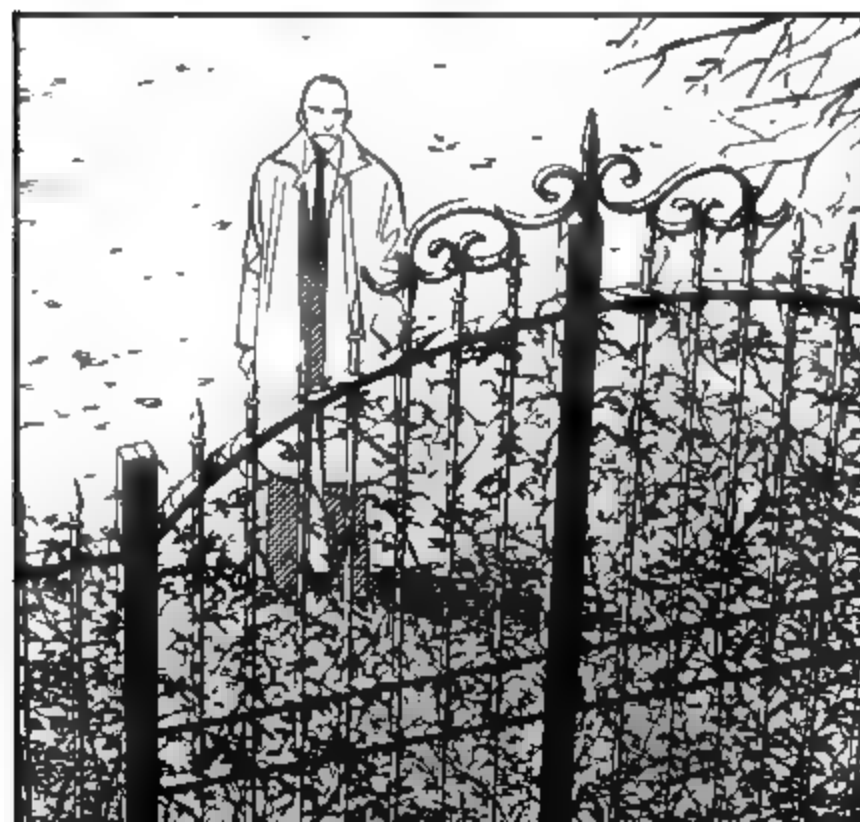
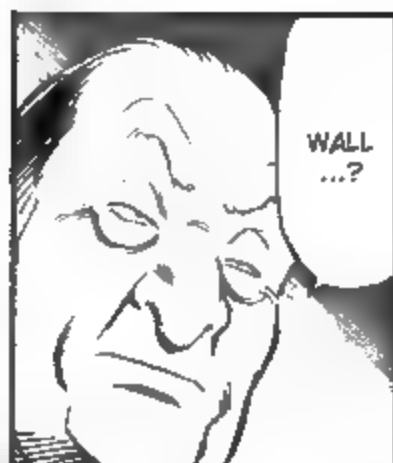
ONE DAY, THE
POLITICAL
PRISONERS KEPT
THERE AND ALL
THE RESEARCHERS
JUST DISAPPEARED
...

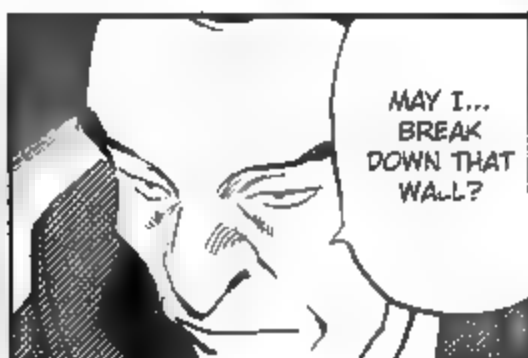


WHAT IS
THE WALL
FOR?



THAT'S...
ALL.

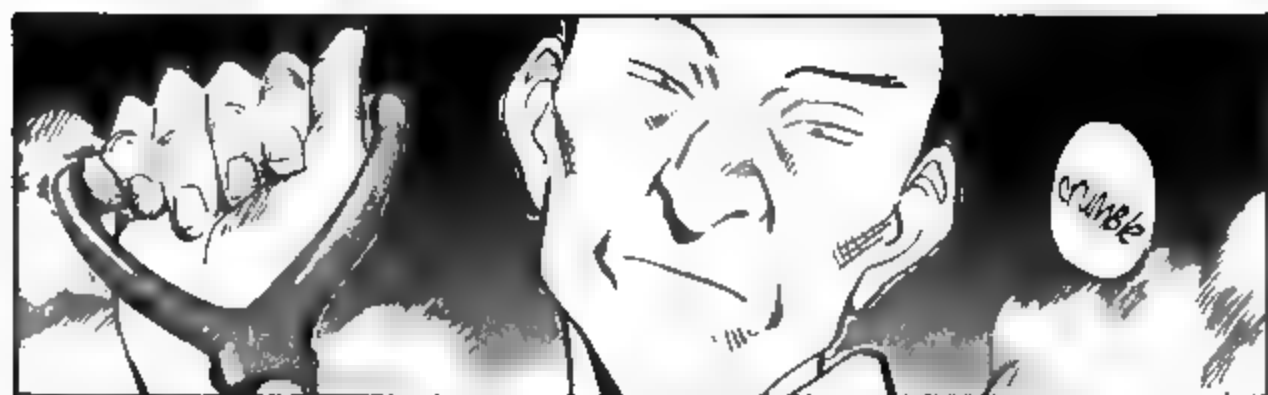






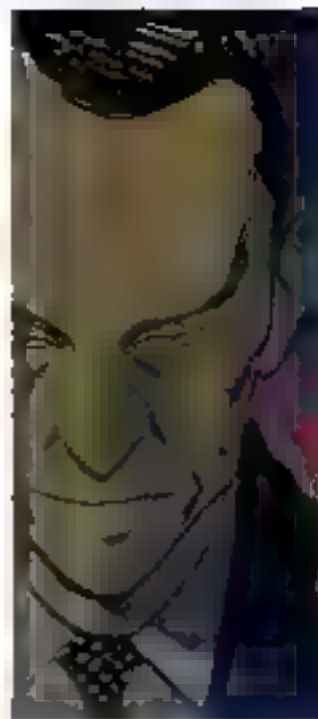
21





22





-MONSTER-

Vol 18 Chapter 100

"Once upon a time, there lived a nameless monster.

He was dying to have a name.

So, he made up his mind to set out on a journey to look for a name."

Why did the strange Czech children's story upset Johan like that?

Could we possibly find in the book any clue to the mystery of his birth?

A mystery that sets another mystery!!

SCANNED BY ELIAN
TRANSLATED BY STEPHEN PAUL
EDITED BY ZERO DREAMS

BROUGHT BY:
MANGASCREENER
WWW.MANGASCREENER.COM
#MangaScreeners @ MANGA.COM





MangaScreamer

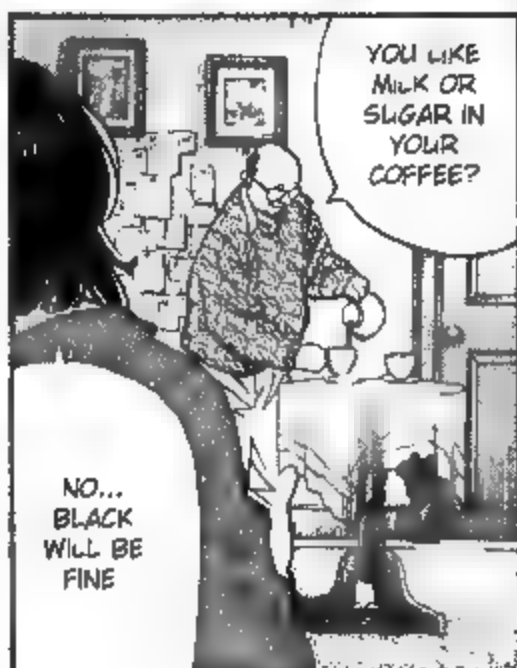
Scanned by: Elise
Translated by: Stephen Fung
Edited by: Zero Dreams
www.MangaScreamer.com



Chapter 101

An Unopened Door





NO...
BLACK
WILL BE
FINE

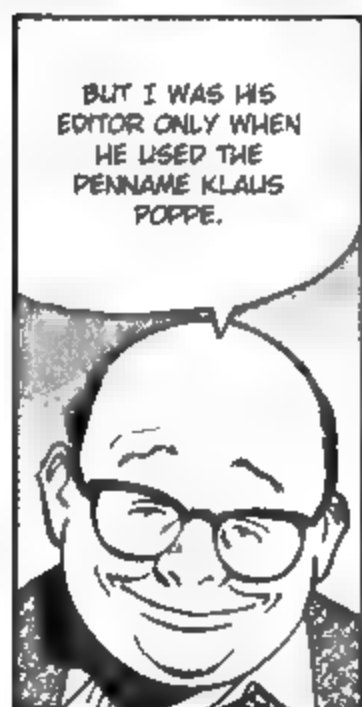


JUST SUR-
PRISED TO
MEET A FAN
OF FRANZ
BONAPARTA
AT A TIME
LIKE THIS..

NO..



IS
SOME-
THING
WRONG
?



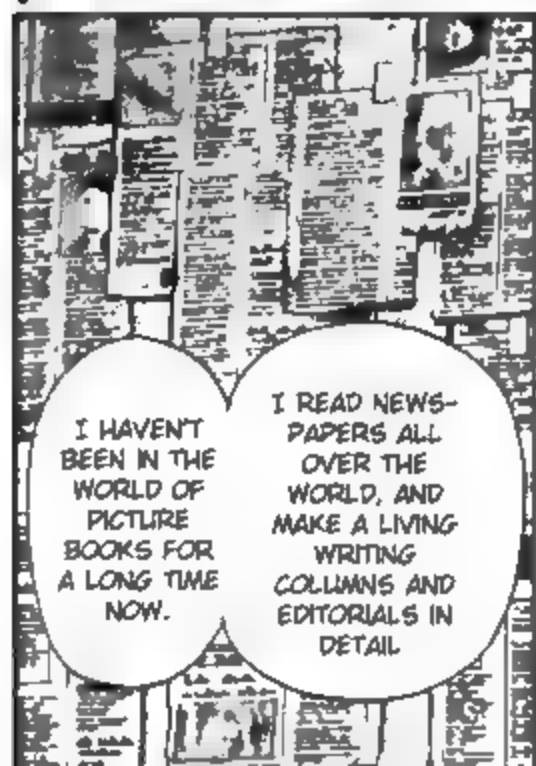
BUT I WAS HIS
EDITOR ONLY WHEN
HE USED THE
PENNAME KLAUS
POPPE.



THEY SAID THAT
YOU WERE MR.
BONAPARTA'S
EDITOR WHEN
HE WAS
WRITING... IS
THAT RIGHT,
MR. ZOBAK?

I ASKED
AROUND AT
MORAVIA'S
OFFICE.

YES



I HAVEN'T
BEEN IN THE
WORLD OF
PICTURE
BOOKS FOR
A LONG TIME
NOW.

I READ NEWS-
PAPERS ALL
OVER THE
WORLD, AND
MAKE A LIVING
WRITING
COLUMNS AND
EDITORIALS IN
DETAIL



I'D LIKE TO
KNOW WHAT HE
WAS LIKE IN
PERSON.



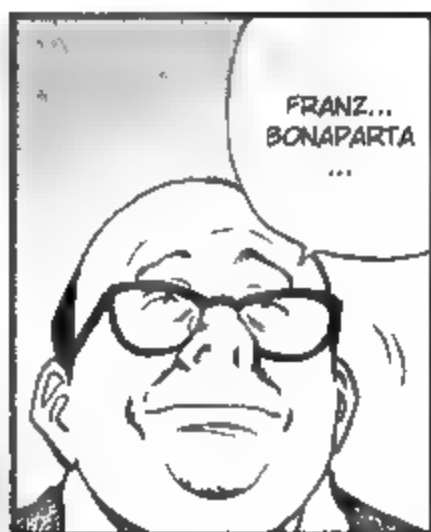
AS YOU CAN
SEE, I AM
NO LONGER
IN THE
BUSINESS
...

WELL...
THAT WAS
QUITE A
WHILE
AGO..



WITH HIS
SKETCHBOOK
OF IDEAS IN
HAND. .

HE WOULD
COME ALL THE
WAY HERE TO
DO OUR WORK
MEETINGS.



FRANZ...
BONAPARTA
...



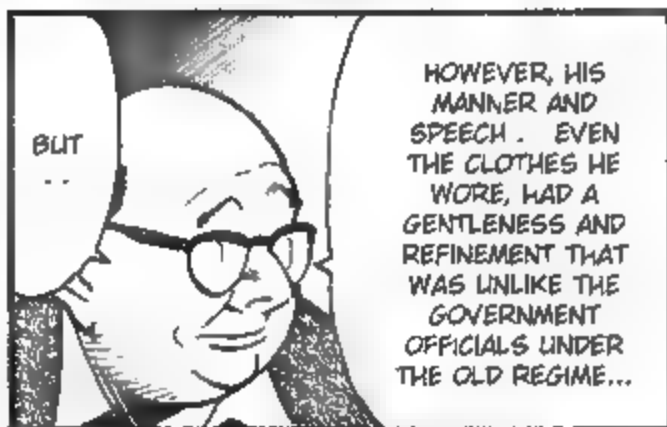
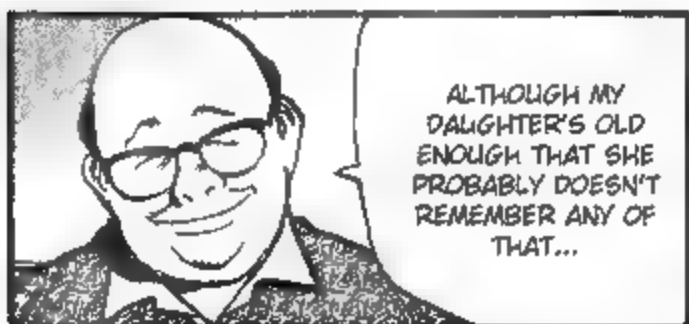
YES...
SITTING IN
THAT CHAIR,
JUST LIKE
THAT.

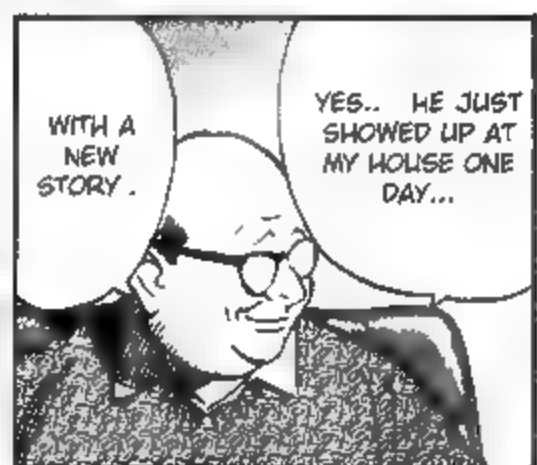


BUT THEN
SHE TOLD ME
SOMETHING
RATHER
ODD. .



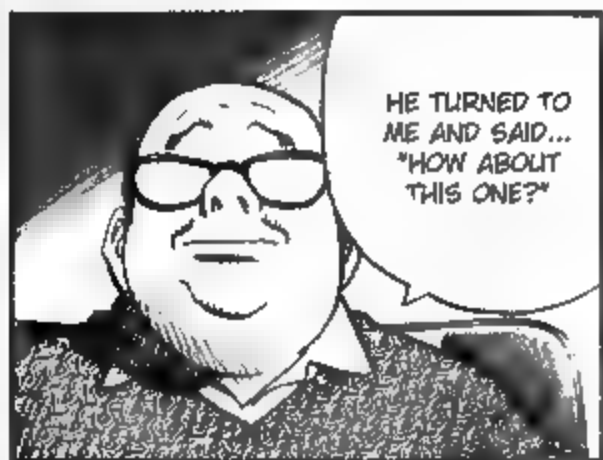
HE PLAYED IN
THE YARD WITH
MY DAUGHTER
RATHER OFTEN
...







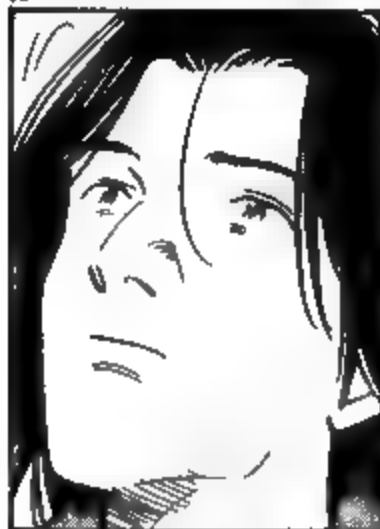
10

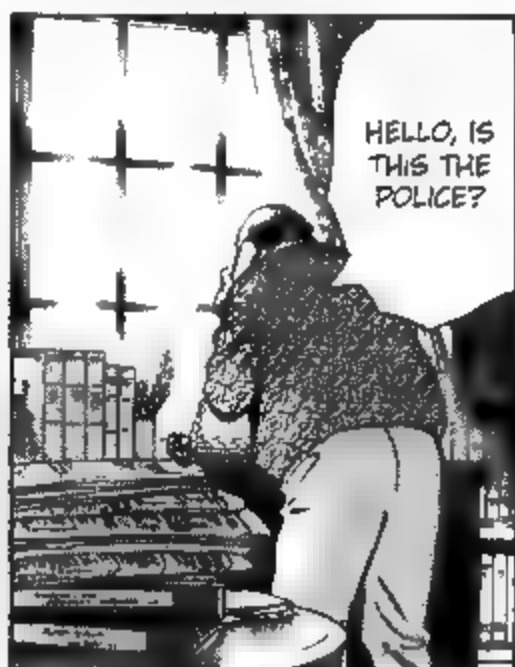
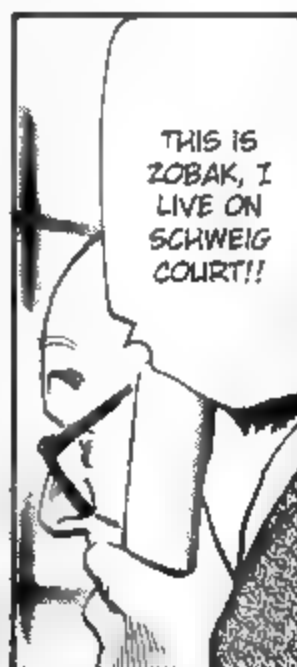


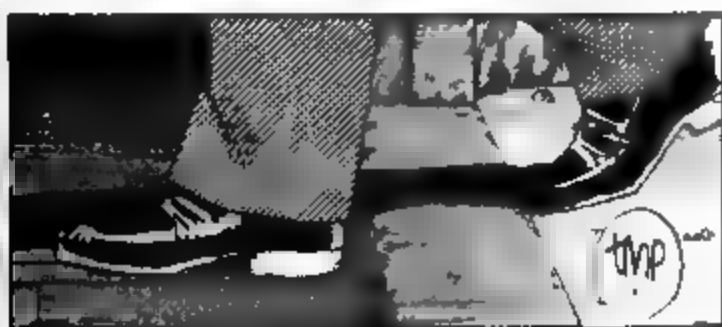


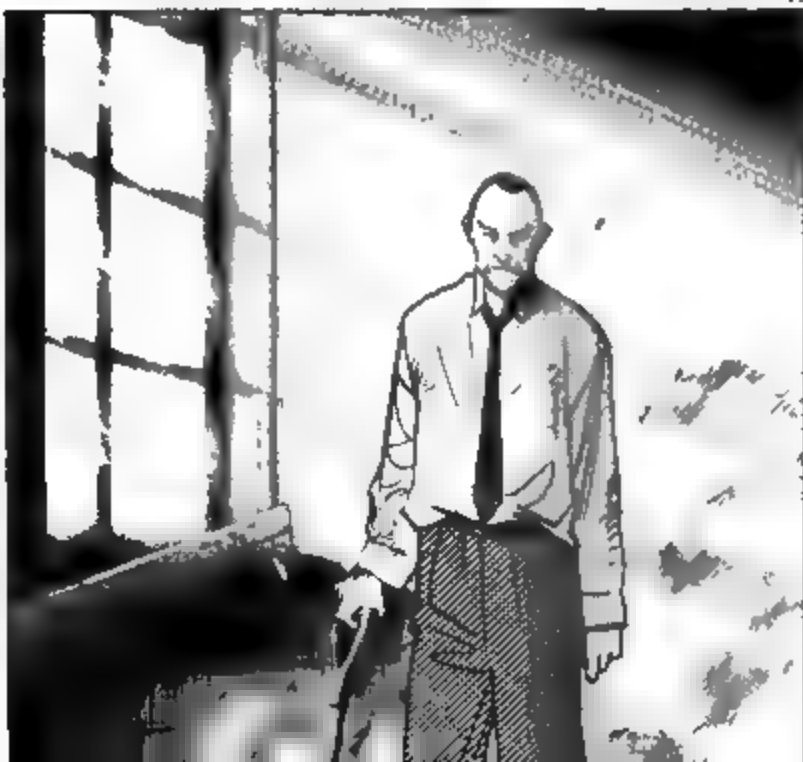
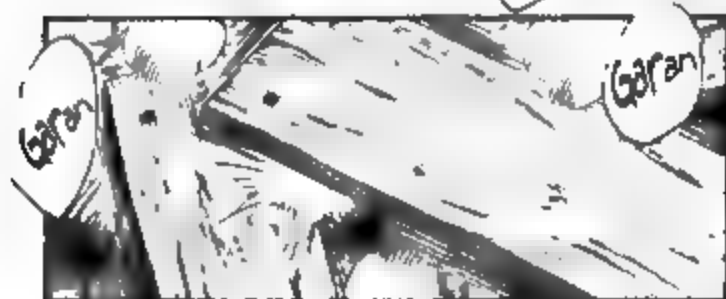


12

















19

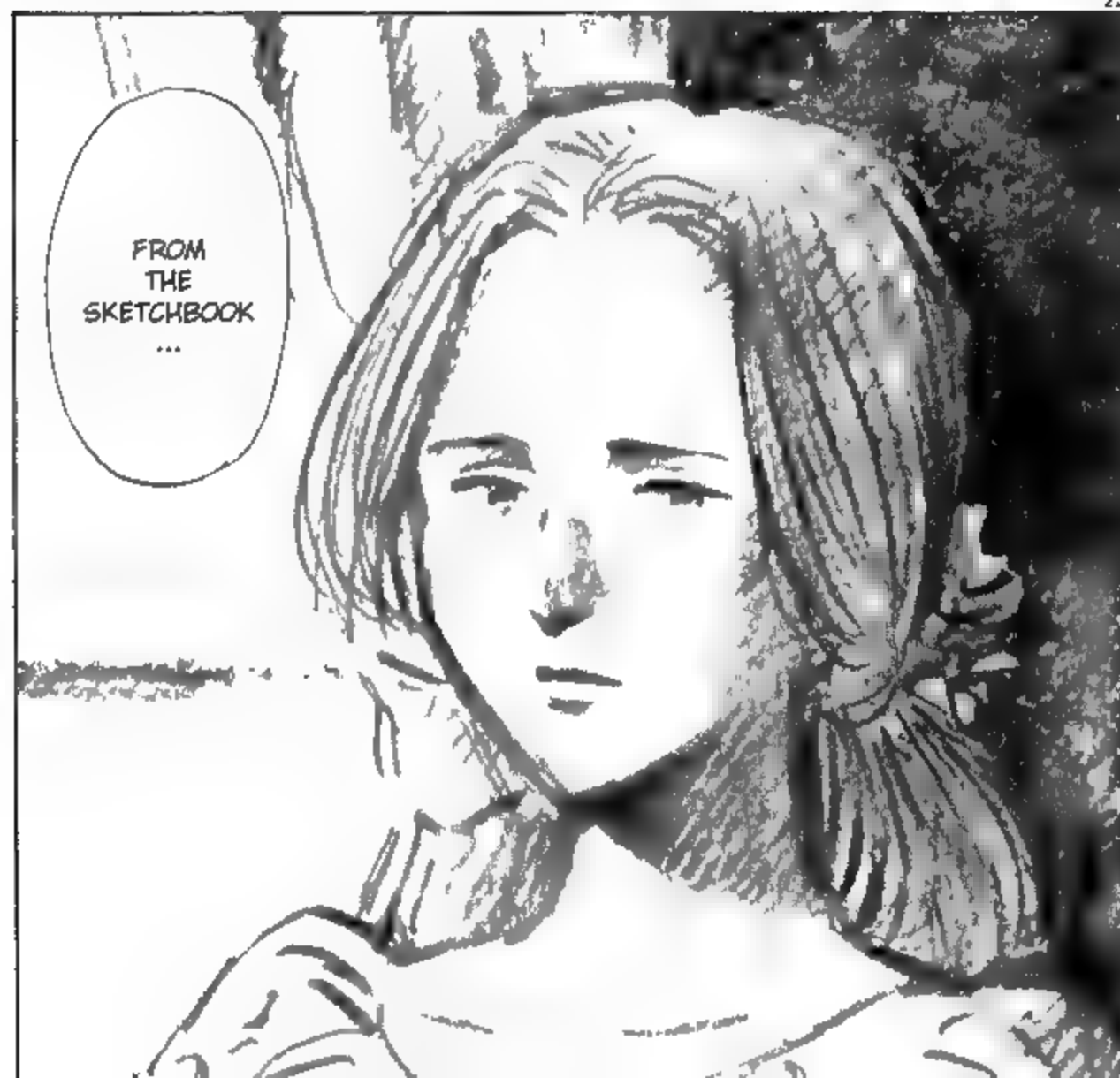




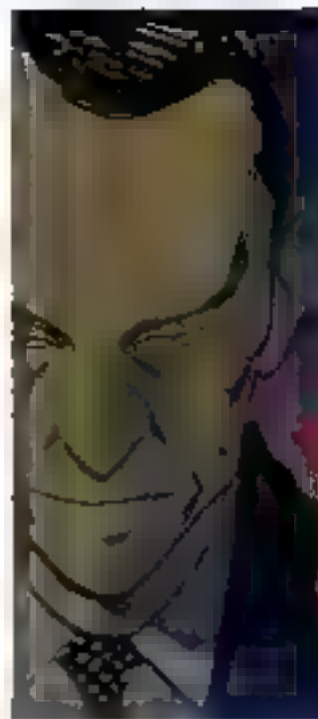
MONSTER12



2.







-MONSTER-

Vol 18 Chapter 101

"Once upon a time, there lived a nameless monster.

He was dying to have a name.

So, he made up his mind to set out on a journey to look for a name."

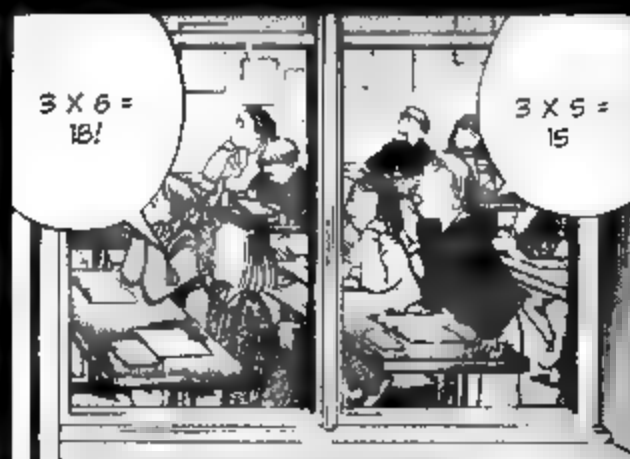
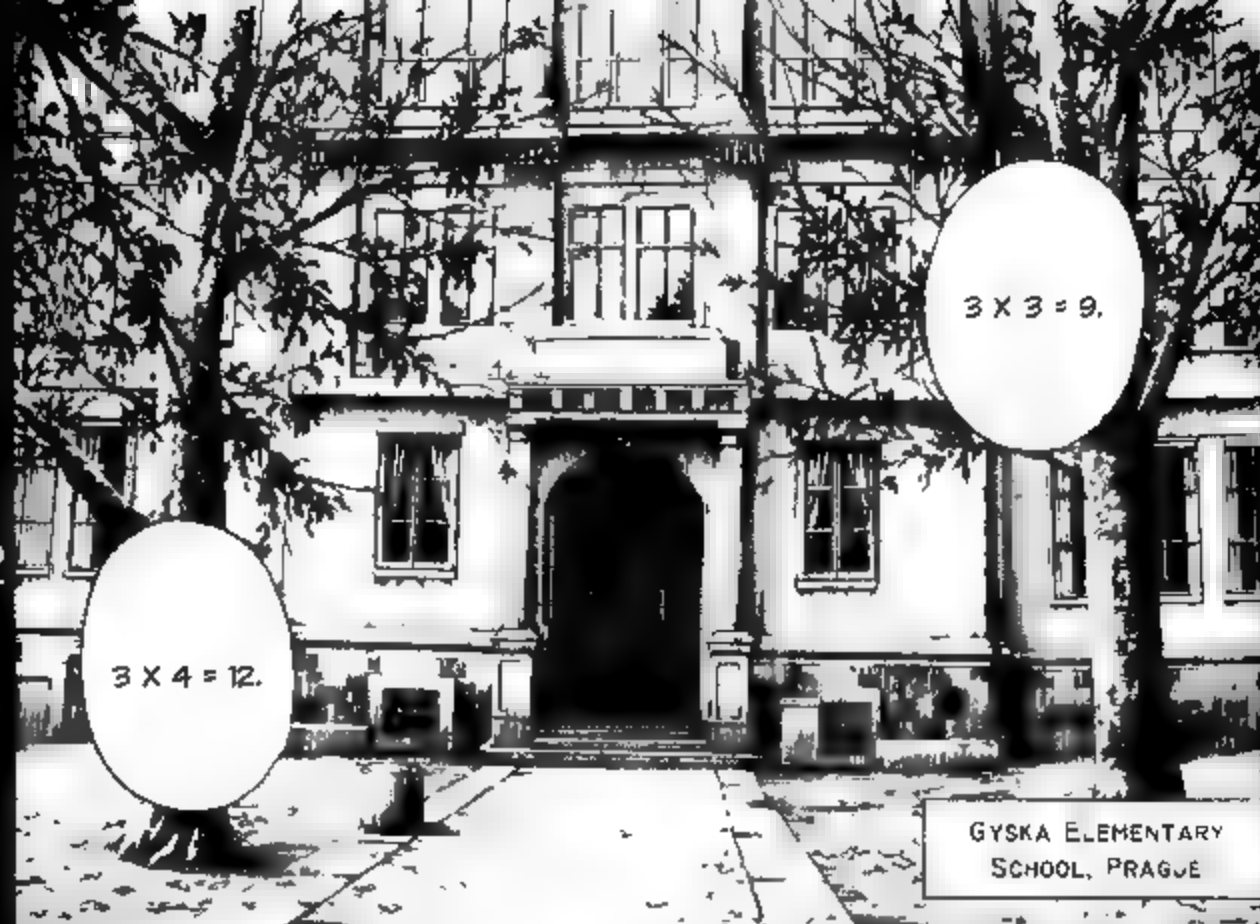
Why did the strange Czech children's story upset Johan like that?

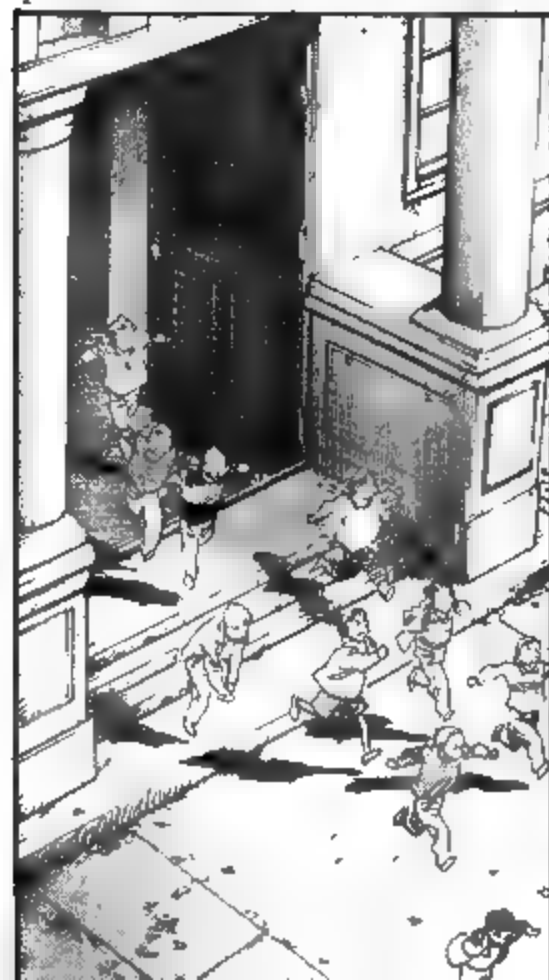
Was he possibly finding the book any clue to the mystery of his birth?

A strange way to set another mystery!!

SCANNED BY: ELIAN
TRANSLATED BY: STEPHEN PAUL
EDITED BY: ZERO DREAMS

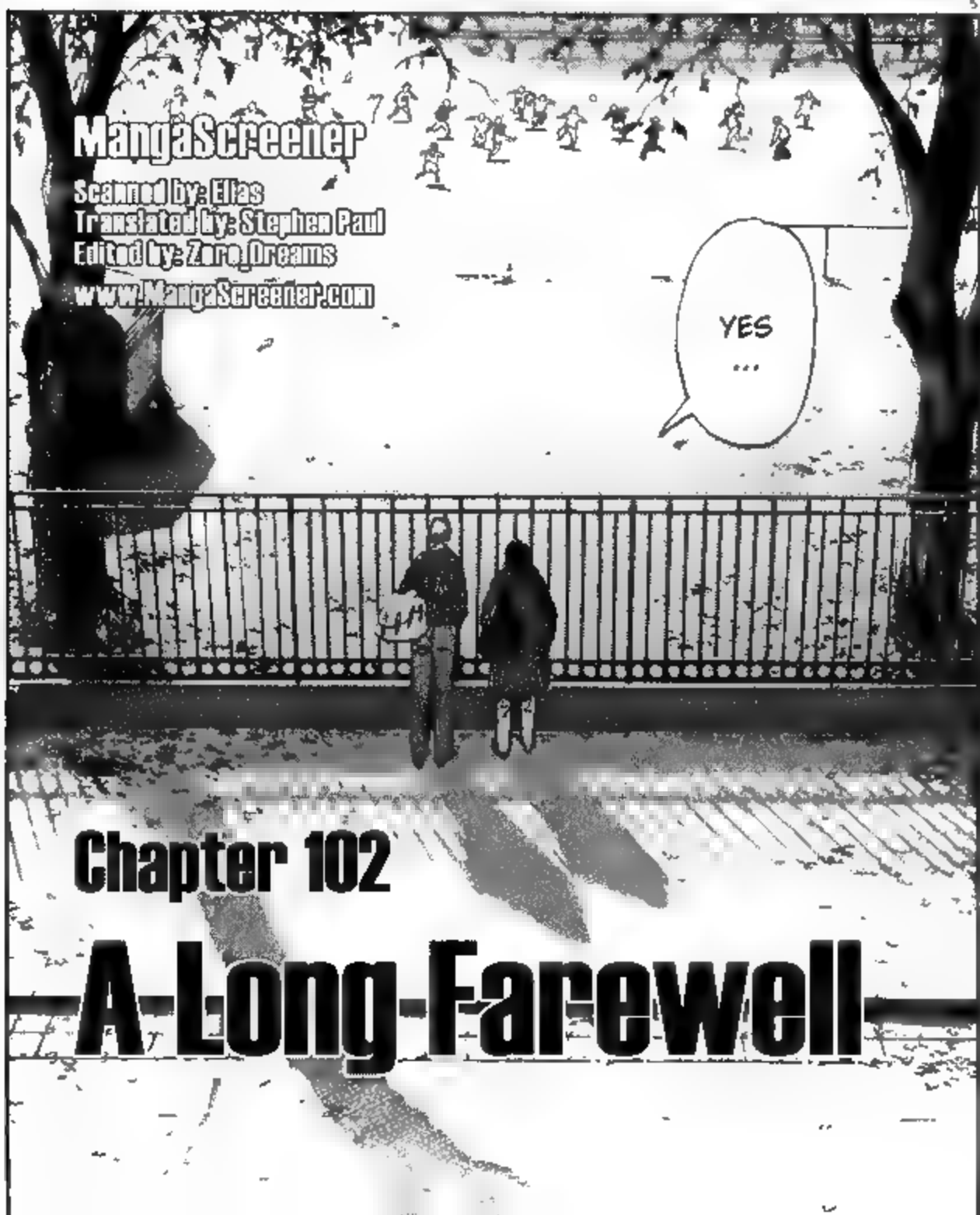
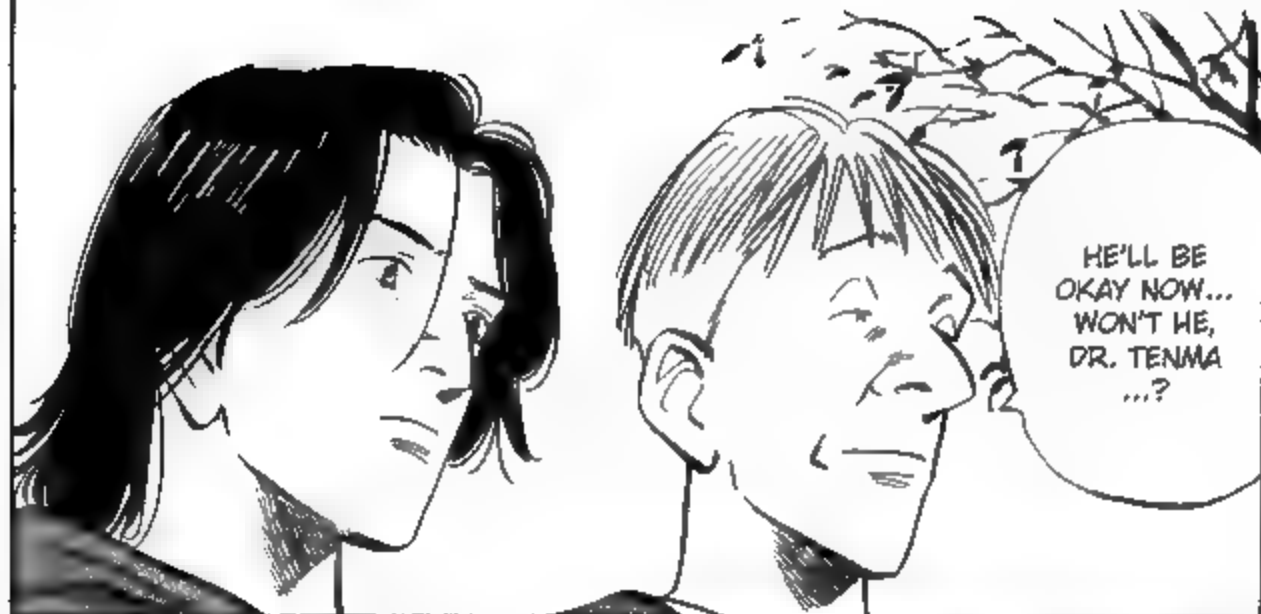
BROUGHT BY:
MANGASCREENER
WWW.MANGASCREENER.COM
#MangaScreeners @ MRCGLOP

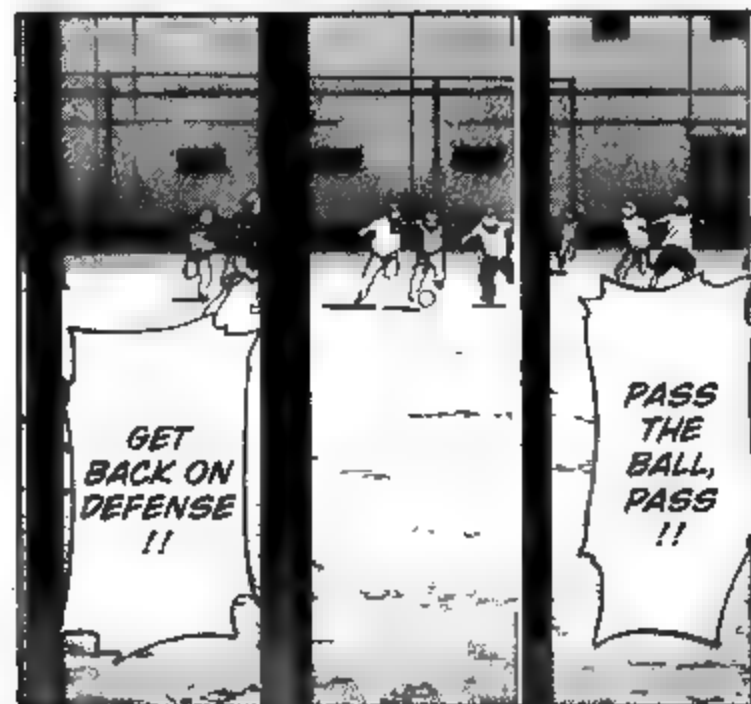
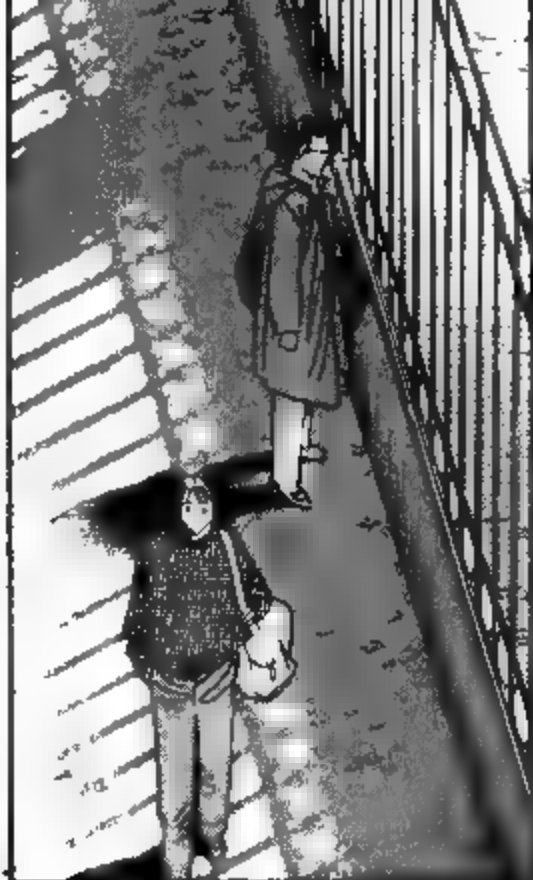


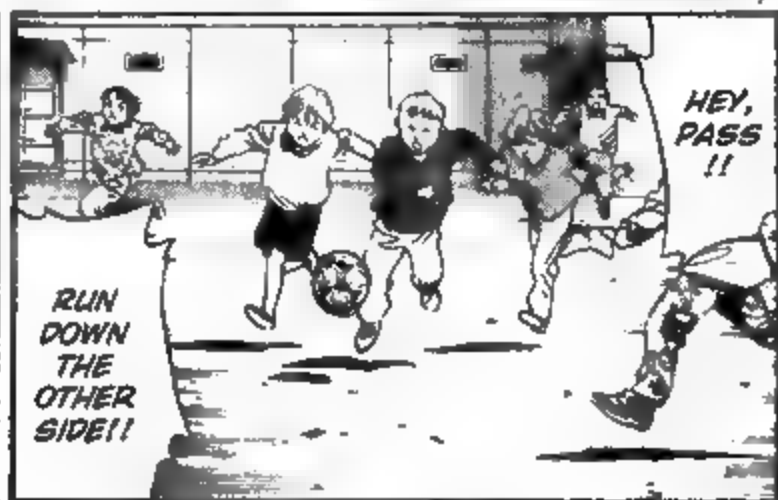
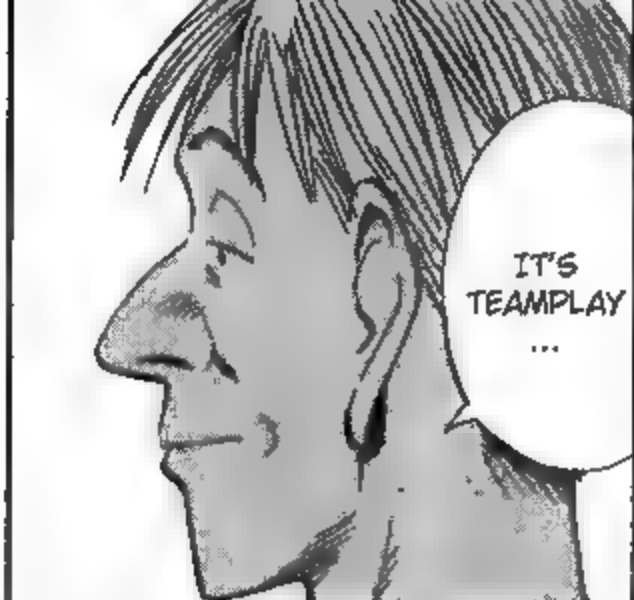


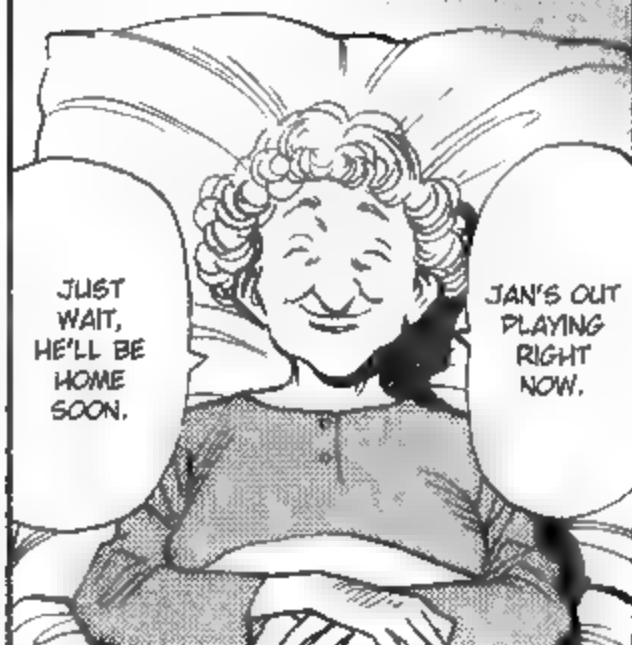














PLEASE STAY
GOOD FRIENDS
OF JAN'S.



.....
WAS THAT
THE RIGHT
EXPRES-
SION TO
MAKE, DR
TENMA .?



TO THAT
WOMAN,
HER SON
JAN IS
EVERY-
THING...

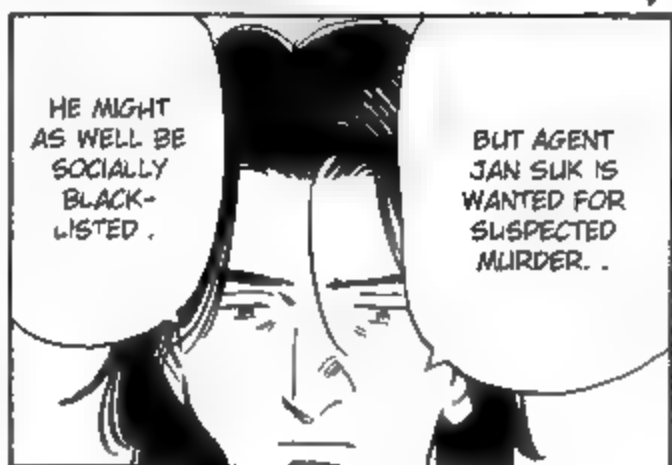


ALL I
COULD
DO WAS
SMILE



AND EVEN
IF HE
TURNS
HIMSELF
IN...

IF HE KEEPS
LIVING ON
THE RUN,
HE'LL NEVER
SEE HIS
MOTHER
AGAIN..



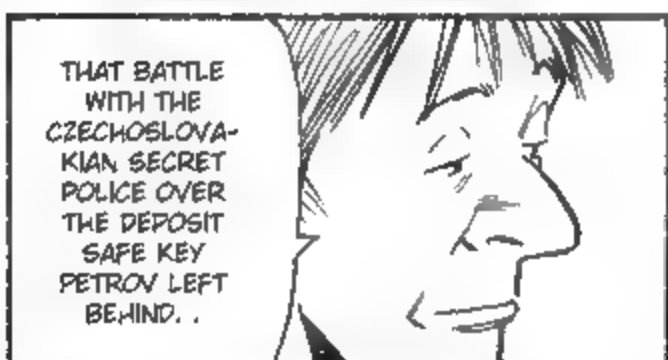
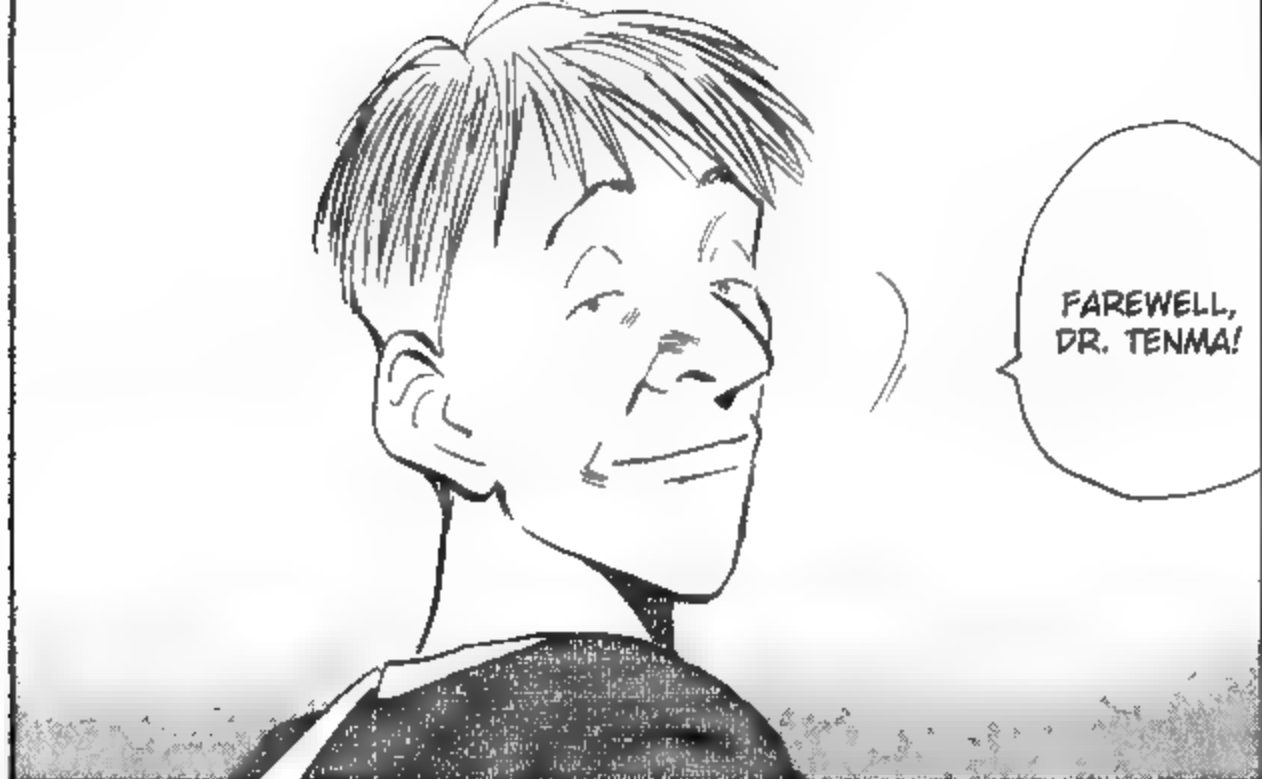
HE MIGHT
AS WELL BE
SOCIAL-
LY
BLACK-
LISTED .

BUT AGENT
JAN SUK IS
WANTED FOR
SUSPECTED
MURDER. .



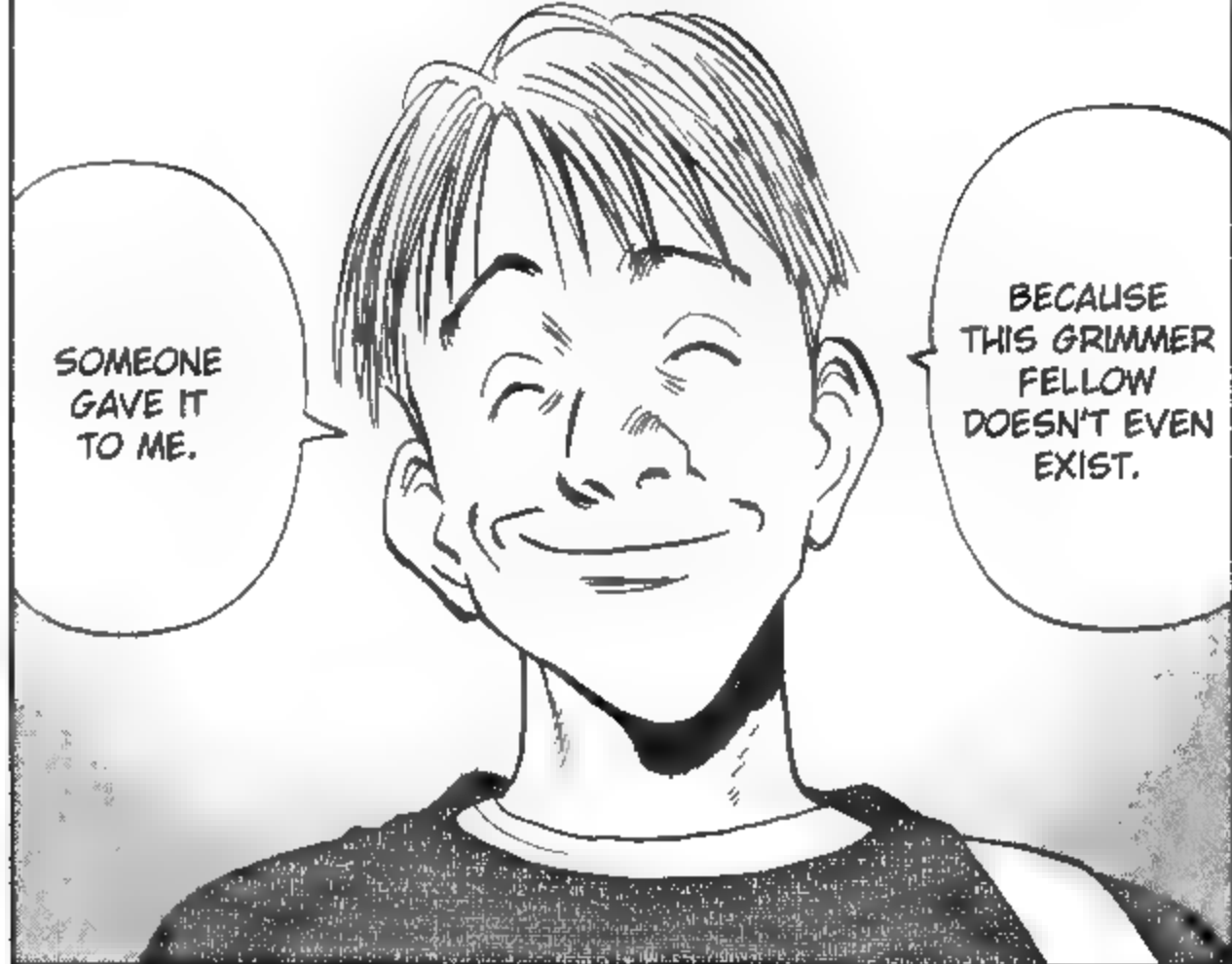
10





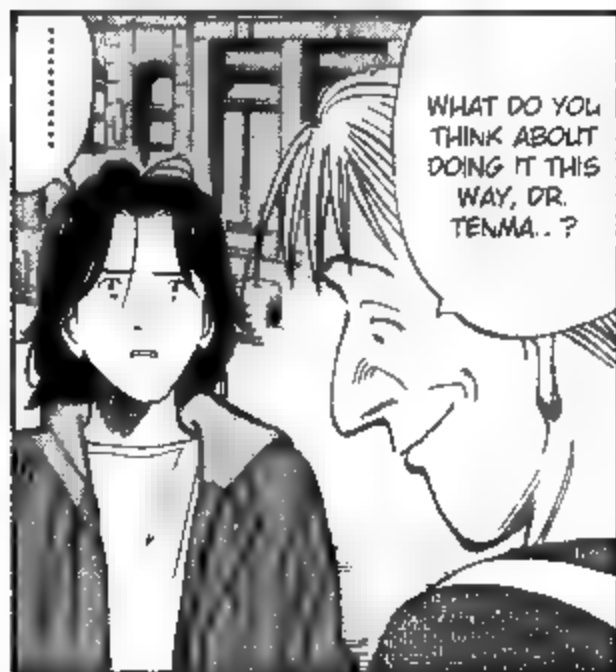






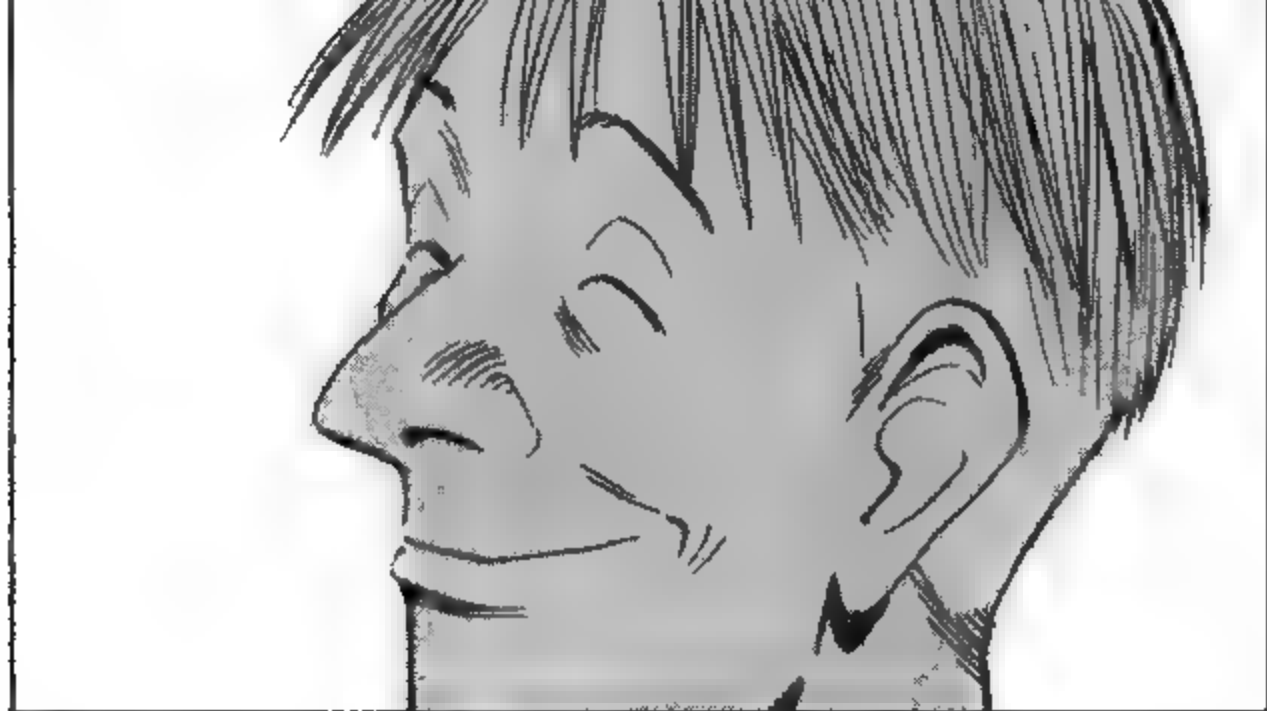
14





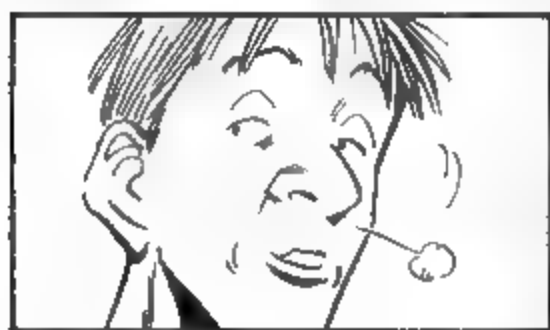
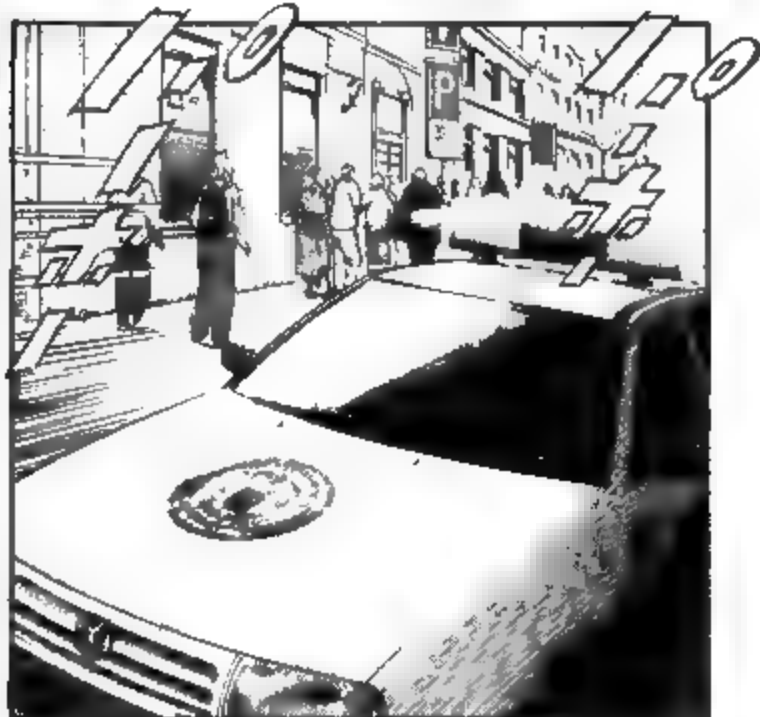
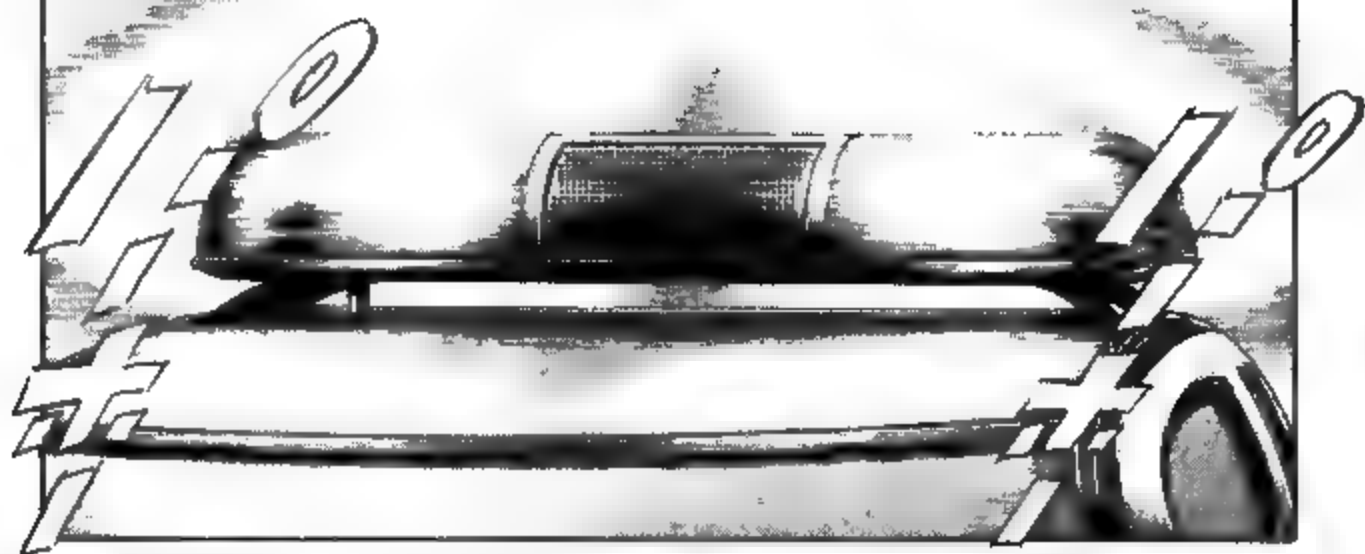




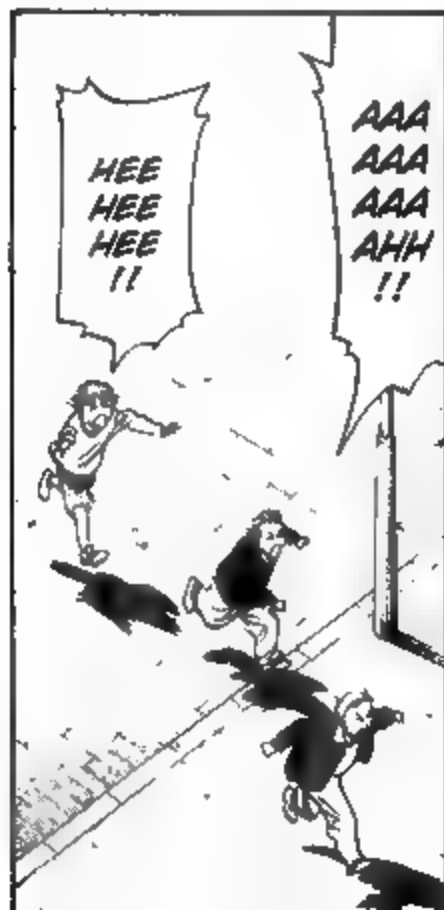


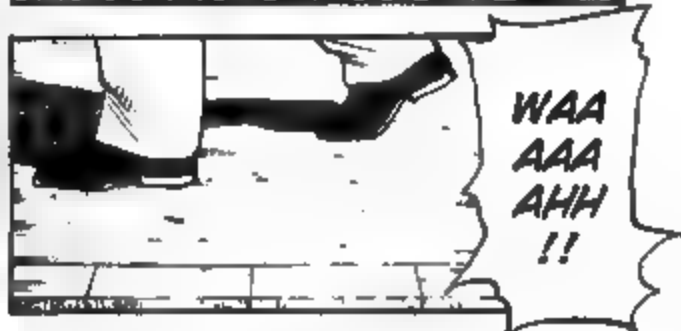
18





19





20



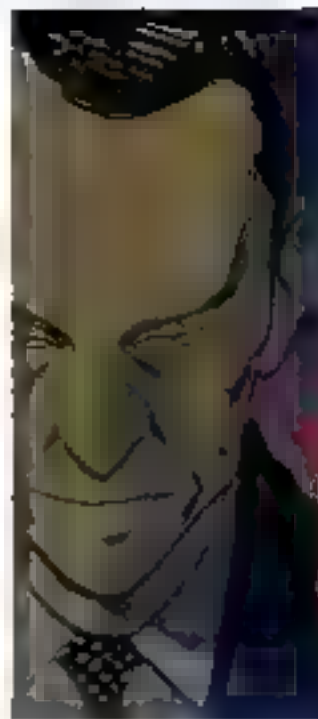
MONSTER12





22





-MONSTER-

Vol 18 Chapter 102

"Once upon a time, there lived a nameless monster.

He was dying to have a name.

So, he made up his mind to set out on a journey to look for a name."

Why did the strange Czech children's story upset Johan like that?

Was he possibly finding the book any clue to the mystery of his birth?

A mystery that sets another mystery!!

SCANNED BY: ELIAN
TRANSLATED BY: STEPHEN PAUL
EDITED BY: ZERO_DREAMS

BROUGHT BY:
MANGASCREENER
WWW.MANGASCREENER.COM
#MangaScreeners @ MRCGLOOM

1976

ARE YOU
CRYING...?

IT'S A
LETTER
FROM A
FRIEND...

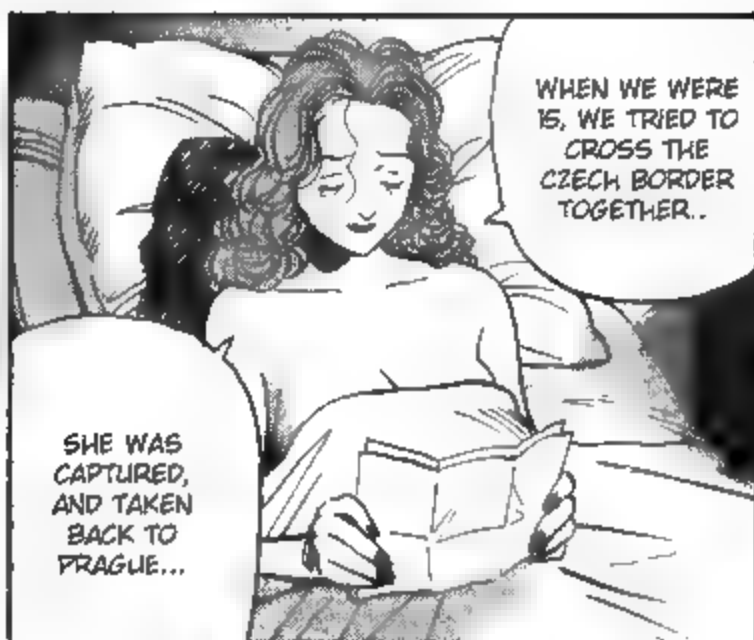
SHE WAS IN
THE SAME
SITUATION

I'M CZECH
MY PARENTS
WERE
ARRESTED FOR
PARTICIPATING
IN DEMOCRATIC
ACTIVISM.

A VERY
GOOD
FRIEND

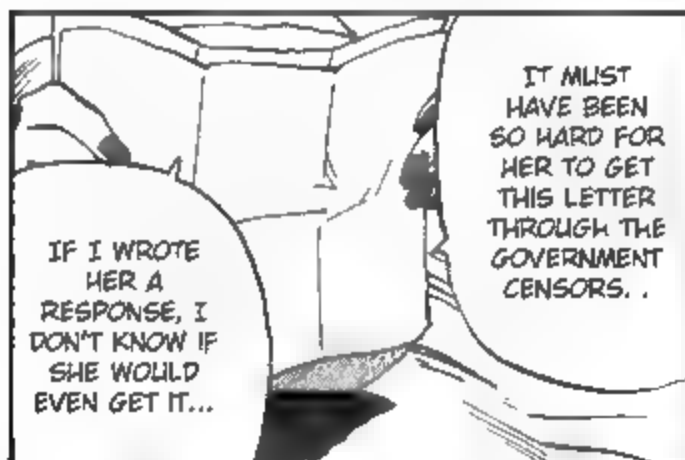


SHE SAYS
SHE'S
"DOING
WELL" .



WHEN WE WERE
15, WE TRIED TO
CROSS THE
CZECH BORDER
TOGETHER..

SHE WAS
CAPTURED,
AND TAKEN
BACK TO
PRAGUE...

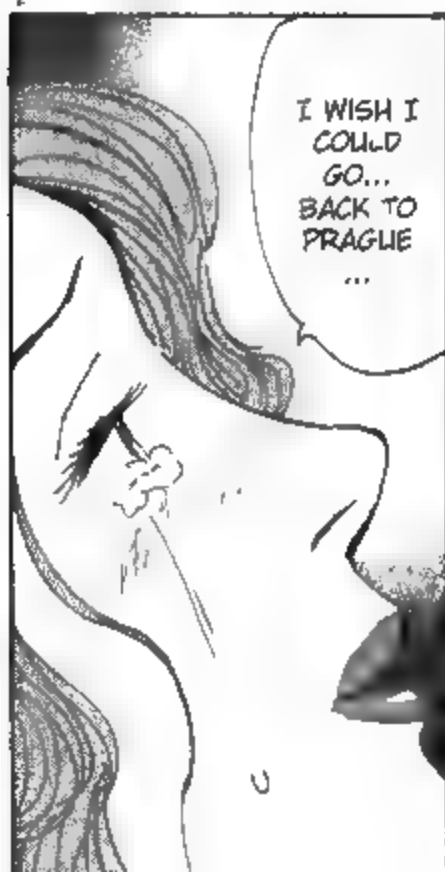


IF I WROTE
HER A
RESPONSE, I
DON'T KNOW IF
SHE WOULD
EVEN GET IT...

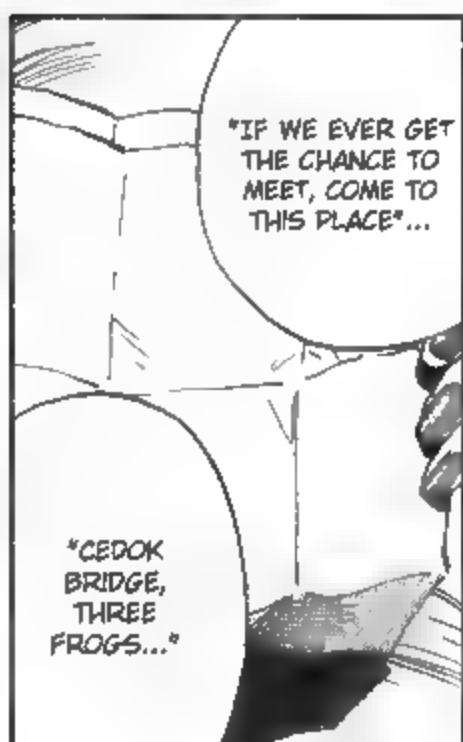
IT MUST
HAVE BEEN
SO HARD FOR
HER TO GET
THIS LETTER
THROUGH THE
GOVERNMENT
CENSORS. .



SHE CARED
MORE ABOUT
ME THAN SHE
DID HER OWN
FAMILY, SHE
WAS SUCH A
GOOD FRIEND
...

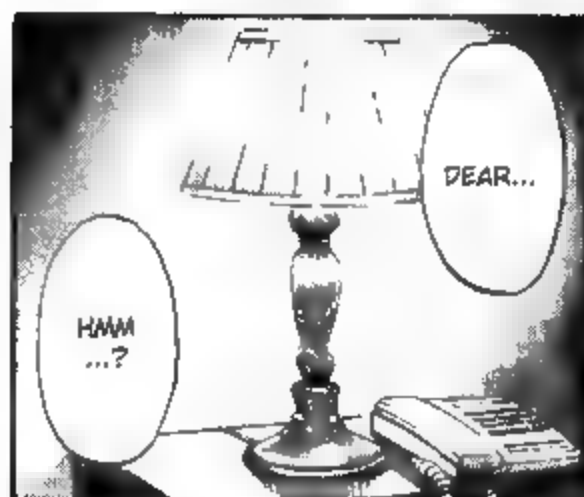
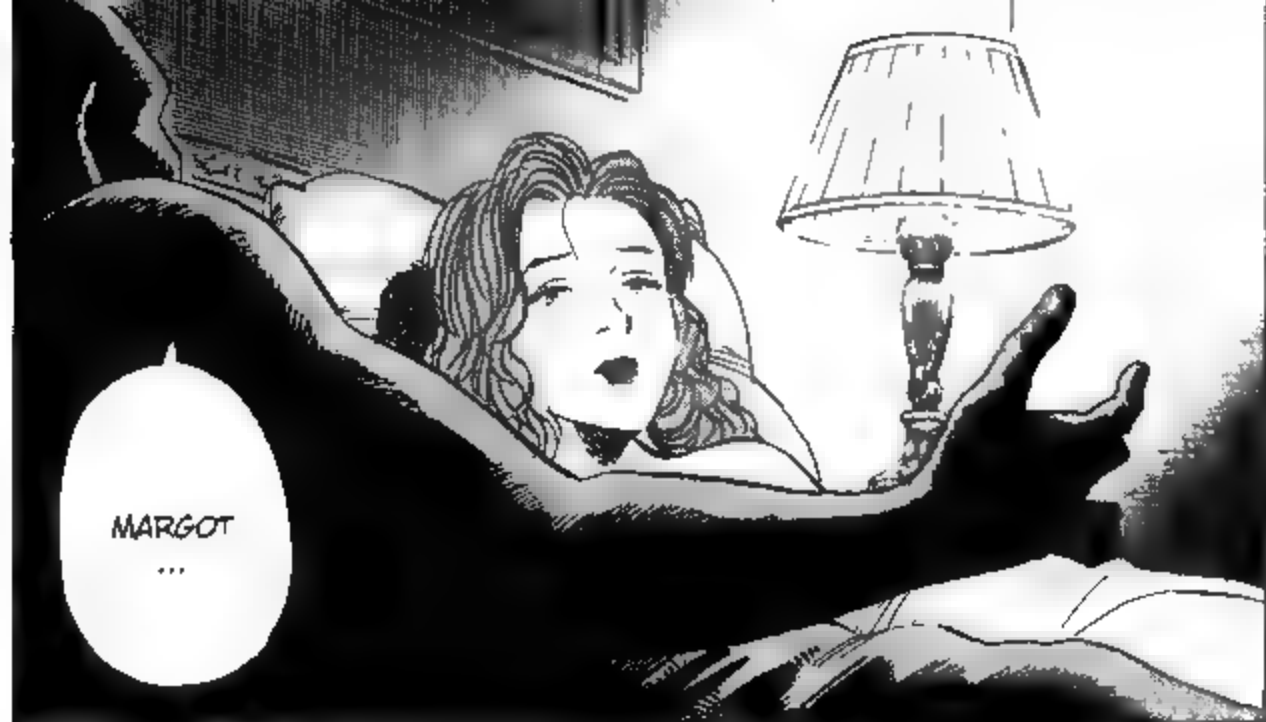


I WISH I
COULD
GO...
BACK TO
PRAGUE
...



"IF WE EVER GET
THE CHANCE TO
MEET, COME TO
THIS PLACE"...

"CEDOK
BRIDGE,
THREE
FROGS..."



MangaScreener

Scanned by: Elias

Translated by: Stephen Paul

Edited by: Zero Dreams

www.MangaScreener.com

I'M NOT
MARGOT
LANGER,
FOR
TODAY.

Chapter 103

**Look for
Helenka**

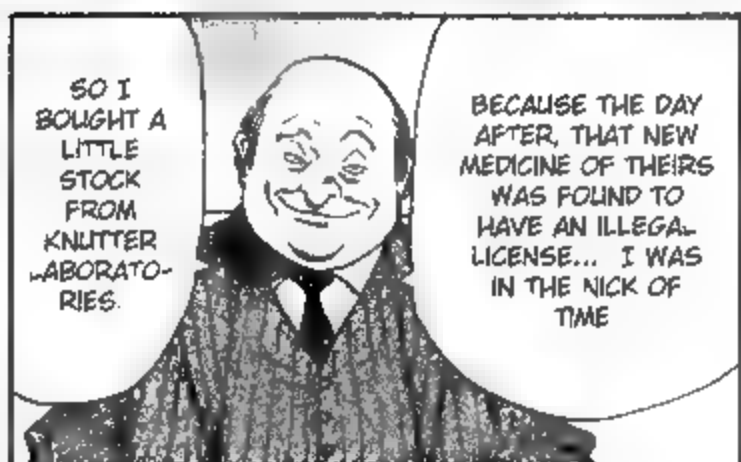


I SOLD MY
REISER-BERGER
PHARMACEUTI-
CALS STOCK AT
THE RIGHT TIME

MUN CH,
CURRENT DAY



AND THAT WAS
A JACKPOT!
IT'S ALMOST
FRIGHTENING
HOW WELL IT
WENT.



SO I
BOUGHT A
LITTLE
STOCK
FROM
KNUTTER
LABORATO-
RIES.

BECAUSE THE DAY
AFTER, THAT NEW
MEDICINE OF THEIRS
WAS FOUND TO
HAVE AN ILLEGAL
LICENSE... I WAS
IN THE NICK OF
TIME



I'M
AMAZED.



YES,
A BIT



DID YOU
DRINK?

SO WE HAD A
LITTLE CELE-
BRATION, OF
COURSE...

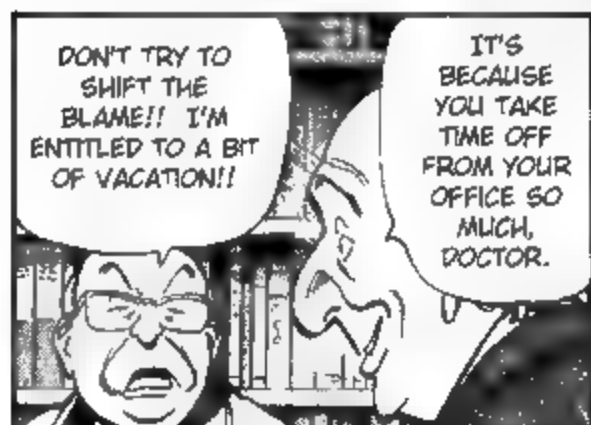


ONE DROP,
AND YOU'LL
BE RIGHT
BACK WHERE
YOU
STARTED. .



I DRANK, BUT IT
WAS ONLY ONE
GLASS, DR.
REICHWEIN. .

I KEEP
TELLING YOU, IN
ALCOHOLISM A
LITTLE GLASS AND
GETTING STONE
COLD DRINK ARE
THE SAME



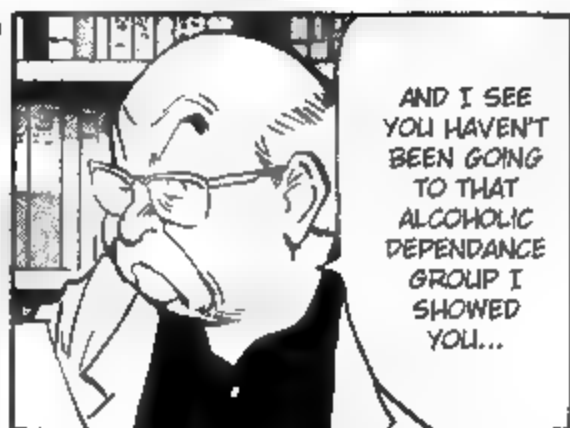
DON'T TRY TO
SHIFT THE
BLAME!! I'M
ENTITLED TO A BIT
OF VACATION!!

IT'S
BECAUSE
YOU TAKE
TIME OFF
FROM YOUR
OFFICE SO
MUCH,
DOCTOR.

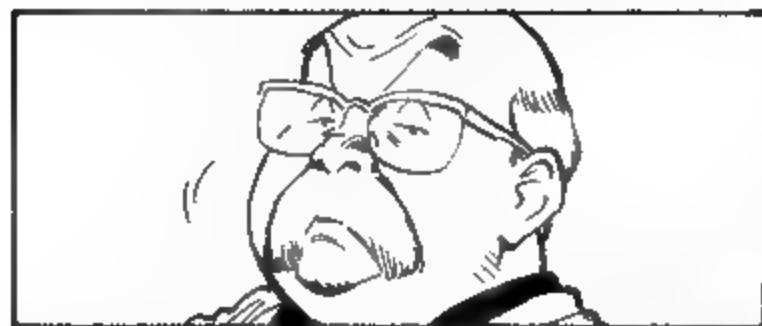


YOU'RE
WORRIED
ABOUT PUBLIC
OPINION?
WAS YOUR
REPUTATION
FOR BOOZING
NOT ALREADY
FAMOUS
AMONG YOUR
PROFES-
SION .?

PEOPLE
WILL SEE
ME
THERE...



AND I SEE
YOU HAVEN'T
BEEN GOING
TO THAT
ALCOHOLIC
DEPENDANCE
GROUP I
SHOWED
YOU...



THERE'S
A WOMAN
I WANT
YOU TO
EXAMINE.



CAN YOU
KEEP A
SECRET,
DOCTOR?

BY THE
WAY,
ER...



SHE'S
WAITING
OUTSIDE
RIGHT NOW.
CAN I BRING
HER TO TALK
WITH YOU?!

NO, JUST
WELL, SHE'S
A TERRIBLE
ALCOHOLIC...



FOUND
ANOTHER
MISTRESS,
HAVE YOU?



A VERY
IMPORTANT
CUSTOMER.

I HAVE TO
GO MAKE
A VISIT.



YOU CAN'T JUST
COME IN AND ASK!
YOU HAVE TO MAKE
AN APPOINTMENT!

JUST FOR
A LITTLE
WHILE .



YES... I
WENT TO
PRAGUE IN
THE CZECH
REPUBLIC.

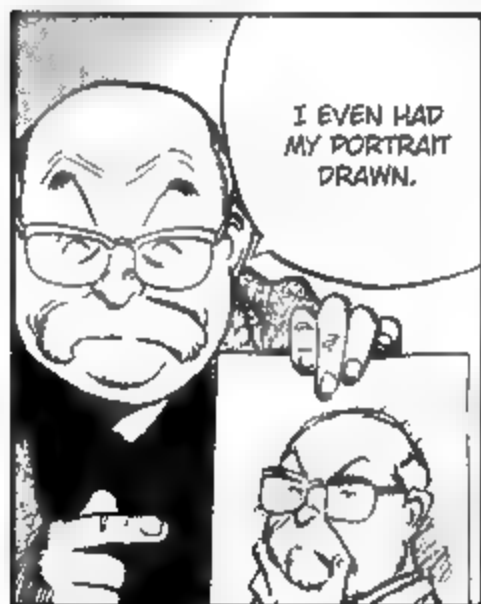




CASTLE
PRAGUE...
THE GOTHIC-
STYLED
CATHEDRALS
...



IT WAS A
VERY NICE
PLACE



I EVEN HAD
MY PORTRAIT
DRAWN.



I ALSO
CROSSED
THE KAREL
BRIDGE.
IT'S A LIVELY
PLACE.



JUST LIKE A
FAIRY TALE
LAND. .

AND
CEDOK
BRIDGE
. ?

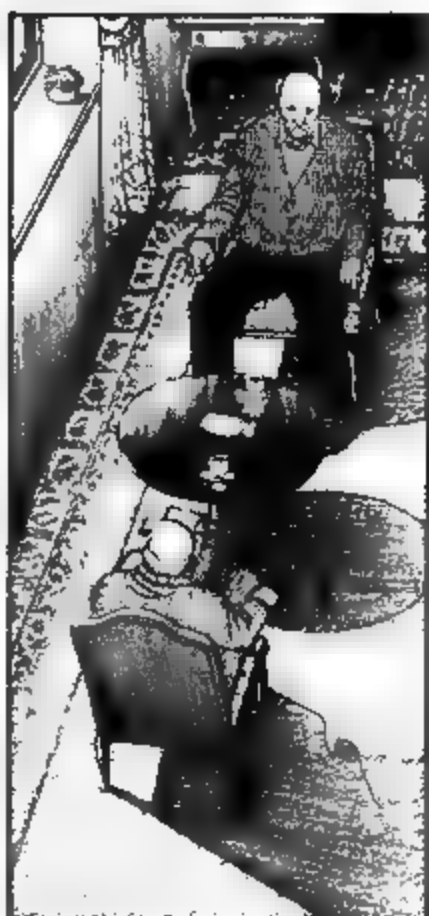


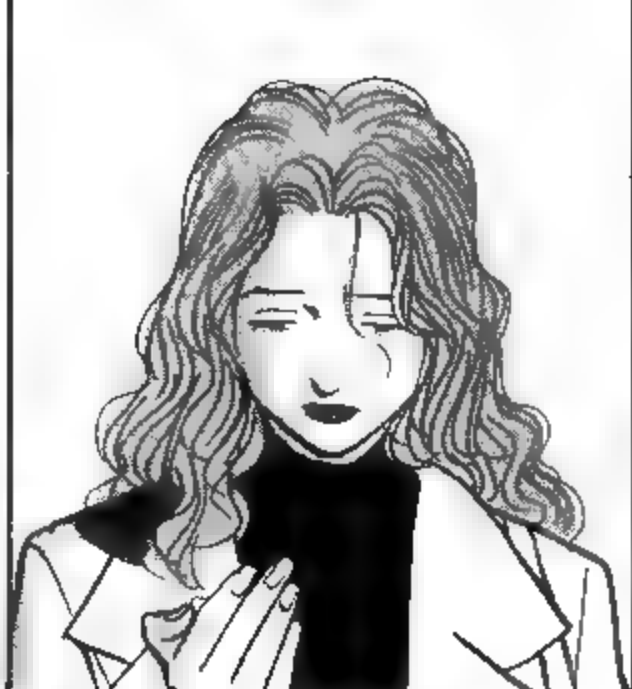
REPUBLIC
SQUARE LIT UP
AT NIGHT IS
BEAUTIFUL!!





10



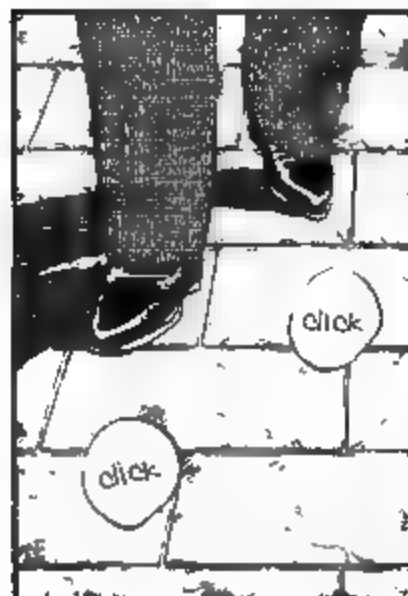


31





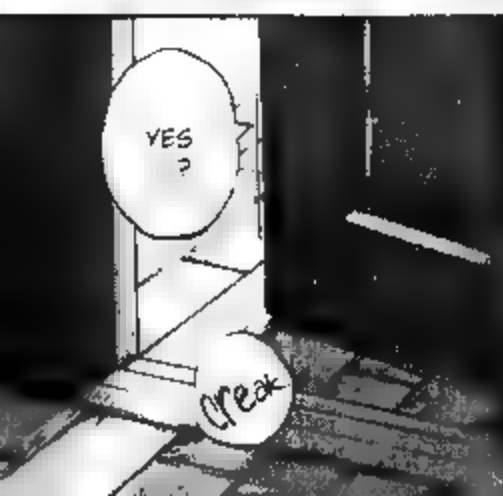
2



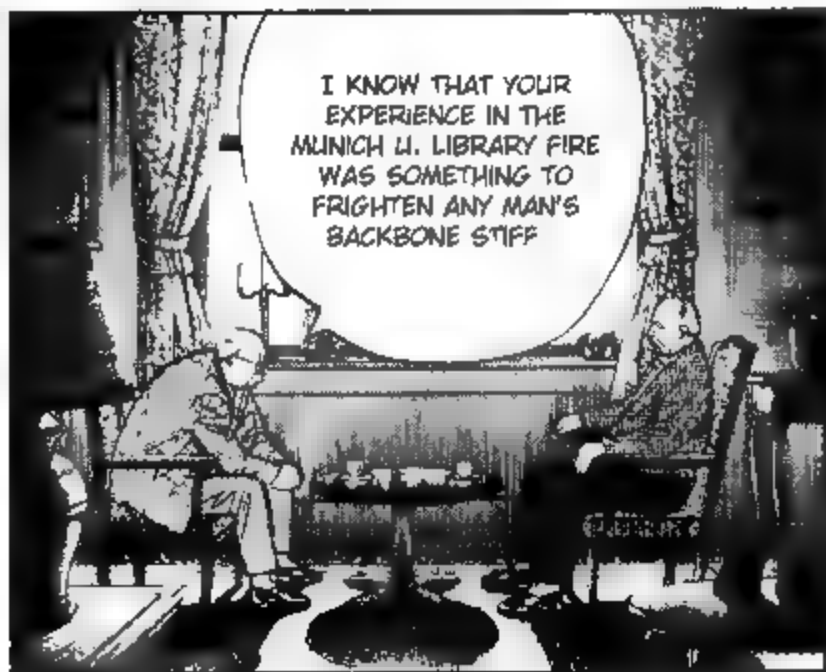
MONSTER12

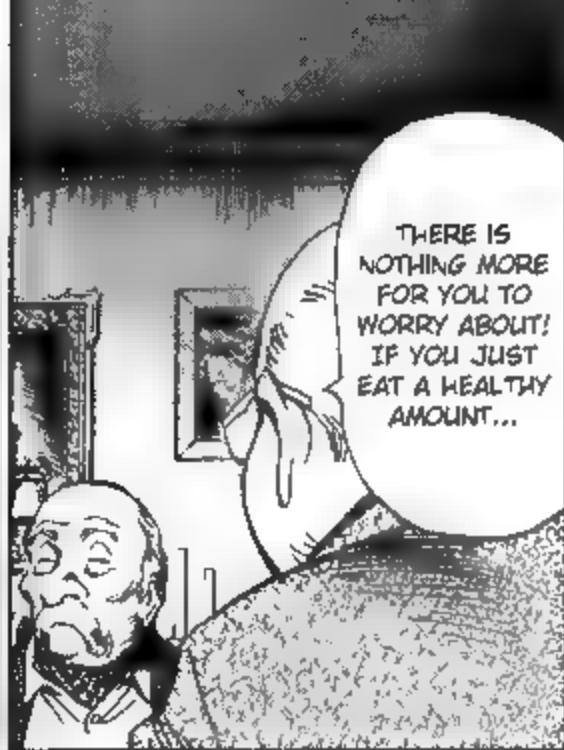


13

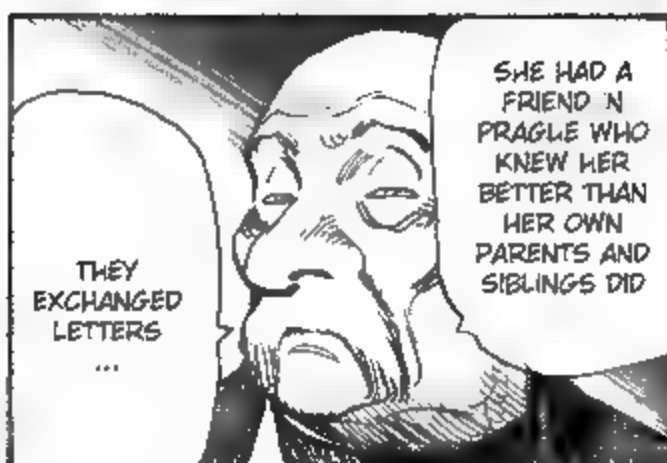






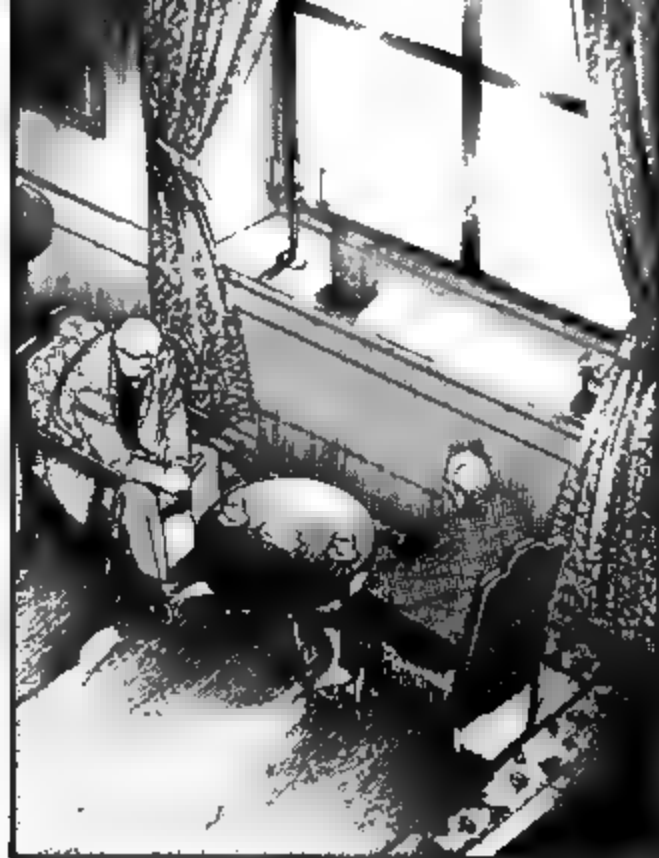


MONSTER12

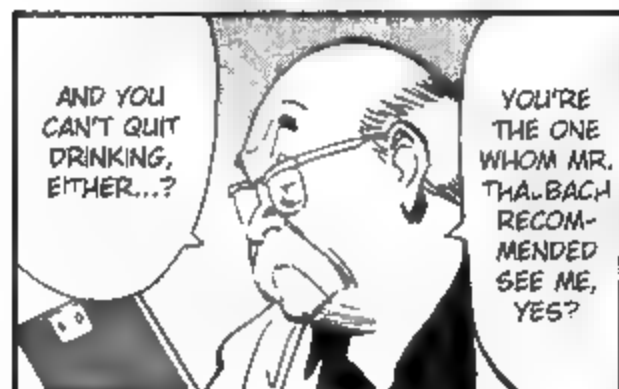






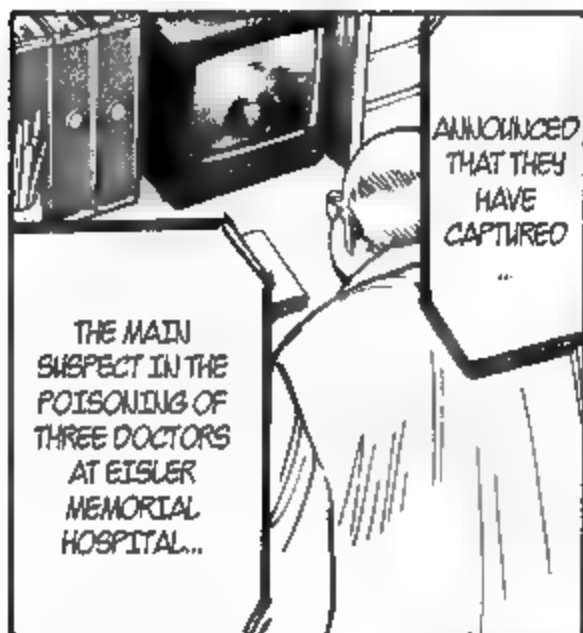


MONSTER¹²





PARDON
ME!!



ANNOUNCED
THAT THEY
HAVE
CAPTURED
...

THE MAIN
SUSPECT IN THE
POISONING OF
THREE DOCTORS
AT EISLER
MEMORIAL
HOSPITAL...



...I REPEAT.
THE CZECH
POLICE...

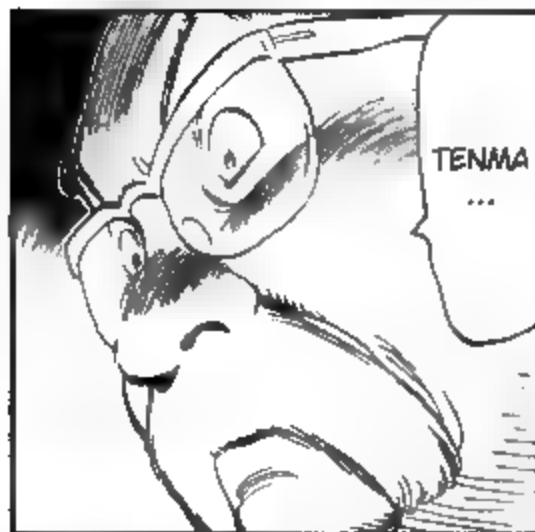
22



AND THE
MURDERS OF THE
FORTNERS AND
NEWSPAPER
MAULER IN
HEIDELBERG,
AS WELL AS THE
GARDENER OF
HEIDELBERG
CASTLE...



THE JAPANESE
BRAIN SURGEON,
KENZO TENMA, ON
THE AFTERNOON
OF THE 5TH.



TENMA
...

WE HAVE NO
FURTHER INFOR-
MATION ABOUT
HOW HE WAS
ARRESTED, AT
THIS TIME...



23



PLEASE! YOU
MUSN'T COME
BACK HERE,
THIS ISN'T FOR
PATIENTS...



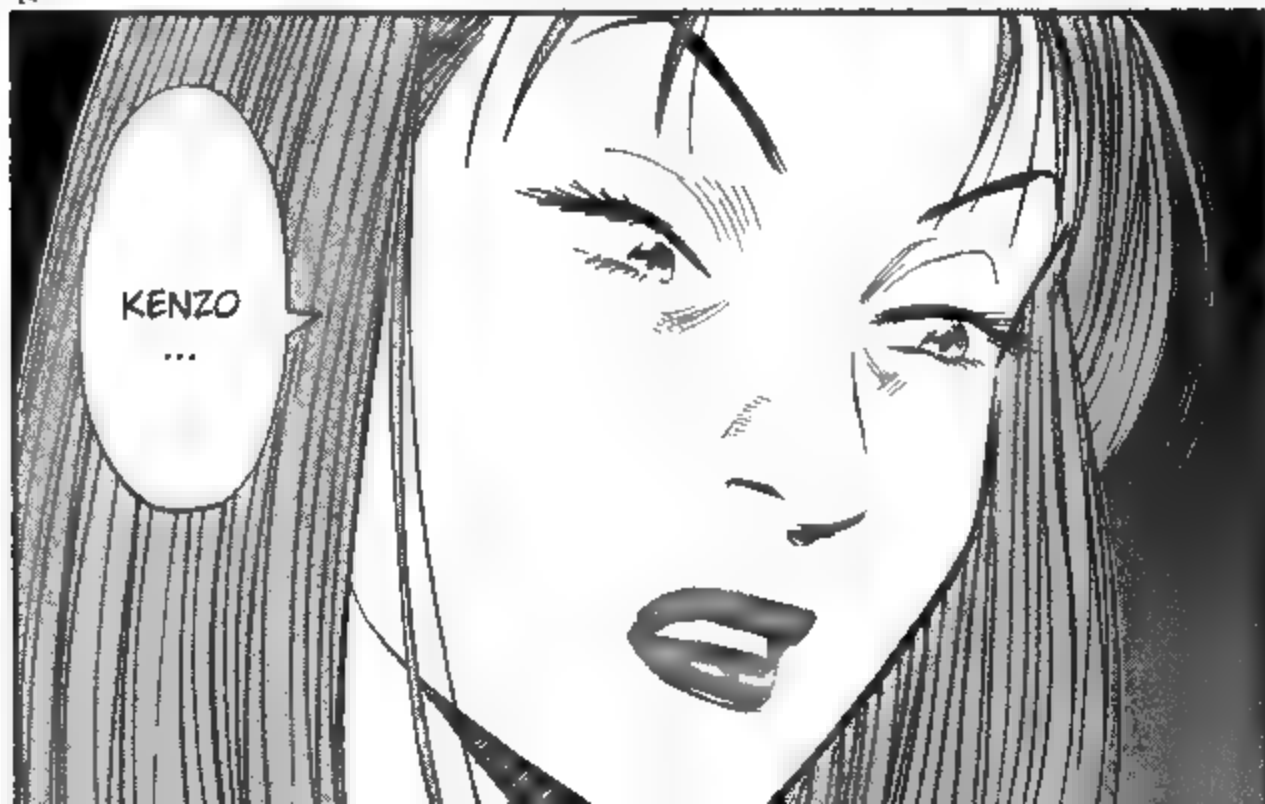
AHEM...
PLEASE WAIT
IN THE
DOCTOR'S
ROOM, MS. EVA
HEINEMANN!!

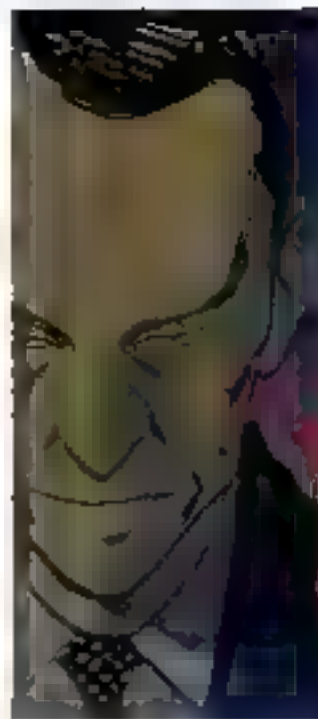


AH
...



24





-MONSTER-

Vol 18 Chapter 103

"Once upon a time, there lived a nameless monster.

He was dying to have a name.

So, he made up his mind to set out on a journey to look for a name."

Why did the strange Czech children's story upset Johan like that?

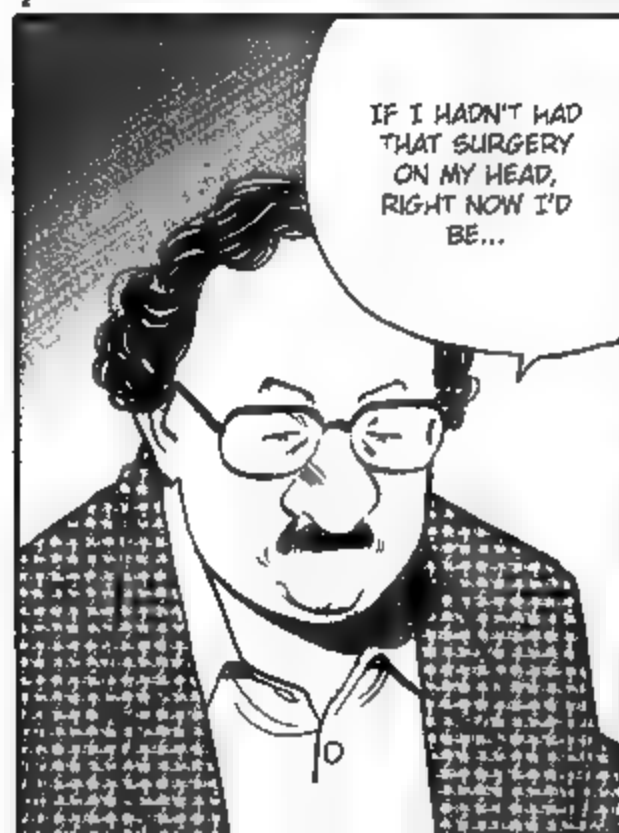
Will he possibly find in the book any clue to the mystery of his birth?

A strange way to set another mystery!!

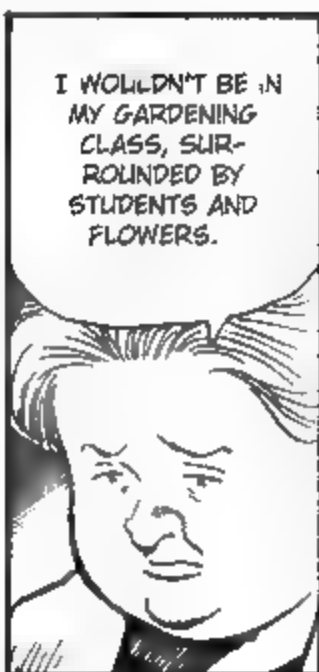
SCANNED BY: ELIAN
TRANSLATED BY: STEPHEN PAUL
EDITED BY: ZERO_DREAMS

BROUGHT BY:
MANGASCREENER
WWW.MANGASCREENER.COM
#MangaScreeners @ MANGA.COM





MONSTER12



MangaScreener

Scanned by: Elias

Translated by: Stephen Paul

Edited by: Zero Dreams

www.MangaScreener.com

OUR
SAVIOR,
DR. TENMA
...

Chapter 104

The People Left Behind

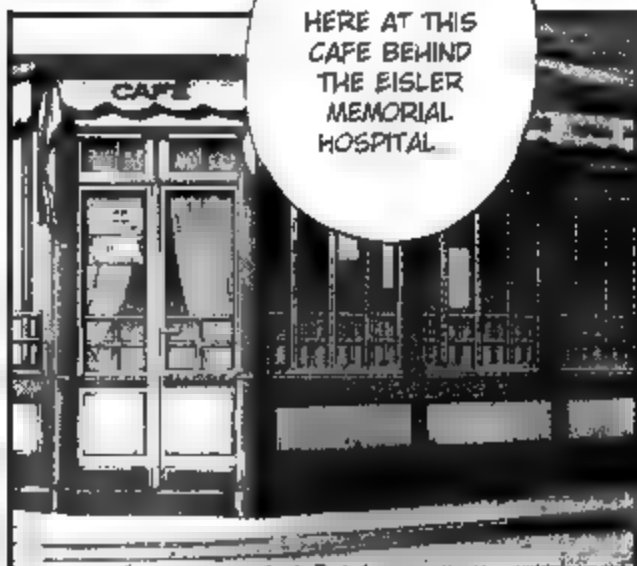


DUSSELDORF,
GERMANY



WHERE ALL
THE
DOCTORS
MEET AFTER
WORK ..

YET DR
TENMA
ALWAYS SAT
ALONE WITH
A BOOK,
DRINKING
HIS TEA.



HERE AT THIS
CAFE BEHIND
THE EISLER
MEMORIAL
HOSPITAL



YES
...

SUCH
A KIND
DOCTOR.



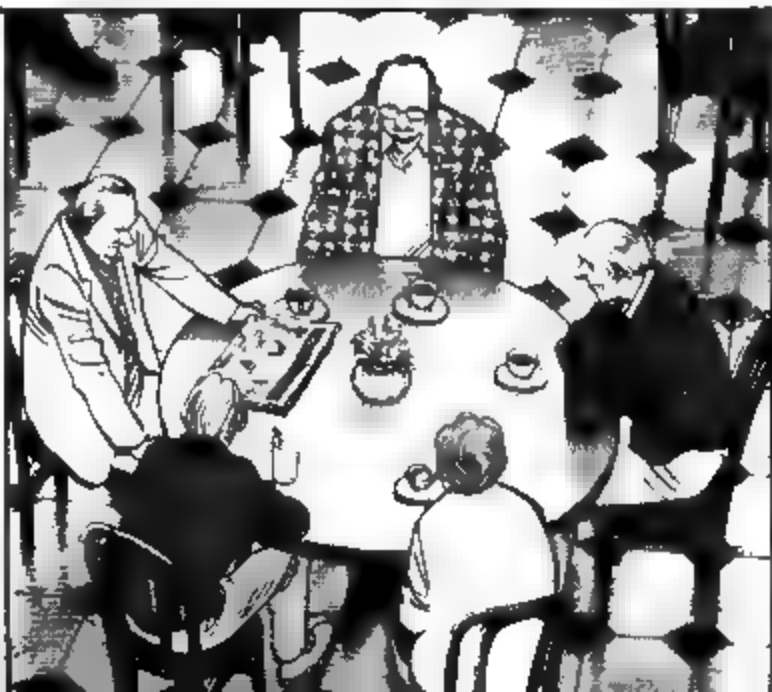
HE
WOULD
RAISE HIS
HEAD...

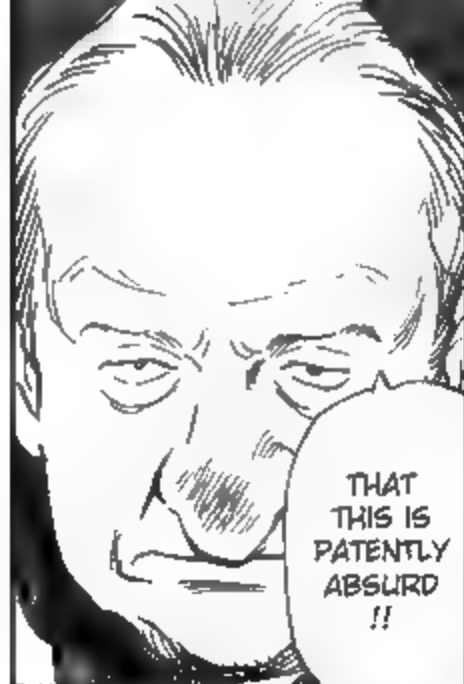
WHEN WE
WOULD
ENTER THE
CAFE...

5



SMILE, AND
WAVE A
HAND .





THAT
THIS IS
PATENTLY
ABSDURD
!!



I BELIEVE THAT
ALL OF DR.
TENMA'S OLD
PATIENTS WOULD
AGREE WITH US.



I CAN
COLLECT
SIGNATURES
AT THE UNI-
VERSITY!



THE MONEY WILL
WORK OUT IF WE
ALL PITCH IN,
SOMEHOW!!



FIRST WE
OUGHT TO
HIRE SOME
GOOD
LAWYERS.



OUR
SAVIOR
...



IT'S CLEAR
THAT HE'S NOT
A DOCTOR WHO
WOULD DO
SOMETHING
LIKE THIS.



WE HAVE
TO SAVE
HIM N
RETURN



DOC-
TOR
!!



BLRG, BREMEN



OLD MR.
MERCKEL
JES'
FAINTED
!!

BIG
NEWS,
DOCTOR
!!



BUT I'M
ALREADY ON
VISIT RIGHT
NOW. GO
BACK AND
WAIT FOR ME
THERE!!

GOT
IT!!



OKAY!!
I'LL BE
RIGHT
THERE
!!



...AND SO?
DO YOU KNOW
WHERE DR.
TENMA IS
GOING TO BE
TAKEN?



WHERE IN
GERMANY WILL
THEY TAKE
HIM? YOU'RE
AN OFFICER,
YOU SHOULD AT
LEAST KNOW
THAT!!



IT'S ONLY
A MATTER
OF TIME
BEFORE
HE'S SENT
BACK TO
GERMANY
...

SINCE HE CAME
TO PRAGUE
USING A FAKE
PASSPORT...



TENMA...
DR. TENMA
WOULDN'T
DO THOSE
THINGS!!



THE FIRST
CASE...
THE MURDERS
AT THAT
HOSPITAL,
WERE IN
DUSSELDORF
...



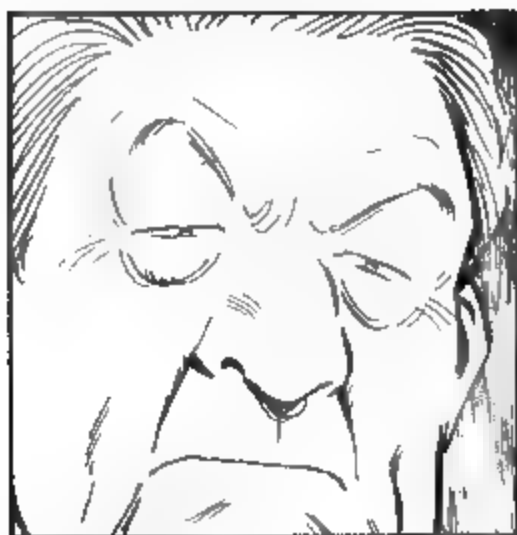
SETTLE
DOWN AND
LISTEN,
MOM!!



10



MONSTER12





12



MONSTER12



13





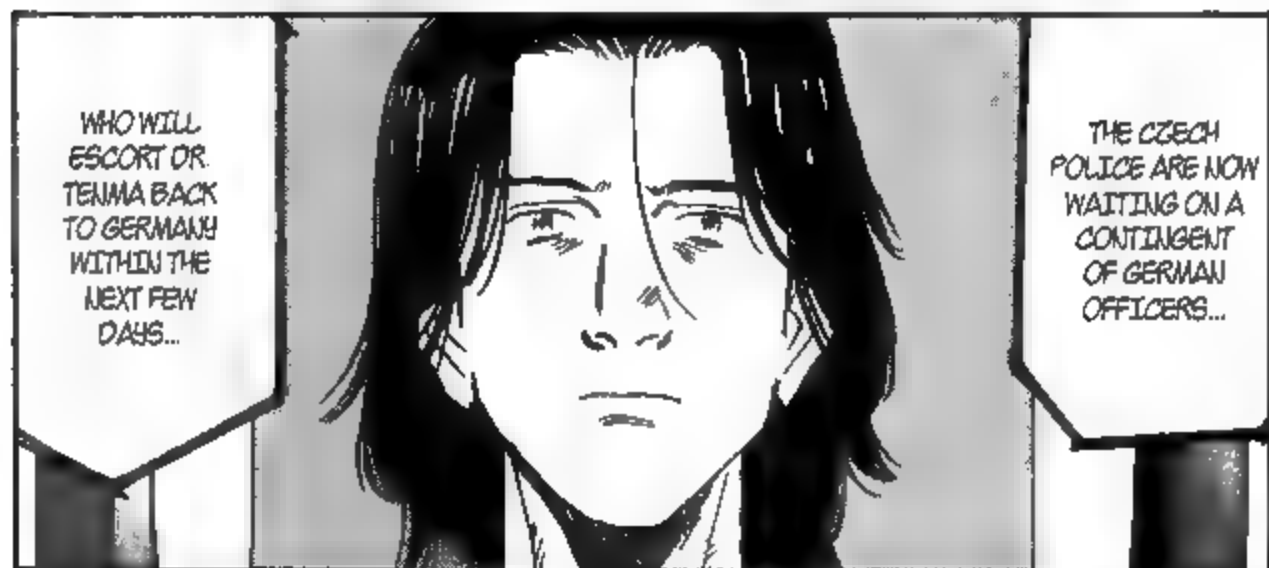
THE RECENTLY
CAPTURED
JAPANESE
SURGEON
KENZO
TENMA...



ACCORDING
TO THE
PRAGUE,
CZECH
REPUBLIC
POLICE...

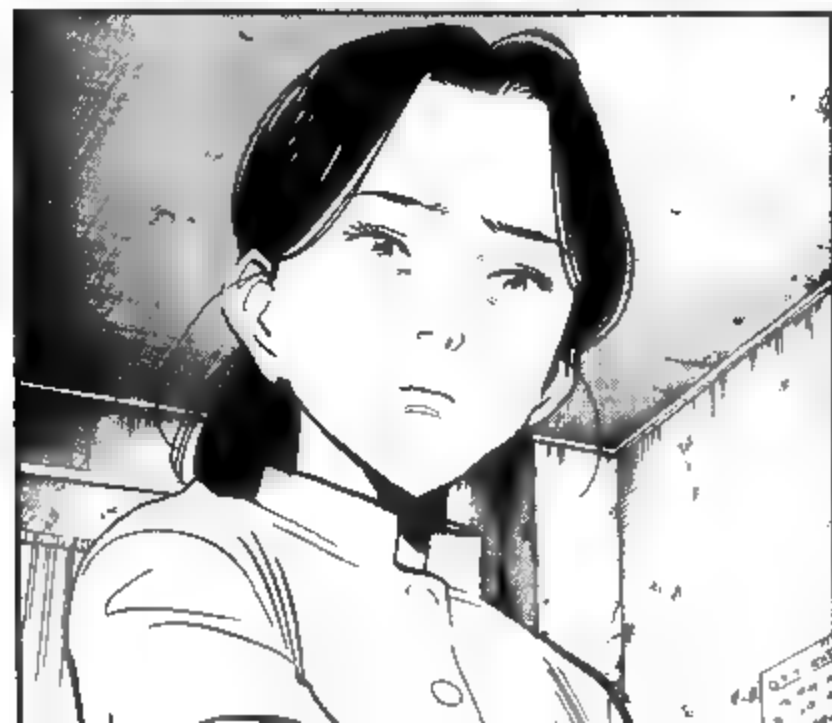


HAS MAINTAINED
SILENCE IN
CAPTIVITY...



WHO WILL
ESCORT DR.
TENMA BACK
TO GERMANY
WITHIN THE
NEXT FEW
DAYS...

THE CZECH
POLICE ARE NOW
WAITING ON A
CONTINGENT
OF GERMAN
OFFICERS...





AIM FOR
THE
LIGHT!

IN A
WORLD OF
DARKNESS,
YOU'LL
ONLY SINK
FURTHER
IN...



I KNOW
YOU CAN
DO IT!



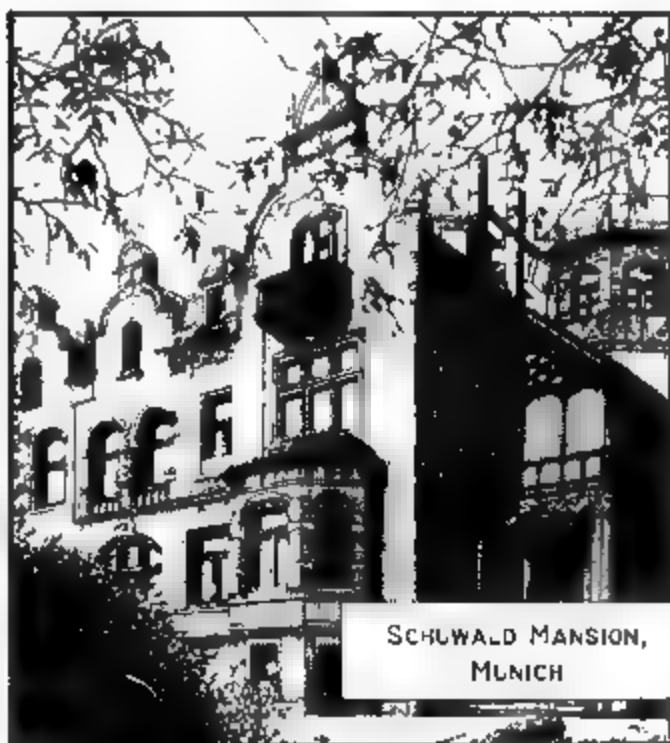
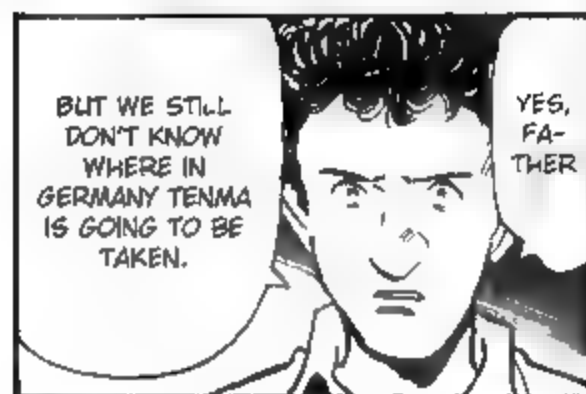
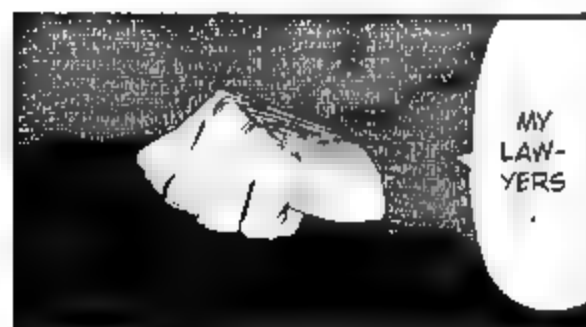
YOU GOT
THAT?
STUDY
HARD!



I KNOW
YOU'LL BE A
FANTASTIC
DOCTOR...



DR.
TENMA



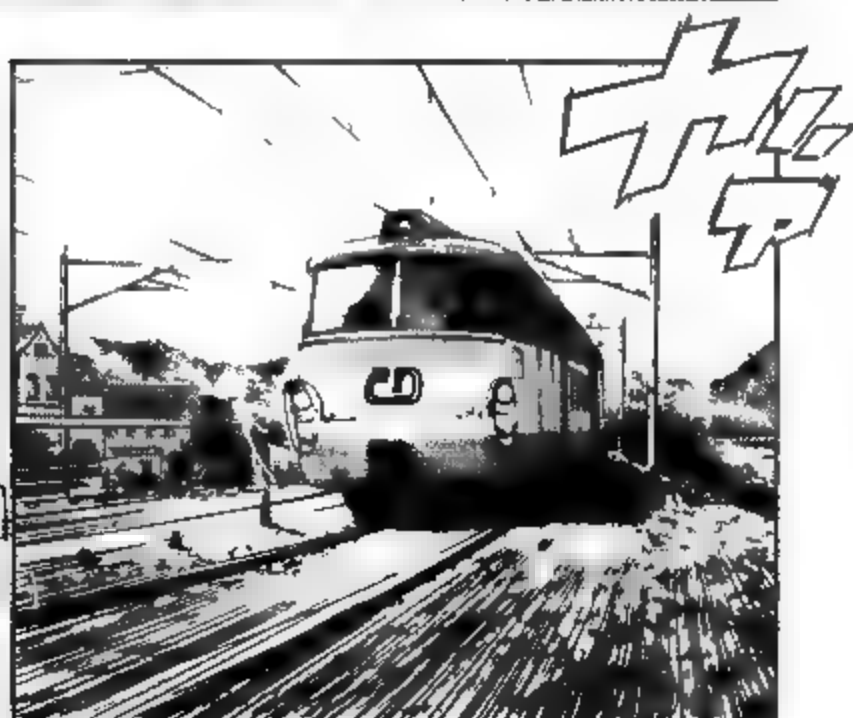


17



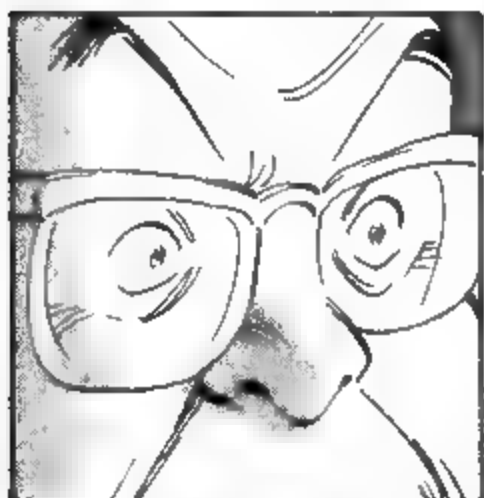
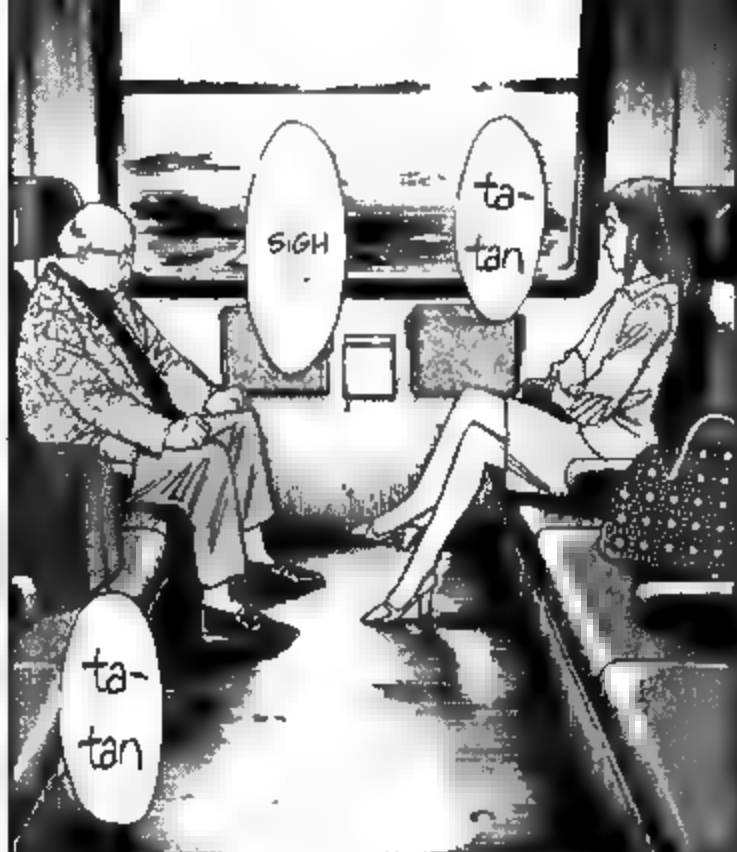




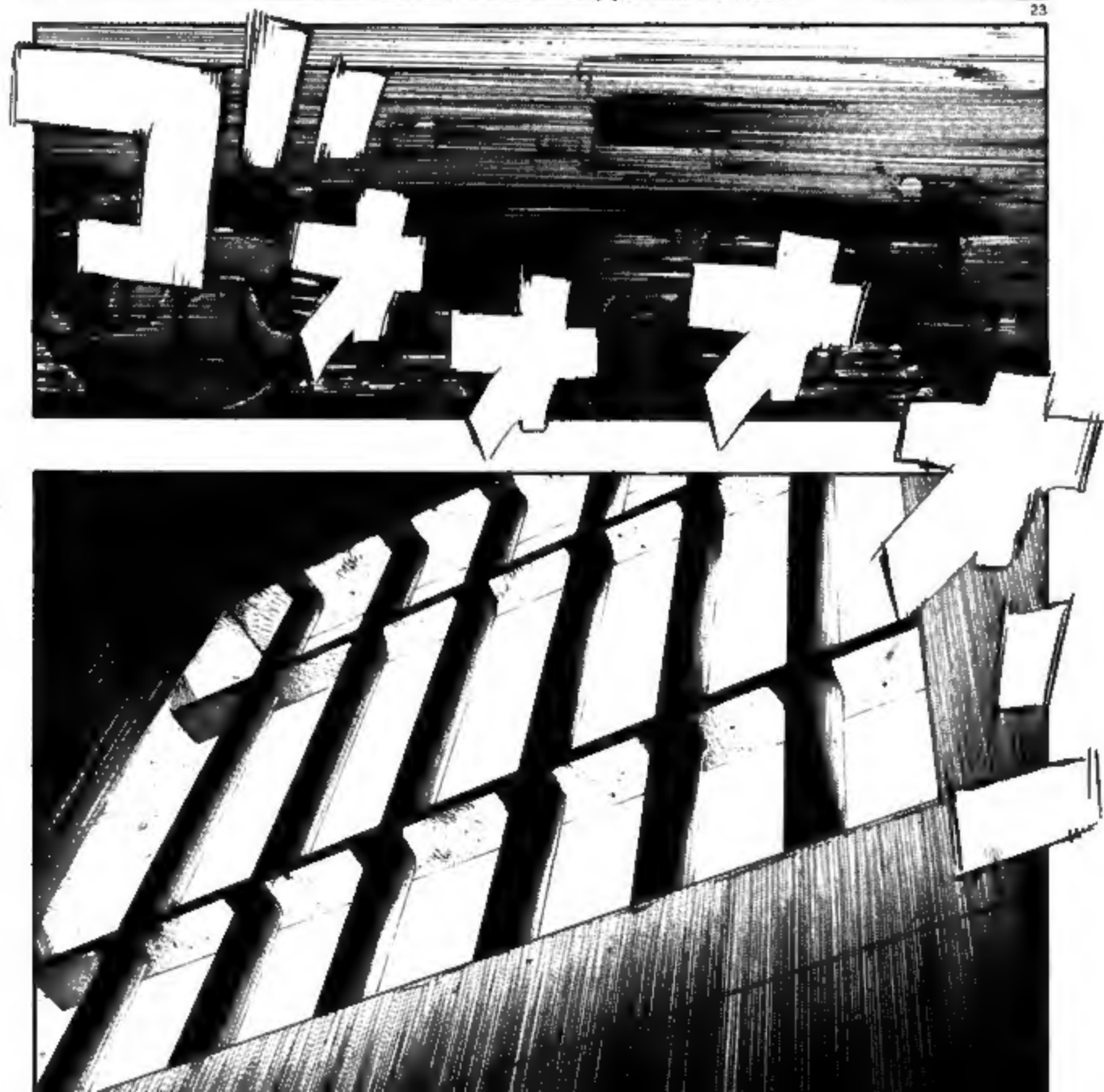


20





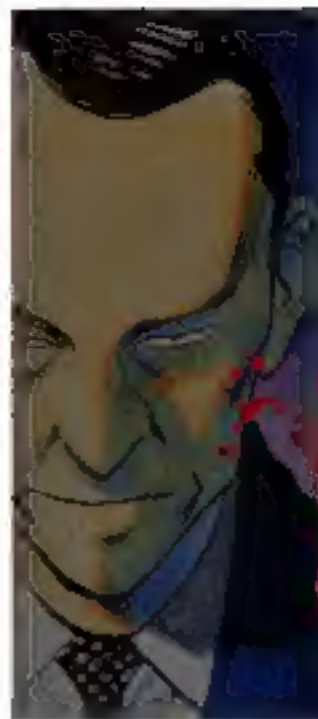






24





-MONSTER-

Vol 18 Chapter 104

"Once upon a time, there lived a nameless monster.
He was dying to have a name.

So, he made up his mind to set out on a journey to look for a name."

Why did the strange Czech children's story upset Johan like that?

Can we possibly find in the book any clue to the mystery of his birth?

As Johan uncovers another mystery!!

SCANNED BY: ELIAN
TRANSLATED BY: STEPHEN PAUL
EDITED BY: ZERO DREAMS

BROUGHT BY:
MANGASCREENER
WWW.MANGASCREENER.COM
#MangaScreened @MangaCatoon